



# Fair Play

**Trophies et Diplomas  
awarded by IFPC  
from 1964 to 2005**

## Winners

*Publication edited in agreement with the  
International Committee for Fair Play*

---

---

Panathlon International  
Villa Porticciolo – Via Maggio, 6  
16035 Rapallo - Italie  
www.panathlon.net  
e-mail: info@panathlon.net

<i>project and cultural coordination</i>	<i>International Committee for Fair Play Panathlon International</i>
<i>works coordinators</i>	<i>Jean Durry Siropietro Quaroni</i>
<i>coordination assistants</i>	<i>Nicoletta Bena Emanuela Chiappe</i>

---

# Contents

<b>Jeno Kamuti</b>	<b>5</b>
<hr/>	
<i>The "Fair Play", its sense and its winners</i>	
<b>Enrico Prandi</b>	<b>8</b>
<hr/>	
<i>“Angel or Demon? The choise of Fair Play”</i>	
<b>Definition and History of the International Committee for Fair Play</b>	<b>11</b>
<b>Antonio Spallino</b>	<b>25</b>
<hr/>	
<i>Panathlon International and the promotion of Fair Play</i>	
<b>Fair Play World Trophies</b>	
<b>Trophies and Diplomas</b>	<b>33</b>
<hr/>	
<i>awarded by International Committee for Fair play from the origin</i>	
<b>Letters of congratulations</b>	<b>141</b>
<hr/>	
<b>Nations legend</b>	<b>150</b>
<hr/>	
<b>Disciplines section</b>	<b>155</b>
<hr/>	
<b>Alphabetical index</b>	<b>168</b>
<hr/>	

---

**Jeno Kamuti**

*President of the International Fair Play Committee*

## ***The “Fair Play”, its sense and its winners***

Nowadays, at the beginning of the XXIst century, sport has finally earned a worthy place in the hierarchy of society.

It has become common wisdom that sport is not only an activity assuring physical well-being, it is not only a phenomenon carrying and reinforcing human values while being part of general culture, but that it is also a tool in the process of education, teaching and growing up to be an upright individual. Up until now, we have mostly contented ourselves with saying that sport is a mirror of human activities in society. Just like in all walks of life, in sport, too, some are good and some are bad, some are honest and some are deceitful. What we have come to realize, and that is probably more important than the original idea, is that with the secondary help of sport, man can become a better person for his community. It is this value, so hard to define, that fair play carries. It is no accident that the UNESCO as well as the UN have declared 2005 the year of sport.

Likewise, it cannot be by accident that IOC President Jacques Rogge always insists on the role of fair play in sport at the opening ceremonies of the Olympic Games.

Jacques Rogge affirmed that there is no sport without fair play.

All Olympic Games and world championships give birth to new champions, but the champion of champions is the one who, thanks to his or her character, can fight for victory while regarding his or her opponent as a peer in all his or her activities. Fair play is most often described as the observation of written and unwritten rules. These unwritten rules are hard to define, for they emanate from the innermost moral attitude of a sportsman.

A well-known feature of fair play is that “you play it fair”. Victory is only valuable if the athlete has achieved it by absolutely fair means and with the condition of equal chances. This unique trait of fair play excludes all fraud (corruption, doping, etc.), and it takes the fairness of arbitration and just eval-

---

uation for granted. Naturally, fair play is the most valuable if this attitude is manifested by the athlete at the competitions that count the most to him or her. It is undeniable that in sports disciplines where body to body contact occurs more frequently between the opponents (e.g. ice-hockey, rugby, football, basketball, wrestling, boxing, and fencing), fair play plays a greater role, but that does not mean that there are no opportunities to demonstrate a fair attitude in other disciplines.

Fair play is a complex notion that is the fundamental moral axis of sport (ethos). Partly, it is a genetic talent, but it is not generated instinctively in all athletes - hence the significance of starting a conscious education as soon as possible in this area as well. Let me point out here that sport and fair play appear as models in other fields of social life, too, so in fact, fair play should become a factor inspiring loyalty in almost every human activity.

As for the implementation of fair play, we must note that the ripple effect of external political, economic and ideological factors, general social tendencies such as competition, conflicts of interest, nationalism, alienation, business, etc. in sport can substantially distort sport, and fair play can be achieved less and less under such circumstances.

There was a time when competitions (agon) took place in the spirit of cooperation where, besides their opposition (conflict), the adversaries could accomplish a natural kind of collaboration in which fair play was created almost instinctively. In the course of the evolution of our civilization, this appeared in various forms according to the ages (for example, in the age of chivalry). Sadly enough, today it is the principle of winning at all price that seems to have become justified. At the beginning of the XXth century, there was no need to talk about fair play with relation to sport, as fair play was a natural component of the image created of a sportsman. That mentality was widespread until the 1960s when the significance of sport was extended: the value of a victory was multiplied, and chauvinism, nationalism and the business-like attitude appeared. Consequently, violence, brutality and later doping crept into sports venues.

Sport started to lose its original values. When the CIFP was established in 1963 under the leadership of the legendary Jean Borotra, the founding fathers

---

of the movement called attention to these dangers primarily, relying on the idea of fair play. We must note that this movement has proved to be successful by the beginning of the XXIst century, as for the containment of violence.

Unfortunately, there is still one serious threat to sport, namely, doping that not only harms health, but it simply amounts to a fraud. Competitors using drugs and thus disregarding the basic rules of fair play, help themselves to unearned advantages through which they try to achieve success. This approach is incompatible with noble sports competitions.

Sport contributes not only to the physical development of man, but it also builds character. In order to achieve this, we must internalize the principles of fair play. And if we want to defend the future of mankind and our human values that we have fought for in the course of history, it is an urging necessity to save our souls, that is, our moral attitude.

It is our duty to preserve fair play, as an eternal human value, and hand it over to next generations. This can be found in the newly published book "Fair Play", which contains all winners of the fair play award since 1964. To become acquainted with their examples helps the ethical education of younger generations in the beginning of the XXIst century.

Kind regards to Panathlon International, who composed and published the book, as it did in 1995 and 2000 for the two previous editions.

## ***“Angel or Demon? The choice of Fair Play”***

this is the title of the beautiful show exhibited at the Lausanne Olympic Museum from 12 April to 5 November 2006 whose aim is to communicate, through the ‘games of mirrors’, the concept of Fair Play. Among its objectives is to show that Fair Play “is not incompatible with performance, even at the very top, and that its absence destroys the very concepts of play and sharing”. “The value of Fair Play is revealed by considering its opposite: the unfair act”, Willi Daume wrote in his introduction - “*Fair play as a ‘way of life’*” - in the Fair Play Booklet published in 1995 by Panathlon International in concert with IFPC.

The efficacy of this exhibition relies on the fact that the visitor can identify himself with the demon or the angel and confront himself with the fragile balance of these human relations.

The publication we review testifies the Angel’s actions, well aware that the demon’s actions are more numerous and reported everyday on all the media, too often presented as models. Unpropitious for those who struggle to promote more fair play in sport and in life; a mirror of society for the more cynical who deny human values in the name of an irresponsible, immoral pragmatism.

Presenting several athletes’ conduct and testimonies of fair play, updating the long list started way back in 1964, to highlight that fil rouge that identifies real Sport, as is correctly intended and inspired by Olympism.

Just like the red threads in rigging identified the British Imperial Navy - as Wolfgang Göthe recalled in his *Elective Affinities*, similarly fair play is the life and soul of sport, according to René Maheu’s definition: “fair play, the non written rules, forming the moral law that gives life to sport, turning it into an irreplaceable experience, of crucial educational value for life in society”.

---

Since it is consisting in non written, non regulated rules, fair play cannot be imposed, but people have to be educated to practise it. Just like for virtues. “Neither by nature, then, nor contrary to nature do the virtues arise in us; rather we are adapted by nature to receive them, and are made perfect by habit”. (Aristotle, “*Nicomachean Ethics*”).

The educational aspect is therefore fundamental and supported by IOC, IFPC, and Panathlon, with the latter focusing all its acculturation activity on sport and through sport, by speaking in particular to youngsters and children.

If today, more than yesterday, we experience the paradox of an increasing deviation from the values of fairness and respect for the individual and the opponent, despite repeated efforts by many people who preach the need to recover ethics and fair play, it means that in our society there is a lack that is no longer tolerable, as otherwise sport will disappear and human relationships will deteriorate.

Far from feeling powerless and discouraged, panathletes find in this mission their *raison d’être* and scope of operation.

This is confirmed by the success that Panathlon *Declaration on Ethics in Youth Sport*, is attaining with many international Federations and organisations. A document aimed at protecting the physical and moral rights and health of boys and girls approaching competitive sport. Panathlon Clubs scattered all over the world are engaged in the application of this declaration; education and promotion in schools, sports associations and institutions are fundamental for the successful outcome of this initiative.

Fair play should not be promoted only in competitive sport. We should require that while we tirelessly devote ourselves to education, no dissociated models are imposed in professional sport and followed suit by the even larger group of amateur athletes.

“Fair Play for All”, is the title of the Manifesto in force at the International Fair Play Committee (IFPC). Today that document is going to be updated.

And this should rightly be so because as a con-



---

duct of life, fair play “is never a good acquired for ever” - quoting again Willi Daume - and also because it results from “a meeting, a dialogue, a competition”, intended in the sense of *cumpetere*, aiming at a goal, that in the last instance is the achievement of human values. Panathlon International is proud to present this booklet that we hope may become a powerful tool and an important complement to our action and to that of IFPC. Our task is to disseminate it among young people.

---

# Definition and History of the International Fair Play Committee

## *I. Some definitions*

The goal of the International Fair Play Committee (IFPC) is the world-wide defence and promotion of fair play with national and international organizations working for sport and education, with high-level athletes as well as with children, adolescents and those in charge of training them - coaches and educationists.

With this aim in view, the IFPC distinguishes attitudes matching this ideal and setting an example: each year, the IFPC awards distinctions in three categories:

1. For an act of fair play by complying not only with the written rules of sport, but also with the “unwritten” ones.
2. A general attitude of sportsmanship all along a sports career, marked by an outstanding and constant spirit of fair play.
3. An activity aiming at promoting fair play: organization of national or local campaigns, lectures, books, articles, reports or comments in the media.

The awards are conferred by the International Fair Play Committee’s Council making up the Jury, holding its meetings each year mostly in spring to decide about the nominations submitted.

The IFPC awards are, in the ascending order of merit, the following:

- Letter of Congratulations in all three categories
  - Diploma of Honour in all three categories
  - World Fair Play Trophies:
    1. Pierre de Coubertin World Trophy - for an athlete or a team for an act of fair play
    2. Jean Borotra World Trophy - for a person for his or her career play
    3. Willi Daume World Trophy - for a person or an organization for the promotion of fair play
- The Trophies and Diplomas of Honour are presented to the laureates in a ceremony held in various countries every autumn.

---

## *II. History of the International Fair Play Committee*

The idea of fighting against chauvinism and violence linked with sport was born in 1963 at the Seminar held at the UNESCO Youth Institute in Gauting, near Munich, Germany which was attended by sports officials belonging to the ICSPE (International Committee for Sport and Physical Education) and journalists affiliated to the AIPS (International Sports Press Association).

On 17 September 1963 at the Cercle Interallié in Paris, a preparatory meeting took place for the creation of the “Pierre de Coubertin Awards”, with the aim of prizing the most sportsmanlike public and athletes every year. The meeting included Mr Pierre Francois, UNESCO; Mr Jean Borotra and Mr William Jones, ICSPE; and Mr Félix Léviton and Mr Jacques Ferran, AIPS. On 5 December, 1963, again at the Cercle Interallié in Paris, the constitutive meeting of the provisional International Committee for the Organization of the Pierre de Coubertin Fair Play Trophies was held. Representatives of UNESCO, AIPS, ICSPE and the International Federations for Basketball, Football, Rugby and Wrestling elected a provisional Bureau comprising President: Jean Borotra (France), ICSPE; Vice-Presidents: Sir Stanley Rous (Great Britain), FIFA and William Jones (Great Britain), FIBA; Secretary General: Jacques Ferran.

In its meeting of 29 January, 1965, the International Committee for the Organization of the Pierre de Coubertin Fair Play Trophies awarded its inaugural Trophy - for the preceding year 1964 - to Italian bobsleigh competitor Eugenio Monti. In agreement with the wish expressed by the AIPS, the Committee abstained from awarding a Trophy to the most sportsmanlike public, yet decided not to give up the project.

The majority of the candidacies for the Trophies were at the time filed by the AIPS. But in 1968, the Committee received with satisfaction the first candidacies put forward by National Olympic Committees.

In 1970, Mr Pierre Comte-Offenbach, one of the leading officials of the French Fair Play Committee for several years, was invited to the post

---

of Secretary General of the International Committee. However, Ms. Liliane Meunier, Deputy Secretary General of the ICSPE, ran the Committee administratively.

In 1973, a brochure entitled “Fair Play” was produced, drafted by René Bazennerye, Jean Borotra, Pierre Comte-Offenbach, Jacques Ferran and Georges Guillermin, members of the French Committee for Fair Play. Its aim was, on the one hand, to enhance the awareness of the French public, on the other, to promote the creation of national committees in other countries.

In its meeting of 29 May, 1973, the Committee changed its name to International Fair Play-Committee (IFPC), and decided that the Trophies would be continued under the same name, the Pierre de Coubertin Fair Play Trophies.

In 1974, the Director General of UNESCO, Mr René Maheu and the President of the International Olympic Committee, Lord Killanin accepted the invitation to become Presidents of Honour of the IFPC.

During the IFPC meeting held on 8 April, 1975 in Paris, Mr Willi Daume (Federal Republic of Germany), then President of the NOC and Vice-President of the IOC, was elected Vice-President of the IFPC.

In the same year, a “Declaration on Fair Play” was issued; it was published by the ICSPE in cooperation with the IOC, and with the support of UNESCO. A Commission that met successively in Paris, London, Lausanne and Frankfurt drafted it. The Commission included: Jean Borotra (France), ICSPE, as Chairman; William J. Slater (Great Britain), British Sports Council, as Editor; and Members René Bazennerye (France), State Secretariat for Youth & Sports; Ms Monique Berlioux (France), International Olympic Committee; Dr R. William Jones (Great Britain), International Basketball Federation; Frank Kiehne (USA), Young Men Christian Association (YMCA), Alexander Melleby (USA), YMCA, Ms Liliane Meunier (France), ICSPE; the Rt. Hon. Philip Noel-Baker (Great Britain), ICSPE; Janusz Piewcewicz (Poland) National Olympic Committee; Walther Tröger (FRG), National Olympic Committee; Eric Walter (Switzerland), Radio-Télévision Suisse Romande; Dr A. Faulkner Watts (USA), City

---

University of New York.

The Declaration was published in English, French and Spanish. It was later issued in various languages - among others, German, Portuguese, Indonesian, Arabic and Polish.

In 1976, the IFPC - then a non-corporate body - decided about its institutionalization and applied for a 'B' Consultative Status with UNESCO as an International Non-Governmental Organization (the IFPC was granted the 'B' Status in 1978).

The First General Assembly held on 3 March, 1977 at UNESCO House in Paris approved the IFPC Statutes and elected the Administration Council: President: Jean Borotra (France), ICSPE Vice-President; Vice-President: Willi Daume (FRG), President of the National Olympic Committee, member of the IOC Tripartite Commission; Secretary General: Janusz Piewciewicz (Poland), Deputy Secretary General of the National Olympic Committee; Treasurer: Ms Liliane Meunier (France), Deputy Secretary General of the ICSPE; Members: Jacques Ferran (France), Chairman of the AIPS Football Commission, interim President of the International Association Against Violence in Sport (AICVS); Pierre Ferri (France), President of the International Fencing Federation.

The General Assembly authorized the Administration Council to fill vacant seats, subject to confirmation by the next Assembly.

In June 1977, the IFPC decided to award "Letters of Congratulations" also to individuals who have distinguished themselves by exemplary humanitarian acts, even though such actions do not fully meet the criteria of "Fair Play Gestures" which the IFPC intends to commend.

In September of the same year, IFPC Vice-President Willi Daume offered the Committee the Medal designed by French sculptor Jean Ipoustéguy, which from then on served as the Pierre de Coubertin International Fair Play Trophy. Its commissioning was covered by the prize that Mr Daume had been awarded for having successfully associated Culture and Sport at the Munich Olympic Games, for which he was President of the Organizing Committee.

In 1981, Mr Juan Antonio Samaranch, the newly elected President of the IOC, agreed to

---

become co-Honorary President of the IFPC.

On the occasion of the Olympic Congress held the same year in Baden-Baden (FRG), the IFPC staged an exhibition and published a pamphlet to present its activities.

In April 1982, the Secretariat of the IFPC was transferred from Warsaw to Paris, as a consequence of the Association of National Olympic Committees' (ANOC) decision to put Mr Janusz Piewcewicz (IFPC Secretary General) in charge of their administration.

On the 16-17 November 1982, the IFPC took part in the Seminar of the International Alliance for Sport without Violence and for Fair Play, a consultation structure bringing together the International Association Against Violence in Sport (AICVS), the Rika de Backer-Van Ocken International Foundation Against Violence in Sport, and the IFPC. In the Seminar's final motion, the Alliance addressed sports leaders, public authorities and the mass media, suggesting concrete measures to curb violence and promote fair play.

In 1983, the sessions of the International Olympic Academy (IOA) focussed its work on the ways to fight against violence and promote fair play. IFPC President Jean Borotra and IFPC members Ms. Monique Berlioux, Jenő Kamuti, Mohamed Mzali and John Powell delivered lectures at the 23rd IOA session, while Janusz Piewcewicz and John Powell expressed their views at the 4th Special Session of the IOA reserved for NOC and IF members and officials. On 20-21 October 1987 in Lausanne, the IFPC took part in the Consultation Days for a Sports Ethics organized by the Alliance at Olympic House upon the invitation of the President of the IOC. As a conclusion to the meeting, a set of motions brought forward by Mr Jacques Ferran was carried, which aimed to step up and broaden actions in favour of sports values and against all forms of deviations - violence, doping, improper commercialisation.

In its meetings of 27 May, 1988, the IFPC Administration Council decided that in awarding the Trophies for Careers, it would no longer be required that the sports career should have ended. In fact, in certain disciplines such as tennis or equestrian for instance, it is difficult

---

to decide when a career has really come to an end. For that reason, awards were henceforth awarded for a general attitude of fair play during a sports career.

On 3 November, 1988, during the Extraordinary General Assembly and upon Jean Borotra's invitation, Mr Willi Daume - IFPC Vice-President since 1975, President of the NOC of Germany, IOC Member - was elected President of the IFPC. The Assembly conferred on Mr Jean Borotra the title of "Honorary President - Founder".

During the International Trophies award ceremony that followed the Assembly, the stele bearing the fair play 'symbol' designed by sculptor Jean Ipoustéguy was unveiled.

The stele, offered to Jean Borotra by President Willi Daume and the IFPC, was later transferred to Pouy, near Biarritz (in the Basque Country) to be erected in Jean Borotra's estate and officially inaugurated on 2nd September 1989 in the presence of local authorities and members of the IFPC Bureau.

In 1992, the "Fair Play For All" brochure, drafted by Prof. Norbert Müller (Germany), Albert Buisman (Netherlands), Erwin Hahn (Germany) and William Slater (Great Britain) was published in four languages - English, French, German and Spanish.

While the previous Declaration dealt mainly with competitive sport, the new Declaration appearing as an introduction to the brochure extended the field of application of fair play to Sport for the young, Mass sport, Leisure sport, Health sport and Sport for the disabled, offering recommendations in each case. On the pressing issue of doping in top-level sport, the IFPC pronounced itself through this Declaration for stepping up measures in order to protect the athletes from excessive demands in training and competition. According to the fair play philosophy, improvement of sports performances should be given up altogether if it cannot be achieved without resorting to doping.

The brochure was circulated to a large number of sports officials all over the world, seizing in particular the occasion of the Olympic Scientific Congress in Malaga in July 1992, the Olympic Games of Barcelona, and the ANOC Gene-

---

ral Assembly held the same year in Acapulco. Answering the wish expressed by many national fair play committees, the IFPC also produced a selection of some 150 fair play gestures distinguished by the Committee since its creation, as an illustration of the fair play ideal.

The "Members' Notebook" initiated in 1991, with the aim of informing about the fair play activities launched in the various countries, began to appear on a more regular basis.

These efforts by the IFPC for improved communication seemed to bear fruit: the press in various countries (including non sports-oriented titles) gave the Committee's activity increased attention, and even a stern economic daily such as the Wall Street Journal (2-VI-1992) praised its action.

In May 1993, President Willi Daume was invited to deliver a lecture on fair play at the World Symposium on Physical Fitness in Peking.

In October of the same year, Mr Antonio Spalino represented the IFPC at the International Sports Law Congress in Olympia.

The IFPC General Assembly held on 9 November, 1993 approved new Statutes, amended in a few details, as well as a new logotype with a view to giving the fair play movement a symbol that could be easily recognized by the general public in a growing number of countries where its promotion was sought.

In May 1994, IFPC Secretary General Janusz Piewcewicz attended the Constitutive Assembly of the European Fair Play Movement (EFPM) in which representatives of 14 countries and the UEFA took part, as well as IFPC Administration Council members Joseph Blatter and Jean Pisset. Frits Wijk, elected EFPM President, joined the IFPC Administration Council.

On 17 July 1994, Jean Borotra, Founder and Honorary President of the IFPC passed away after a short illness, aged 95. He was buried in his native Basque Country.

IFPC members Fékrou Kidane, Raoul Mollet, Nelson Paillou and Janusz Piewcewicz, commissioned by their Olympic organizations, took part in the Preparation Group of the Centennial Olympic Congress, Congress of Unity, held from 29 August to 3 September 1994 in Paris. President Willi Daume took the floor on behalf



---

of the IFPC to stress the essential role of fair play for the future of sport. Many other orators, among them IFPC Administration Council members Mohamed Mzali and A. de O. Sales emphasized the importance of fair play. Finally, the fundamental value of fair play was underlined on two occasions in the “Final Document” of the Congress.

As the year 1994 marked the thirtieth anniversary of the foundation of the Committee, it was decided to decentralize the IFPC awards ceremony - until then staged yearly at UNESCO's House in Paris. The ceremony to honour the laureates 1993 took place at the Opera House in Stuttgart at the Mayor's invitation. The Pierre de Coubertin International Fair Play Trophies were awarded to the Norwegian People (for their outstanding sportsmanship on the occasion of the XVII Olympic Winter Games in Lillehammer) represented by King Harald V, and to the International Football Federation represented by its President Joao Havelange. In his address, Grand-Duke Jean de Luxembourg, Eldest IOC Member, observed that “the Norwegian People gave a lesson to the whole world: millions around the globe could see how remarkable the Norwegian public was by its sportsmanship, acclaiming athletes of all nations with equal enthusiasm. The Norwegian spectators appreciated in fairness the merits of all sportsmen, even the most unfortunate” and “the Mayor of Lillehammer dedicated his efforts to illustrate one of the fundamental principles of the Olympic Charter according to which a better world should be built by educating youth in a spirit of friendship, solidarity and fair play”. For his part, FIFA Secretary General Joseph Blatter invited each member of the attending young public to become “an ambassador of fair play”. In its June/July 1995 issue, the “Olympic Review” published a dossier on fair play and violence around sport, quoting in its near entirety the “Declaration on Fair Play” (see p. 2) and giving the views of IFPC members Fékrou Kidane, Chef de Cabinet of the President and Director of International Cooperation of the IOC, IFPC Secretary General Janusz Piewciewicz, AICVS President Jacques Ferran, as well

---

as International Football Referee Michel Vautrot.

The same year, Panathlon International published with the IFPC's support a compilation of all the laureates of a IFPC Trophy or Diploma of Honour from 1964 to 1994 featuring the citations of the merits that earned them the distinction.

In September 1995, the European Fair Play Movement, meeting in Istanbul, adopted a "Declaration on Fair Play to Members of the Sports Media" at a seminar organized by the NOC in cooperation with AIPS, calling upon the journalists to make the general public more aware of the value of fair play.

At that time, the Administration Council of the IFPC chaired by Willi Daume was composed of the following members:

- Janusz Piewcewicz (Poland), Secretary General
- Members:
- Monique Berlioux (France), former director of IOC
- Jean-François Brisson (France), French Pierre de Coubertin Committee
- Anita Defrantz (USA), Member of IOC
- Jean Durry (France), Director of the Sports Museum
- Jacques Ferran (France), President of IASWV
- Kevan Gosper (Australia), Member of IOC
- Raoul Mollet (Belgium), Former President of Belgian NOC
- Norbert Müller (Germany),
- Mohamed Mzali (Tunisia), Member of IOC
- Jean Presset (Switzerland), President of Swiss AS
- A. de O. Sales (Hong-Kong), President of NOC
- Antonio Spallino (Italy), President of Panathlon International
- Andras Toro (USA), from the United States NOC

In November 1995, Liliane Meunier, Janusz Piewcewicz and Robert Pringarbe attended the various sittings of the 28th UNESCO General Conference held in Paris. Addressing the Commission of Social and Human Sciences, Mr Piewcewicz thanked UNESCO for its support to IFPC activities. He stressed that by distinguishing more than 350 examples of commendable

---

behaviour among members of the sports movement over a 30-year period, the IFPC had contributed to UNESCO's recent campaign to increase awareness to the ethical dimension of sport.

The IFPC awards ceremony for the 1994 laureates was held on 10 December 1995 at the Foro Italico in Rome, at the headquarters of the Italian National Olympic Committee, upon the invitation of Panathlon International and the Italian National Committee for Fair Play.

The year of 1996, marked by the loss of Willi Daume so close to Jean Borotra whom he had followed, announced the end of an entire era of the Committee, since in 1997, after having fulfilled his post for two decades with distinction, Secretary General Janusz Piewcewicz considered that the moment had come to retire just like Liliane Meunier, Treasurer since 1977 and Robert Pringarbe, Auditor since 1981.

Louis Guirandou N'Diaye (Ivory Coast), Vice-President of the Committee with Mrs. Monique Berlioux since 1992, and also member of the International Olympic Committee, then followed Willi Daume as President of the IFPC, the headquarters of which were hosted by the French National Olympic and Sports Committee located at number 1, Pierre de Coubertin Avenue in Paris. Alain Gelès (France) became Secretary General. The General Assembly of the IFPC was held in September 1997 in Vilnius, Lithuania at the same time as the awards ceremony of the 1996 Trophies.

The passing away of President Guirandou in 1999 brought an abrupt end to that life period of the IFPC, which also had to face the constant evolution of sport that had become a global social phenomenon confronted with the economic realities and pressures of an ever-changing world.

Held on 3 March 2000 in Paris, the General Assembly elected the fourth President of the International Fair Play Committee, Jenő Kamuti (Hungary), surgeon, fencing world champion and two-time silver medallist in team foil at the Olympic Games of Mexico, then of Munich, winner of the Fair Play Award in 1976 for his sports career and Vice-President of the IFPC since 1997 along with Professor Norbert Mül-

---

ler (Germany).

Although the headquarters of the IFPC remained in Paris, at the place of its establishment and birth, the IFPC - enjoying the support of the Hungarian Olympic Committee - moved, naturally, its Bureau to Budapest, that became the lively administrative and logistics centre of the IFPC's activities. In September 2001, Antonio Spallino (Italy) was elected Vice-President and Katalin Gereben (Hungary) became Secretary General of the IFPC and she held this office until 2004 assisted by Viktoria Dosa (Hungary). At the same time, Sunil Sabharwal (Great Britain) was elected Treasurer at the General Assembly of Frankfurt in March 2002.

On the latter occasion, the Awards Ceremony, organized in association with the city of Frankfurt at the initiative of Norbert Müller, proved to be of high quality and made it possible to distribute the distinctions to the award-winners of 1998, 1999 and 2000, for example to navigator Giovanni Soldini (Italy) and judo champion Brigitte Deydier (France) for 1998, skier Katia Seizinger (Germany) and the Panathlon International for 1999, kayaker Andreas Ditzmer (Germany) and the students and teachers of Sydney and New South Wales (Australia) for 2000.

With a slight delay, the International Fair Play Committee revived a cherished tradition in January 2003. It was, in fact, at UNESCO, Fontenoy Square in Paris that the Awards Ceremony of 2001 took place in the presence of Mr. Koichiro Matsuura (Japan), UNESCO Director General, Mr. Jacques Rogge (Belgium), President of the International Olympic Committee and Honorary President of the IFPC, following the example of his predecessor, Juan Antonio Samaranch and Mr. Adolf Ogi (Switzerland), Special Adviser to the Secretary General on Sport for Development and Peace within the United Nations' Organization. Among the awardees, we could find Kipchoge Keino (Kenya), track and field Olympic champion as well as Eusébio Ferreira da Silva (Portugal), football player. It was on the occasion of this ceremony that the much appreciated support of the Clifford Chance Cabinet provided to the IFPC first came into the picture, a support that would appear in various forms over the years to come.

---

The Awards Ceremony for the 2002 sports season was again a highlight. It took place in November 2003 in Lausanne, in the Olympic Museum at the very same moment that the General Assembly of the “Olympians” ended, which cleared away any possible doubt regarding the privileged relations of Pál Schmitt, President of the World Olympians’ Association and the IFPC. This time, the prize-winners included the National Football Team of Denmark and Professor Albert Buisman from the University of Utrecht (Netherlands), who dedicated an entire part of his life to the relationship between youth sport and the fair play.

In May 2004, Jenő Kamuti was re-elected as President of the Committee in Istanbul. That year in December, the Awards Ceremony for 2003 was held in Athens at the same time as the Fourth International Conference of Ministers and Senior Officials Responsible for Sport and Physical Education (MINEPS IV) - just like in Paris at UNESCO at the beginning of 2003. Some of the award-winners were the rugby captain of the All Blacks, Tana Umaga (New Zealand) and Janusz Piewcewicz.

In February 2005, numerous representatives of Eastern European countries, for instance, the Baltic Republics, participated in the General Assembly in Paris in the course of which, upon the suggestion of Fékrou Kidane (Ethiopia), Jean Durry became the sixth Secretary General in the history of the IFPC - succeeding his compatriots Jacques Ferran (1963-1970), Pierre Comte-Offenbach (1970-1977) and Alain Gelès (1997-2001) and also Janusz Piewcewicz (Poland, 1977-1997) and Katalin Gereben (Hungary, 2001-2004) -, with the determination to ensure the coordination between the different entities of the Committee. At the same time, Koichiro Matsuura, Director General of the UNESCO became Honorary President of the IFPC. Meeting in Budapest in 2005, the Administration Council defined several important directions: the new, updated text of the Statutes, prepared perseveringly by Antonio Spallino, was accepted with the condition of some final formalities. From that time, the three components of the structure of the IFPC would be the “General Assembly”, the “Council” composed

---

of 33 members, and the “Executive Committee” made up of the President, the two Vice-Presidents, the Secretary General and the Treasurer. The yearly international awards would be called World Fair Play Trophies.

At that time, the Council was composed of the following members:

- Jenő Kamuti (Hungary), President
- Norbert Müller (Germany), Vice president
- Antonio Spallino (Italy), Vice president
- Jean Durry (France), Secretary General
- Sunil Sabharwal (Great-Britain), Treasurer
- Erdogan Aripinar (Turkey), Vice president of the Turkish NOC
- Togay Bayatli (Turkey), President of the Turkish NOC
- John Blankenstein (Netherlands), Secretary General of the European Fair Play Movement
- Philip Craven (Great-Britain), President of the International Paralympic Committee, IOC member
- Senes Erzik (Turkey), Vice president of the UEFA
- Elizabeth Ferris (Great-Britain), Vice president of the World Olympians Association
- Richard Kevan Gosper (Australia), IOC member
- Kajetan Hądzelek (Poland), Honorary Vice president of the Polish NOC
- Fékrou Kidane (Ethiopia), former IOC Director
- Carlos Luna Longo (Guatemala), Director of the Guatemalan NOC
- Alain Lunzenfichter (France), Deputy editor in chief of the journal *L'Équipe*
- S.A.S. le Prince Albert de Monaco (Monaco), IOC member
- Mohamed Mzali (Tunisia), former Prime minister of Tunisia
- Geoffroy de Navacelle de Coubertin (France)
- A. de O. Sales (Hong-Kong)
- Javier Ostos Mora (Mexico)
- Katerina Panagopoulos (Greece)
- Vladimir Rodichenko (Russia), Honorary Vice president of the Russian NOC
- Donna de Varona (USA)
- Soichiro Yoshida (Japan)

On 27 November 2005, it was in the most welcoming spirit that the IFPC, invited by the

---

Polish Olympic Committee, celebrated the 2004 awardees of the Fair Play honouring this time Olympic champions Alexei Nemov (Russia), artistic gymnast and Miguel Indurain (Spain), cyclist, five-time consecutive winner of the Tour de France (1991-1995) among others, who manifested exemplary generosity and composure and who were considered worthy of joining the line of prize-winners of all sports disciplines, of all levels, of all countries who had received this highly esteemed distinction over 40 years.

The Council of the IFPC has chosen the winners of the 2005 International Fair Play Award in Como, Italy on 2-3 June, 2006, who will receive their trophies on December 16, 2006 on the Budapest General Assembly. Trophies will be awarded to Mr. Sebastien Loeb (France) Rally World Champion, to the 14 times Grand Slam winner Mr. Pete Sampras (USA) as well as to Mrs. Éva Székely, an Olympic champion in breaststroke on the 1952 Helsinki Olympic Games; for their Act of fair Play and for their Sports Career.

Fair Play in sport? It is more than a necessity. It is vital. Professors Albert Buisman and Norbert Müller conceived a new “Manifest about the Fair Play” right at the beginning of the 21st century. In a constantly changing universe, the International Fair Play Committee continues its way and its work, aware of fighting “the good fight” with perseverance, fervour and humility, the fight of sport of undisputable moral value, promoting the encounter of men and women who wish to apply consciously and unconsciously its motto: “Better than victory”.

---

**Antonio Spallino**

*Vice-president of the International Fair Play Committee*

*President of Panathlon International Scientific and Cultural Commission*

## ***Panathlon International and the promotion of Fair Play***

### **Historical Background**

On 30th May 1951, when the 7 promoters from Venice - athletes with top offices in some of the most important Italian sports organisations and all active members of such *service clubs* as Rotary and Lions - launched the idea of the first Panathlon Association. The introduction to this constitutional document specified the intent to **promote the sporting ideal, focusing in particular on moral and social issues**, according to the “**spirit of chivalry**” a synonym of “nobility and generosity in deeds and behaviour”.

A “**Fair Play**” ahead of time on which Panathlon International is based today, as reported in articles 2 and 3 of the Statute, approved by the Presidents’ General Assembly meeting in Venice to celebrate the 50th anniversary of the founding of the first Club. These articles sanctioned that our free Association : “acts systematically and continuously, to spread the idea of sport, inspired by the ethics of responsibility, by the spirit of solidarity and “Fair Play””.

This “philosophy” of sport characterised Panathlon’s movement in the European and American continent. The meeting, the consensus between Panathlon and IFPC were therefore at the origin – “ab ovo” – in the natural order of things.

Panathlon was informed on the existence and on the driving role of IFPC in 1977, when Jean Borotra presented in Paris, at the “Maison de l’UNESCO”, the “Manifesto” entitled “**Universal Fair Play Declaration**”. The



---

Santiago Panathlon Club (Chile) – created three years earlier – was the first to identify, at the end of October 1977, the full harmony existing between the contents of this Manifesto and the aims of our Association, and to promote its diffusion and recommend to the Central Board to publish it in P.I. official Magazine, so that this manifesto could be disseminated to the clubs of the two continents. In a country with a political situation that at the time was particularly difficult, this Club understood that Fair Play, in sport just like in life, was **the expression of an individual's maximum freedom**. One year later, the Sao Paulo Club (Brazil) asked their highly prestigious panathlete, Moacyr Brondi Daiuto, to disseminate the Manifesto.

In the meanwhile, in agreement with the Director-General of UNESCO, René Maheu, and with Jean Borotra, "Panathlon International" Magazine published - in its issue No. 1 of 1978 - IFPC Statute, the Manifesto and all data related to the formation of the Commission that had drawn it up. On 18th April 1978, IFPC examined Panathlon's application to join IFPC.

Since that date, the two organisations have been systematically co-operating, following some privileged routes.

### **A Community in Spirit and Action**

In those years the co-operation was implemented in different forms.

- Panathlon has provided and continues providing IFPC with human resources. Numerous Panathlon Members were co-opted by IFPC to become members of its Board, as for example Robert Pringarbe, Jean Presset, Xavier Ostos Mora, and the author of this article. This occurred for their personal promotion of Fair Play. The connection and synergy between the two memberships are obvious.

- Panathlon actively contributes in the awarding of the world Fair Play trophies granted every year by IFPC. A work group at the head office examines the nominations

---

sent by clubs and districts and decides whether to submit them to IFPC as nominations for the Trophies. This explains the fact that since 1980 IFPC granted trophies, diplomas and letters of praise also to athletes indicated by P.I..

In 1994 P.I. organised in Rome, in agreement with the Italian Olympic Committee - at the latter's headquarters, the Italic Forum - IFPC General Assembly and the outstanding Awarding Ceremony. Thanks to Panathlon's active co-operation, IFPC Board meeting was organised in June 2006, in Como, during which the Board selected the award winners for the 2005 sports year.

- This friendly co-operation was materialised when IFPC asked Panathlon International to publish in six languages all awards granted by the International Fair Play Committee since 1964. In 1991 P.I. Magazine had already published a complete list of athletes awarded in 1990. This fact has been considered as the first step that led to the publication of Panathlon's special "Booklets", in 1995 (1964-1994 Trophies), updated in 2000, followed by the current issue that provides a detailed summary of World Trophies, Diplomas and Letters of Praise awarded from its origin to the present year, together with the related motivations and contents, that prove to be precious tools for examining and studying, for example, Fair Play actions in stadiums and in the life of athletes.

### **Panathlon International and its Actions Promoting Fair Play**

Panathlon has persevered in its work, through its organisation and methods.

A cultural research on doctrine is currently being conducted and continuously reassessed.

Fair Play was officially integrated into Panathlon International aims, by the Presidents' Assembly of 101 European and American Clubs, meeting in Naples in May 1978. The closing speech was delivered by

---

Mohamed Mzali, the then Vice President of the International Olympic Committee, and Sports Minister of Tunisia. Mzali is currently a board member of C.I.F.P.. In the final motion of this Assembly, titled “The Future of the Olympic Games”, from a competitive point of view, “Fair Play” is indicated as a means to protect the ideals that the Games will have to implement.

In 1990, as newly-elected President of Panathlon International, member of IFPC Board since the previous year, I dedicated a brief study on the history of the first Fair Play concepts and actions developed by IFPC, but also on Committees created in France and Luxembourg, in Lausanne, in Germany, in Japan and within International Federation of Football Association, and in particular on “on field” initiatives organised in Quebec and in Holland. This study ended with operational questions asked to all Clubs.

Similarly, P.I. Cultural Commission Chairman and member of C.I.F.P. Board, Jean Presset, presented an extensive, fundamental paper on the activity carried out between 1985 and 1988 and on the proposals for working on “youth sports education”. In agreement with the guidelines of the new P.I. managers, the paper urged clubs to undertake a “permanent action” aimed at sports education in families, at school, in society and within sports clubs, supported by methods adapted to local needs.

These proposals were included in the “Fair Play Charter”, originally based on the charter of the Lausanne club and of the Swiss Sports Federation, as well as in the “Charter for the Rights of the Child in Sport”.

Panathlon Magazine, in its issue No. 6 of 1992, published the integral version of C.I.F.P. second Manifesto, entitled “Fair Play for All”. In 2004 Panathlon edited an exhaustive overview on metamorphoses in sport, in the second half of the 20th century, published in four volumes, entitled “Sport.

---

Ethics. Cultures”. The third volume focuses on the crucial role of Fair Play.

- From an institutional point of view, Panathlon has been effectively playing its promotional role, by contributing to the formation in 1995 of the Italian Fair Play Committee, and by increasing the number of initiatives in Central-South America, in particular in Mexico, in the Caribbean area, in Argentina, Uruguay, Peru and Chile.

Panathlon encourages its Clubs and Districts to intensify their “service”. Published in the annex to the third volume of “Sport. Ethics. Cultures”, this list is really surprising: at that time some Fair Play Awards had already reached their 35th edition. Since 19 September 2000 Districts operating in Italy created the “Fair Play Day” that goes beyond the sporting field, with the intent to deeply root the spirit of Fair Play within the local community. In the 2003/2005 period, clubs were awarded by C.I.F.P. for implementing absolutely original initiatives.

Panathlon urged the formation of Fair Play Commissions in every Club and the appointment of “Reference Members for Fair Play” in each District, to promote the concept of fair play in a capillary and precise way in the whole area, in order to intervene on real life. In turn, a certain number of clubs hold discussions and conferences on fair play in schools and round tables in their towns. At the beginning of 2006 Maurizio Monego drafted the “Regulations”, approved by P.I. Central Board, to homogenise the awarding of “Fair Play Prizes.

### **Fair Play according to Panathlon International**

In full agreement with the text drawn up by the International Fair Play Committee, when drafting the third “Manifesto on Fair Play”, Panathlon believes that Fair Play should continue evolving together with its promotional methods and actions. Fair Play criteria should constantly be redefined and specified to draw the lines between ethics, morals and

---

Fair Play. We could also affirm that Fair Play's domain begins where that of ethics and morals end.

If the British expression "Fair Play" cannot be literally translated into the other languages, its etymology certainly evokes both ideas of justice and equity, but also of entertainment and elegance in actions and spirit. The formal observance of written rules and regulations is mandatory, but is not equivalent to Fair Play, that is to the "spirit of the game" and to its "clarity".

**Fair play, therefore is a way of living**, an expression of responsible freedom, of rightful freedom, of respect for our dignity and that of our opponents.

An act of proper freedom whereby truth prevails;

An action that respects our opponent's dignity;

An action owed to our own dignity.

**Only through Fair Play sport becomes "a lesson of life": it is the pre-eminence of truth and of the "homo ludens"** that allows us to find the fullness of the human being in the big stadium of freedom, the freedom to have an inner life open to the world, but freed from its noise and frills.

---

# **Fair Play**

## **World Trophies**



---

## ***Trophies and Diplomas awarded by the International Fair Play Committee***

---

**1964**

---

**EUGENIO MONTI (Italy) - Bobsled**

***Trophy for action***

During the 2-man bobsled final event at the Innsbruck Winter Games he had an excellent timing. Only the British Tony Nash and his partner could have defeated him. But, the moment he knew that Nash had broken a part of his bobsled, Monti detached the same part from his own sled and delivered it to Nash, who then obtained a record time, winning the gold medal.

---

**1965**

---

**WEST HAM UNITED, T.S.V. MUNCHEN  
and ISTVAN ZSOLT (Referee) (Great Britain,  
Germany and Hungary) - Football**

***Trophy for action***

During the final match of the European Champions' Cup the two teams gave life to serious competition animated by the best spirit, the spectators, both British and German, cheered equally losers and winners.

**WILLIE WHITE (United States) - Athletics**

***Trophy for action***

During a high-jump competition at the USA Indoor Championships, the British Olympic Champion Mary Rand was tricked by some marks on the ground and failed the third jump, as a consequence she was eliminated. White, in the belief that her rival had been unjustly penalised, demanded a supplementary jump for her. The jury accepted and Rand, after a fourth jump qualified and won the competition.

**WOMEN'S TEAM (Great Britain) - Gymnastics**

***Diploma for action***

During a match in Hungary one of the local ath-



---

letes suffered an injury during warm-up. The captain of the British team withdrew a member of his team in order to balance the competition. The Hungarian team won.

---

## 1966

---

### **STEVAN HORVAT (Yugoslavia) - Graeco-Roman wrestling**

#### ***Trophy for action***

During the Toledo (United States) World Championships, Stevan Horvat was at the top of the standing list. Two opponents, the most dangerous ones, seemed to have reached an agreement to fix the competition so that one of them could win. The agreement was risky because the jury could disqualify them. Horvat wanted the verdict to be the result of competition and not of a disciplinary sanction and asked the jury not to penalise the opponents. The jury agreed and Horvat won the title.

### **JIM BONNEY and BOB SCHIELDS (United States) - Sailing**

#### ***Diploma for action***

Jim Bonney and Bob Schields formed the crew of "Gamecock", challenging, during the Catamaran World Championships the holder of the title, Great Britain. After the first two competitions (out of a total of seven), the British crew, holding the first place, had to abandon the competition because the main rudder of the boat was damaged. According to regulations, the damaged parts can only be replaced by the same repaired part. The American crew understood the difficult situation of their opponents and did not dispute the replacement of the rudder. The Americans lost the next competitions and the world title.

---

## 1967

---

### **ISTVAN GULYAS (Hungary) - Tennis**

#### ***Trophy for action***

During the International Championships in Hamburg, Gulyas played a difficult match against the Czech Kukal. The result was 2 tie sets, 5 tie games. The two players were devastated, Kukal

---

suffered from cramps, fell down and could not stand up again. The referee, according to regulations, could have declared Gulyas the winner, but the latter disagreed and asked for a doctor to assist Kukal. After some minutes Kukal was able to resume the game and eliminated Gulyas winning the 5th set 8-6.

### **“SAINT-ETIENNE” (France) - Football**

#### ***Diploma for action***

During the return match of the European Champions' Cup, Saint-Etienne hosted Lisbon's Benfica. The host team behaved in an impeccable way in spite of the opponents' provocation. The French team did not qualify but, by banning violence, the match took place normally without degeneration.

---

**1968**

---

### **NATIONAL OLYMPIC TEAM (Japan) - Football**

#### ***Trophy for action***

Third at the Olympic Tournament in Mexico, this team played the six matches in the competition, which at times was violent, in an exemplary way both on the field and outside it without ever receiving sanctions.

### **ANDRZEJ BACHLEDA (Poland) - Skiing**

#### ***Diploma for action***

On the occasion of World's Cup event, Bachleda was fourth with 11 points in the final ranking; although he knew that this would have cost him a disqualification, he honestly told the jury that he had missed a gate.

---

**1969**

---

### **FRANCISCO BUSCATO (Spain) - Basketball**

#### ***Trophy for action***

During a match between Real Madrid and Juventud from Badalona, Buscato, captain of Badalona, dribbled a player and was ready to score. When he saw that a player of Real Madrid was on the ground, he threw the ball off the court in order to stop the match and allow

---

for the replacement of the injured player.

**PEDRO ZABALLA (Spain) - Football**

***Trophy for action***

During the Spanish Championships, Real Madrid played against Sabadell. The two teams reached a tie. Zaballa, right wing of Sabadell, was shooting at the opponents' goal but a defender and the goalkeeper collided and fell to the ground unconscious. Without any hesitation Zaballa kicked the ball off the field thus giving up a probable victory. He received an ovation from the spectators.

---

**1970**

---

**RYSZARD SZURKOWSKI (Poland) - Cycling**

***Trophy for action***

During the Polish Championships, Hanusik was the most dangerous adversary of Szurkowski, but he had to stop due to an accident. Szurkowski, reducing his own chances of victory, gave him his spare bicycle, saying that this is the "most normal thing to do" because a victory due to an opponent's mechanical problem would not have given him satisfaction in the spirit of sportsmanship.

**MOHAMMED SENOUSI (Tunisia) - Basketball**

***Diploma for action***

The career of this player, who later became a referee, was devoted to remarkable sportsmanship.

---

**1971**

---

**META ANTENEN (Switzerland) - Athletics**

***Trophy for action***

During the European Athletics Championships, Antenen was at the top of the long-jump ranking. Her most dangerous rival, the German Ingrid Mickler-Becker was called to the relay race before completing her jumps. Antenen asked the jury to prolong the regular break time, and so she lost the title to Mickler-Becker.

**JOHN CLEWARTH (Great Britain) - Cycling**

***Diploma for action***

---

The Frenchman leading the Tour of Scotland, Clewarth's greatest challenger, fell twice during a competition, Clewarth, second in the overall ranking, decided to slow down to give the unlucky opponent a chance to make up for the time he lost and to compete against him for the first place; Clewarth ended second.

**PAUL COURTIN (France) - Football**

***Diploma for action***

During the Championships match Nantes-Nancy, Courtin was alone in front of the opponent's goalkeeper. The latter fell to the ground unconscious because he was accidentally hit by a fellow team player, and Courtins kicked on purpose the ball off field thus giving up the opportunity of scoring a goal.

**STEVE KEMBER (Great Britain) - Football**

***Diploma for action***

Kember, captain of Crystal Palace, was asked by the referee if a ball the linesman considered to be a goal, was actually a correct goal. Without hesitation Kember said it was not a goal and his fair answer cost his team the victory.

**JEAN-LOUP ROUYER (France) - Tennis**

***Diploma for action***

In a match against George Goven, during the national Championships, the referee granted Rouyer a point that brought him to 5 -3 in the final set. He doubted the validity of that point and asked the referee to play it again. The referee agreed and Goven won that point and the match.

---

**1972**

---

**STAN SMITH (United States) - Tennis**

***Trophy for action***

The 1972 Davis Cup final took place under very difficult circumstances. Stan Smith, leader of the American team, showed great command of the situation and sang-froid, therefore preventing accidents that could have disgraced tennis and compromised the good relationship between the two competing nations.

---

## **OLYMPIC TEAM - (Burma) - Football**

### ***Diploma for action***

For their outstanding behaviour during all Olympic competitions in Munich.

## **DIETER SPEER (German Democratic Republic) - Biathlon**

### ***Diploma for action***

During the Sapporo Winter Olympic Games, in the biathlon final, the GDR team was second, Tikhonov, number one skier in the Soviet team broke a ski. No one of his team-mates was close enough to help him, Speer was about to enter the competition as third men in the GDR relay team, but he did not hesitate to lend Tikhonov one of his skis. Experts unanimously agree that, without Speer's help the Soviet team would not have won and the East Germany team would have won the silver medal instead of the bronze.

## **PASCALE TREMOULET (France) - Skiing**

### ***Diploma for action***

During the French College Championships Tremoulet, winner of the giant slalom and downhill races, was also declared winner of the 'special'. She, however, told the jury she had missed a gate. She was disqualified and lost not only her third title but also the 'combined'.

## **EMILIANO RODRIGUEZ (Spain) - Basketball**

### ***Trophy for the career***

Testimonies from many opponents, managers, officials and referees from different countries show that Rodriguez during his long career had a great drive to win without ever giving up fair play.

---

## **1973**

---

## **BRITISH TEAM - Cycling**

### ***Trophy for action***

In the men's pursuit world championships, West Germany was winning when a fall was caused accidentally by a track keeper near the finishing line. Regulations indicated that the British team (Ian Hallam, Mick Bennet, Will Moore and Rick Evans) should have been awarded the gold

---

medal, but the British athletes did not accept it. Victory was therefore given back to the German team.

**BOBBY CHARLTON (Great Britain) - Football**  
*Trophy for the career*

Team mates, opponents, journalists and fans testified that Charlton during his long and brilliant career, including over one hundred international matches, never forgot the principles of fair play. His modesty and generosity should be an inspiration for all sports people.

---

**1974**

---

**CLAUDE RAVONEL (Switzerland) - Karate**  
*Trophy for action*

Epitome of sports fair play, during his career he always showed respect for his opponents in competitions at all levels. At the national championship he was semi-unconscious because of a blow he received, in spite of this he said to the referee that he was able to continue the competition in order to prevent his opponent's disqualification. When the match resumed he lost a title he could have easily won.

**EAST GERMANY NATIONAL TEAM -  
WEST GERMANY NATIONAL TEAM -  
Football**

*Diploma for action*

For their fair-play during a 1974 World Cup match in Hamburg.

**LIA MANOLIU (Romania) - Athletics**  
*Trophy for the career*

For the fairness and generous spirit which marked a career devoted to fair play.

**JEREMY FOX (Great Britain) - Modern Pentathlon**

*Diploma for the career*

For a career whose integrity has never been questioned and has always been internationally considered exemplary.

---

## 1975

---

### **VICTOR NIEDERHOFER (United States)** **Squash**

#### *Trophy for action*

During a World Championship the judges accepted his request to grant his opponent the time to have an eye-injury medicated before resuming the match.

### **BOB MATHIAS (United States) - Athletics**

#### *Trophy for the career*

For the high fair play spirit he showed during an exemplary sports career.

### **EMIL ZATOPEK (Czechoslovakia) - Athletics**

#### *Trophy for the career*

For his whole career during which he demonstrated that sport is an integrating part of culture.

---

## 1976

---

### **ANDRE BASTIN (Luxembourg) - Motor Racing**

#### *Diploma for action*

During the national Championships Bastin offered some spare parts to an opponent who, thanks to this, was able to resume the race and win the title.

### **OLYMPIC TEAM (USSR) - Ice Hockey**

#### *Diploma for action*

During the Innsbruck Olympic Games, the Soviets allowed a goalkeeper, not registered for the Games, to play in the Czech team, their challenger for the title, because the official team goalkeeper was weakened by flu.

### **CHRIS RIPARD (Malta) - Sailing**

#### *Diploma for action*

During an International competition twelve-year-old Chris Ripard insisted with the jury to stop his opponent from being disqualified, because he did not, according to Ripard, break the rules as established by the judges. He lost the top ranking that would have qualified him for foreign international sailing competitions.

---

**Dr. J. KAMUTI (Hungary) - Fencing*****Trophy for the career***

For twenty years he was part of the International Foil elite, his activity shows many fair play episodes. In 1956, during the Hamburg Junior World Championships he lent his foil to his opponent and later lost the title against him. In 1961, during the Turin World Competition, he did not take advantage of his opponent's injury to win the match. In 1973, during the National Championships finals, he assisted his opponent suffering from cramps and asked the judges to prolong the regular break time. In 1972 he received the Hungarian award for an "Always Outstanding Sports Behaviour".

**JUAN MANUEL SANTISTEBAN (Spain) - Cycling (in memoriam)*****Diploma for the career***

This athlete, who died in an accident during the Giro d'Italia, distinguished himself during his career for his unselfishness, noble behaviour, and sportsmanship.

---

**1977**

---

**JAPANESE SPECTATORS - Volleyball*****Trophy for action***

During the Volleyball World Cup they cheered all teams encouraging the players to maintain an exemplary behaviour.

**OLE OLSEN (Denmark) - Motor Cycling*****Diploma for action***

During the final of the World track championship in Goteborg, Olsen voluntarily fell to avoid hitting a competitor who had had an accident. The race was stopped and later repeated, Olsen lost the title he would have won during the first race.

**RYSZARD PODLAS (Poland) - Athletics*****Diploma for action***

During the Athletics European Cup he was selected to participate in the World Cup, but he offered his place in the 400 metres to the Belgian Brydenbach who outclassed him twice during the non-competitive races. Half an hour before the



---

race Brydenbach suffered a muscle sprain and Podlas was called to participate in the competition. He gained a second place.

**RAY STEVANS (Great Britain) - Badminton**  
*Diploma for action*

During the World Championships in Sweden, Stevens interceded with the jury to stop his opponent, the Danish Fleming Delfs, from being disqualified because of prolonged break time beyond the regular time. Stevens lost the match.

**GUSTAV KILLIAN (Federal Republic of Germany) - Cycling**  
*Trophy for the career*

71 years, former world cyclist, coach of the winners of eight Olympic medals, Killian is an example of sportsmanship, educational passion, and generosity for the help offered to an opposing team during the Montreal Olympic Games.

**JOHN NABER (United States) - Swimming**  
*Trophy for the career*

Olympic champion, for the modesty, generosity and help offered to team-mates and opponents during competitions.

**FRANCISCO XAVIER DE ARAUJO (Portugal) - Managers**  
*Diploma for the career*

86 years, national champion of various sports, manager and referee, he showed enthusiasm and fair play in the course of his very long career.

---

**1978**

---

**TAMAS WICHMANN (Hungary) - Canoeing**  
*Trophy for action*

During the months before the World Championships, Wichmann realised that the performance of his friend and most dangerous opponent, the Yugoslavian Matra Ljubeck, was declining. He was not happy about his friend's misfortune and suggested to him they could train together. Ljubeck gained back his physical and psychological well-being and won the world title defeating Tamas.

---

**STELLAN BENGSTON (Sweden) - Table Tennis**

***Diploma for action***

During the European Championships quarter final Bengston, showing a fair behaviour, at an important point of the match, refused to take advantage of a mistake made by the referee and persuaded him to change his decision. He lost the match.

**ANDRE HARTMANN (Luxembourg) - Table Tennis**

***Diploma for action***

During an International Competition against Ireland, Hartmann persuaded the referee to change a decision he made and lost the match.

**MARTINA NAVRATILOVA (Czechoslovakia) - Tennis**

***Diploma for action***

During the Wimbledon single final, Navratilova won without taking advantage of a mistake by the referee, on the contrary, she asked him to change his decision.

**EDWARDS GARETH (Great Britain) - Rugby Trophy for the career**

He recently retired after a brilliant career in the Welsh team, he has always been praised for his fair play even when provoked by violent opponents. He never refused to participate in charity competitions.

**GRZEGORZ ALEKSANDROWICZ (Poland) - Football**

***Diploma for the career***

Former football player, referee (396 matches, 80 of which international matches), journalist, he has always been devoted to fair play. He promoted the creation of football fan clubs aimed at encouraging the education of spectators and respect for the opponents.

---

**1979**

---

**PHILIPPE ROUX (Switzerland) - Motor Racing Trophy for action**

---

During the Swiss Championships in Monza, the pilot Loris Kessel crashed against a barrier and was imprisoned in his car with both his legs broken. Roux was the only pilot to stop and assist him, running the risk of being hit by a car and of losing his International license, in fact, he started competing in car races after two serious accidents he suffered while practising his previous specialty, skiing.

### **FRANCO GUALDI (Italy) - Motor Cycling**

#### ***Diploma for action***

During a European Championships, this pilot, who was leading the race, gave up a possible victory to help the Swede Lennart Andersson who fell into a ditch.

### **ELIE KELESSIDIS (Greece) - Cycling**

#### ***Diploma for action***

During the Balkan Championships, at a 40 C temperature, 30 kilometres before the finishing line Kelessidis offered his water supply to the Turk Gultekin Okcuoglu showing that competition does not exclude sports brotherhood.

### **MILAN ORLOWSKI (Czechoslovakia) - Table Tennis**

#### ***Diploma for action***

During the European Championships Orlovski asked the referee to change his decision on an uncertain score he was assigned at the end of the game. The referee agreed with him and Orlovski lost the game and the match.

### **SVEN THOFELT (Sweden) - Pentathlon**

#### ***Trophy for the career***

Olympic gold medal in 1928 and presently President of UIPMB, for an athletic and managerial career devoted to fair play.

### **PRAKASH PADUKONE (India) - Badminton**

#### ***Diploma for the career***

Among many remarkable actions in the course of a brilliant international career which culminated in the 'All England Open Badminton Championships' in 1980, Padukone intervened, during an official tournament, to grant extra break time

---

to an opponent who was not feeling well.

---

**1980**

---

**STEFAN BRANTH and GERT PETTERSSON  
(Sweden) - Orienteering**

***Diploma for action***

Gert Peterson (1976 World Champion) and Stefan Branth were participating in an orienteering competition in Yugoslavia when, approaching the finishing line, they saw an opponent lying still in the snow. They decided to help him and supporting him they brought him to the finishing line through a shortcut. After leaving the exhausted athlete in the hands of competition officials, they went back to complete their race.

**STANISLAW OLSZEWSKI (Poland) - Motor  
Cycling**

***Diploma for action***

During the motocross World Championships a group of pilots was going in the wrong direction. Olszewski was the first to realize this, turned around and found the right way. He then went back to the other competitors and showed them the way. The Italian Angelo Signorelli, Olszewski's most dangerous challenger was in the group he saved from disqualification.

**FERNANDE SCHMIT (Luxembourg)  
Athletics**

***Diploma for action***

During the national cross-country Championships, Sheila Baum was preceding her challenger Schmit by some twenty metres, at mid-race, her opponent was going in the wrong direction, Schmit told her, shouting, about her mistake. Baum went back and won the race preceding Schmit by a short distance.

**GEORGY SINKO (Hungary) - Athletics**

***Diploma for action***

During the Hungarian cross-country Championships the athlete leading the race fell to the ground, exhausted, a few metres from the finishing line. Two athletes overtook him, but the third one, seeing that his colleague was trying to

---

complete the race on his knees, waited until he went beyond the finishing line.

**GIACINTO FACCHETTI (Italy) - Football**

***Trophy for the career***

In the course of a career ended in 1978, he played 457 matches, made 59 goals, played 94 times in the Italian national team, 70 of which as captain. He was nominated “Golden Footballer” during the 1964/65 season for his style, achievements and sportsmanship; he has always been praised for his loyalty and his impeccable behaviour with colleagues, opponents, referees, journalists, and managers.

**STANLEY ROUS (Great Britain) - Football**

***Trophy for the career***

Honorary President of the International Football Federation, he created various awards aimed at promoting fair play thus contributing to the defence of sports ethics.

**GURU HANUMAN (India) - Wrestling**

***Diploma for the career***

Former athlete, very popular in his country, he obtained excellent results coaching athletes who won medals in the Continental and Regional Championships. In spite of his 80 years, he still coaches young people teaching them fair play behaviour.

---

**1981**

---

**MARCELO KATZ (Argentina) - Tennis**

***Diploma for action***

During the National Championships Katz asked for additional break time for his opponent, Marciales, suffering from cramps. The match was interrupted during a crucial set at a score of 5 games each, when the game was resumed Marciales won.

**BARNABAS KOVACS (Hungary) - Sailing**

***Diploma for action***

In the course of a regatta Kovacs abandoned the competition to save a participant from drowning after his boat capsized.

---

**MARK TRIZZINO and STAN DZIEDZIC  
(Unites States) - Wrestling**

***Diploma for action***

At the Junior World Championships, Trizzino was declared winner without fighting with his opponent because the latter had been wrongfully informed on the programme and left the hall early. The Austrian delegation asked Stan Dziedzik, Trizzino's coach, to let him participate in the match at a later time, the coach agreed knowing that Trizzino could have jeopardised the qualification he had already gained.

**VLASTIMIL ZWIEFELHOFER (Czechoslovakia) - Athletics**

***Diploma for action***

During a competition leading to the qualification for the World Championships, Zwiefelhofer involuntarily treaded on the foot of his most dangerous challenger, Ivan Uvizl, who lost his shoe. Taking the risk of being overtaken by other athletes, Zwiefelhofer waited for Uvizl to put his shoe on before resuming the race.

**MOHAMMED GAMMOUDI (Tunisia) - Athletics**

***Trophy for the career***

Gold medallist at the Mexican Olympic Games, silver medallist in Tokyo and Munich, at the end of his career he devoted himself to sports charities. Among other qualifications, he is President of the Social Committee of the Tunisian Federation and takes care of the problems of athletes and their families.

**KLAUS STEINBACH (Federal Republic of Germany) - Swimming**

***Trophy for the the career***

World Champion and four times first runner up, always devoted to fair play, reconciling sport with study, degree in medicine, he devoted his studies to handicapped sporters.

**JORGE GOMEZ VIEIRA (Portugal) - Football**

***Diploma for the career***

Captain of the National Team at the Amsterdam Olympic Games in 1928, he has been frequently

---

mentioned by the press for his fair-play, he was never admonished. At the end of his career he became the first International Portuguese referee.

---

## 1982

---

### **MATS WILANDER (Sweden) - Tennis**

#### ***Trophy for action***

During the International Roland Garros Tournament semi-final against Jose Luis Clerc, Wilander asked the umpire to grant his opponent the point that was assigned to him and that would have allowed him to win the match.

### **PATRICK BATTISTON (France) - Football**

#### ***Diploma for action***

During the 1982 World Cup semi final between France and the Federal Republic of Germany, the French athlete was violently attacked by the opponent goalkeeper, Schumaker. He fell to the ground unconscious and, for one moment, everybody feared for the worst. After the World Cup, when Battiston, recovering from a cervical vertebra fracture, found out that Schumaker wanted to apologise to him, he nobly accepted to meet him.

### **RICARDO BIZZOZERO (Argentina) - Pelota**

#### ***Diploma for action***

During the IX World Championships in Mexico City against the Mexican team, Bizozero pointed out that one of his opponents was exhausted. he asked for a break and had the masseurs assist him. Mexico was only one point behind Argentina, 33-34, but Argentina later won with a total of 35 points.

### **ANDRAS GORGENYI (Hungary) - Speed Skating**

#### ***Diploma for action***

Second in the 500 metre event, during the Championships, Gorgenyi spent without hesitation his break time helping to fix an opponent's skates in his shop, thus helping him win the competition he could have won himself.

### **FRANCISCO JULIO ARDISSON (Portugal) - Weightlifting**

#### ***Diploma for the career***

---

After a 40-year-long career devoted to the defence of fair play, he became a coach and sports manager, he always promoted a generous and peaceful spirit in the six sports he practised: athletics, rugby, basketball, weight-lifting, hockey and wrestling. He worked as a volunteer for six years in a neighbourhood club.

---

## 1983

---

### **ISMET KARABABA (Turkey) - Football**

#### ***Trophy for action***

During a very important match, one team asked the referee to assign them the goal, the other team said that the ball did not enter the goal. The referee asked Karababa and he answered that he stopped the ball inside the goal. His team lost the match and moved down in the standing. The Fair Play Committee of the Turkish National Olympic Committee granted Karababa the Fair Play Cup for his behaviour.

### **BALL-SPIELCLUB FRANKFURT (Federal Republic of Germany) - Football**

#### ***Diploma for action***

On June 18 and 19, 1983 “FC Zurich” organized a tournament for twelve-year-olds featuring the participation of twenty teams from five countries. The fair play award, based on the score following referees’ reports on fouls, admonitions and so on, was granted to the “Ball-Spielclub Frankfurt” team coached by Oliver Schaack.

### **WILLIE BANKS (United States) - Athletics**

#### ***Diploma for action***

Favourite athlete in the triple jump at the first Athletics World Championships which took place in Helsinki in 1983, Banks was outclassed by a young Polish athlete not known internationally. Controlling his own disappointment, smiling he praised the judges and warmly congratulated the opponent.

### **JIRI BERAN (Czechoslovakia) - Skiing**

#### ***Diploma for action***

At the end of a long career that saw him national cross-country champion 14 times, Beran partici-



---

pated in a “100 kilometre” cross-country competition. When Havel, his most dangerous challenger, went the wrong way, Beran warned him and waited for him thus jeopardising his own possible victory.

**ALEXANDRE MEDVED (USSR) - Wrestling**  
*Trophy for the career*

Three times Olympic Champion (Tokyo, Mexico, Munich), seven times world champion, he has never been sanctioned or admonished for irregularities, brutal acts or lack of discipline, nor has he injured his opponents. During the World Championships final, in 1963, Medved competed with the Iranian Tahti. Knowing that his opponent had an injured leg, Medved fought in a fair way and won the competition without ever attacking the injured limb of his opponent.

**RODOLFO ALIAGA (Bolivia) - Basketball**  
*Diploma for the career*

Among the best local basketball and volleyball players, in 1972 Aliaga was nominated by Bolivian sports reporters “Sportsman of the Year” for his noble spirit. After a 25-year-long career, Aliaga was nominated National Manager for Sports and later Secretary General for Sports and Youth.

**JUAN CARLOS HARRIOT (Argentina) - Polo**  
*Diploma for the career*

Nicknamed “Polo’s Pelé”, after a twenty-year-long career he retired from top competitions in 1982. In the same year the Argentinean Olympic Committee granted him the Fair Play Award for ‘his noble behaviour in private life and in sports, and also for never receiving an admonition or penalty’.

**JEAN PRESSET (Switzerland) - Football**  
*Diploma for the career*

Goalkeeper and later coach and young peoples’ facilitator he was always a model of fair-play. At present he is a member of the Fair Play Committee of the Swiss Sports Association and promotes in all environments the ideals and programmes of the movement. He is also the main author of the ‘Fair-Play Charter’ which is

---

beginning to be used in many Swiss Clubs and Schools.

**JOSY STOFFEL (Luxembourg) - Gymnastics**  
*Diploma for the career*

Present in five Olympic Games and four World Championships, he was national champion for fifteen times. In 1983 he received the Prosper Link Trophy of the Luxembourg Olympic Committee, for his outstanding career as an athlete, coach and manager of his club, federation and of the Luxembourg National Olympic Committee.

---

**1984**

---

**MOHAMMED ALI RASHWAN (Egypt) - Judo**

*Trophy for action*

Sixth place at the World Championships in 1997 and fifth in 1983, during the Olympic Games in Los Angeles Rashwan was opposed to the Japanese Yamashita in the final. Yamashita is a multi-champion but he was lame in one foot because of an injury. Rashman did not take advantage of his opponent's problem and concentrated his attacks on the left side. Yamashita, controlling the pain and exploiting his experience, won the match. Rashwan won the silver medal giving up a victory that would have been "against his principles".

**DARIUSZ ZAWADZKI (Poland) - Weightlifting**  
*Trophy for action*

During the Junior World Championships, Zawadzki had the same total score as another athlete. His body weight was lighter than his opponent's, therefore he won the bronze medal. He returned the medal declaring that he actually was half a kilo heavier than his opponent.

**DANISH FANS AND SPECTATORS AT THE EUROPEAN FOOTBALL CHAMPIONSHIPS IN FRANCE (Denmark) - Football**

*Diploma for action*

The press thoroughly pointed out the behaviour of 20,000 Danish fans following their team during the four matches in various French cities. They showed that a group motivated by common

---

interest can reconcile different points of view: on the one hand the legitimate support to one's own team, on the other hand a generous and well-balanced behaviour towards the opposing team.

### **MONTSERRAT GOMARIZ (Spain)**

#### **Swimming**

##### ***Diploma for action***

The Salou port crossing in Spain took place with rough sea. Approaching the finishing line Gomaritz, in the leading group, saw a colleague in trouble near the rocky pier. While the other swimmers went on, Gomaritz approached the swimmer in trouble and supported her until the rescue boat reached them.

### **BLAZEJ KRUPA and PIOTR MYSTKOWSKI (Poland) - Motor Racing**

#### ***Diploma for action***

During the speed trials in the 41st Rally of Poland valid for the European Championships, the Polish team saw the Swedish team near their car in a gorge. The Poles stopped, helped the Swedes put their car back on the track so they managed continue the race and win. During this rescue operation the Polish car ended up in the gorge. The long stop waiting for the rescue team forced the Polish team to the 13th place instead of the 3rd place they could have easily obtained.

### **JANOS MIGLECZI (Hungary) - Wrestling**

#### ***Diploma for action***

During the national championship's final this athlete was losing 1 - 11 to his opponent, when the latter, injured, had to quit the match. Migleczi could have reached the first place but he accepted the silver medal.

### **BARNEY WARD (United States) - Equestrian**

#### ***Diploma for action***

Ward was going to challenge the Briton John Whitaker in the finals. But the latter had to forfeit because his horse suffered an injury. The final consisted in a "Parallel course", Ward simply had to cut the finishing line to win. He did not want to take advantage of the situation and decided to share the first place, and the prize, with his opponent.

---

## **WOMEN'S TEAM (Canada) - Hockey**

### ***Diploma for action***

The Fair Play trophies for the 1981 and 1983 World Cups and for the 1984 Los Angeles Olympic Games were not simply assigned on the basis of fouls, but also considering overall behaviour. During the World Cup, the Austrian team was late due to misreading of the schedule and, although regulations under these circumstances grant the victory to the other team without playing the match, the Canadian team decided to wait for the opponents and play the match.

## **LUCIANO ACQUARONE (Italy) - Athletics**

### ***Diploma for the career***

He devoted himself to sports for 37 years as an athlete, as technical manager and as president of the "U.S. Maurina Club" in La Spezia. In June 1972 he participated in the Brussels Marathon, a competition for the qualification for the Munich Olympic Games in Bavaria. The evening before the competition, Acquarone filled his water-bottle with very sweet tea, while his colleague De Menego filled his with water and some vitamin C pills. At mid-race De Menego was weak. Acquarone, on the contrary, had the chance to advance third and go to the Munich Olympics. It was like a dream: the Olympic Games at 42! But he thought of De Menego, he supported him, encouraged him and gave him his water-bottle. The result was almost immediate: the athlete regained strength and ended up being second. Acquarone was 8th, 4th in the Italian team. He did not go to Munich.

## **Dr. EMILE GRETSH (Luxembourg) - Fencing**

### ***Diploma for the career***

President of the Luxembourg Fencing Federation, founding member and later president of the Sports Medicine Society of Luxembourg, promoter and president of Panathlon, Gretsch received the National Fair Play Trophy for the spirit that marked all his athletic career (he participated in the Olympic Games three times) and his managerial career (in his Federation and in the National Olympic Committee).

---

**RUEDIGER HELM (Federal Republic of Germany) - Canoeing**

***Diploma for the career***

Winner of three Olympic gold medals and captain of the national team, he distinguished himself among colleagues and opponents for his fair play, modesty, fairness and responsibility. Presently member of Parliament and physical education teacher, he still devotes a lot of time to youngsters encouraging them to practice sports.

**PAUL LIBAUD (France) - Volleyball**

***Diploma for the career***

Honorary President and founder of the International Volleyball Federation he chaired for 37 years and was always re-elected almost unanimously. He had this long mandate because he performed in an outstanding way, because of his dynamic management and because of the friendship and sympathy in solving various problems with justice and impartiality, eliminating all political, religious and racial prejudice.

**FRANTISEK PLANICKA (Czechoslovakia) - Football**

***Diploma for the career***

Former goalkeeper in the national team and a legend in world football, Planicka represented his country 73 times in international matches without ever being admonished. In spite of his age (80) he goes to sports events and participates in meetings with young people. The Czechoslovakian Fair Play club granted him the 1984 Grand Prix.

**ALFRED CAUWELS (Belgium) - Journalist**

***Diploma for promotion***

Founder of the Belgium Fair Play club, author of many articles on fairplay and author and sponsor of posters and bills published every two months. Founder of the Fair Play Club journal (French and Dutch versions), he is an important contributor to the Rika de Backer Van Ocken International Foundation against violence in sport.

**CHAUX-DE-FONDS (Switzerland) - Football**

***Diploma for promotion***

---

A sponsor agreement states that the Club must ask its team, coach, president and other members of the managing board to sign and respect the Fair-Play Charter. Zenith International SA offers a “fair-play bonus” of 30,000 Fr., from which 500 Fr. are deducted for every yellow card and 2,000 Fr. for every red card.

**“L’ESPERANCE SPORTIVE” SUPPORTERS’ COMMITTEE (Tunisia) - Football**

***Diploma for promotion***

Members of this ‘omnisport’ club asked football players to respect referees’ decisions and avoid violent games. Thanks to the recommendations to fans, matches took place in a correct atmosphere.

**JONKHEER R.C.W. VONBOSE  
(Netherlands) - Manager**

***Diploma for promotion***

In 1982, 1983, and 1984 he was the promoter and organiser of the Young People’s Olympic Days having the aim of promulgating fair play. A special booklet advises parents and youngsters, explains rules and regulations, tactics, deals with aggression, equal opportunities, how to behave with the referee, and how to form one’s own judgement on fair play.

---

**1985**

---

**MOKHTAR ALY MOKHTAR (Egypt) - Football**

***Trophy for action***

During a championship match, Mokhtar Aly Mokhtar was injured in a serious accident that marked the end of his sports career. A party to celebrate him was organized and he walked with the opponent who had injured him around the stadium to be honoured by his fans and said that his opponent must not reproach himself.

**KANDI AMELON and ALEX BINNIE  
(United States) - Figure Skating**

***Diploma for action***

After the compulsory exercises for the ‘Golden Spoon’ in Zagreb, the couple Amelon-Binnie

---

was fourth. The Hungarian couple, third, had to quit the competition because of an accident occurred during warming up, the Americans ended up being third. During the awarding ceremony they insisted to give their bronze medal to the Hungarians, but regulations do not allow this. Amelon and Binnie received, for their behaviour on this occasion, the “Fair Play Jack Kelly Award” recently created by the United States Olympic Committee.

**CHARLES BUTT (United States) - Rowing**

***Diploma for action***

Coach of ‘Potomac Boat Club’ and ‘Washington and Lee High School’, he entered the two ‘four with coxswain’ crews in the yearly regattas on the Potomac. The competition is valid only if three boats participate, so Butt asked the Woodbridge club to enter their crew and told them he could supply them a boat in addition to coaching them. Woodbridge won a second place, Butt detected a timing error and asked the judges to proclaim them as winners.

**NORBERT MNICH (Poland) - Table Tennis**

***Diploma for action***

At the International Championships in Belgium, Mnich played against the Greek Zikosen. At the fifth set, the Greek was winning 20 to 19, the referee assigned a point to the Polish player without noticing a mistake. Mnich referred that he had touched the ball with his finger inadvertently and acknowledged the victory of his challenger.

**BOHUMIL POSLEDNI (Czechoslovakia) - Motor Cycling**

***Diploma for action***

During the “Pyrenees Six-Day Competition” in Spain, the Italian Franco Mayor fell and lost consciousness. Other competitors proceeded but the Czech pilot stopped to rescue him and, probably, saved his life. In spite of this stop, Posledni recuperated and won the competition and the title of World Champion in the 500 cc class.

**ANNETTE SIMON (France) - Athletics**

***Diploma for action***

---

During the events of the Future Games organized by the French Olympic Committee, Simon was going to perform her fifth long-jump. Her third place was in jeopardy, but she delayed her performance on purpose to give time for their jumps to two opponents, who participated in the 100 metre hurdle event.

**RENE BAZENNERYE (France) - Athletics  
(in memoriam)**

***Trophy for the career***

National discuss champion, at the end of his sports career he had an important role in sports administration, both at national and international level. He actively contributed to the creation and development of the International Council for Physical Education and Sports and to the creation of the International Fair Play Committee where he was an indefatigable member.

**JOHN B. KELLY Jr. (United States) - Rowing  
(in memoriam)**

***Trophy for the career***

Olympic medal, four times at the Olympic Games, John B. Kelly Jr. won twice the “Diamond Sculls” in Henley (Great Britain). He was elected President of the United States Olympic Committee and suddenly died a few months later. The Committee decided to honour his memory with the yearly “Jack Kelly Fair Play Award” in order to support the actions he started in favour of sports ethics.

**JUHA MIETO (Finland) - Skiing**

***Trophy for the career***

Among the best known athletes in the years ‘70s and ‘80s, he participated in four editions of the Winter Games (1972, 1976, 1980 and 1984) and in three World Championships (1974, 1978 and 1982), winning a gold medal, two silver medals and two Olympic bronze medals. In 1982, during the Oslo World Championships, he helped the American Bill Koch who was exhausted, Mieto pushed him on the last slope thus risking disqualification. In 1980, at the Lake Placid Games, he overcame his disappointment for a narrow defeat and for losing the gold medal in the 15-kilometre



---

race, and he was the first to congratulate the winner. The Finnish Olympic Committee declared that Juha Mieto is considered by young people in his country a remarkable fair play example in sports.

### **BALBIR SINGH (India) - Weight Lifting**

#### ***Trophy for the career***

National Champion for thirteen years in three different categories, he is the only Indian athlete who gained national records in four categories. Praised for his fair play, whose rules he defined as being “the dignity of sports competition” in 1975, during the national Championships, he noticed a mistake had occurred in weighing, he therefore asked the referee to check again his weight because he thought he belonged to a higher category, where competition is tougher. In 1959, during the Delhi State Championships, he was informed that his coach and his team leader were trying to reduce the weight for the third match by five pounds, and he opposed this manipulation; he was unsuccessful and his team lost the trophy. In 1973, enrolled in the 110 kg National Championships, he found out that a young Indian complained that as long as Balbir was in competition, he would never win the title. Balbir decided to withdraw from the competition helping the young athlete win the title.

### **FERNANDO MACHADO (Portugal)**

#### **Swimming**

#### ***Diploma for the career***

Former water-polo player and gymnast he retired early and has been treasurer and vice president of the Portuguese Olympic Committee for 35 years. He was involved in young people’s education encouraging them to respect their opponents and to practice sports with a fair play spirit.

### **CESARE ZILIOLI (Italy) - Canoeing**

#### ***Diploma for the career***

Participant in the Olympic Games in Rome, Tokyo and Mexico City, and in five World Championships, he won 32 National titles. In 1960, during the World Championships in

---

Yugoslavia, the Italian crew formed by Cesare Zilioli and Cesare Beltrami, stopped on purpose to pick up the paddle lost by the Hungarian team during the K2 10,000 metres competition. The latter won the gold medal and the Italians ranked 6th out of 33 participants.

### **ARIDES BRAGA (Brazil) - Journalism**

#### ***Diploma for promotion***

An expert of football, volleyball and basketball, during his forty-year-long career as a journalist he always stressed the value of sports in the moral education of youngsters.

### **KAREL MALINA (Czechoslovakia)**

#### **Journalism**

#### ***Diploma for promotion***

A very popular radio commentator, journalist and writer, he was one of the founders of the fair play movement in his country and also promoter of the “Gold medal for Sunday” prize awarded for noble actions by the state radio station.

### **SWISS SPORTS ASSOCIATION (Switzerland) - Organisation**

#### ***Diploma for promotion***

This association launched an outstanding campaign in favour of fair play by means of articles and promotional actions in stadiums, involving federations, clubs and coaches. Presently it is focused on the topic “Youth, Education and Society” and its example is followed with a lot of interest and many actions.

---

## **1986**

---

### **ISTVAN VASKUTI and JANOS SARUSI-KISS (Hungary) - Canoeing**

#### ***Trophy for action***

During the Montreal Olympics, the Hungarian crew lent their spare canoe to the Yugoslavian Ljubek and Nisovic who did not have one. The Hungarian crew damaged the canoe, and, without asking back the spare canoe, they tried to repair it. They failed and lost the possibility of winning, ending up fifth behind the Yugoslavian crew.

---

**JUDY CAUNTER (United States) - Cycling**

***Diploma for action***

After a brilliant season, filled with important victories in the United States and abroad, when selected to participate in the 1986 World Championships, she offered her place to her rival Janelle Parks in the belief that she could obtain better results. Parks won a silver medal and Caunter won the national Fair Play award.

**JOSEF HEYES (Czechoslovakia) - Athletics**

***Diploma for action***

Former national champion and presently coach of the 'TIVS' College Club, his team won the first place in the relay-race, he honestly told the judges that the team did not deserve the victory because the baton had been passed beyond the regular limit.

**PERNILLE NEDERGAARD (Denmark) - Badminton**

***Diploma for action***

During the National Championships Christine Bostofte, 15 years, was about to win the final against Nedergaard, 19 years, considered the new Danish star. Suddenly Christine slipped, suffering a sprain and had to abandon the match. During the formal award ceremony, Nedergaard did not accept the Prize and said that her opponent deserved the title.

**ABELARDO RONDON (Colombia) - Cycling**

***Diploma for action***

During a stage of the Tour of Spain, the Spanish athlete Celestino Prieto fell into a stream. Although Randon belonged to another team, he got off his bicycle, helped Prieto to start again and sided him for 40 kilometres until they reach the finishing line thus sacrificing half an hour of his time.

**SIR STANLEY MATTHEWS (Great Britain) - Football**

***Trophy for the career***

He played in eighty-four international competitions during his career which ended when he was fifty, and he had never been admonished. Atten-

---

tive and generous with fellow players, he always behaved in an exemplary way.

**DANIEL DESCHARTRES (France) - Athletics**  
*Diploma for the career*

A cabinet-maker, retired since 1985, when he was a young man he practised running, jumping, and throwing. At the end of his sports career he devoted his time to training young athletes, both as a coach and as a founding member and manager of various sports centres.

**ERIKA HESS (Switzerland) - Skiing**  
*Diploma for the career*

Several times world champion of alpine skiing and winner of the World Cup, she always behaved with great dignity, both in case of victory or defeat. She accepted her rare defeats with serenity trying to learn a new lesson. A sunny personality, she was unanimously elected, on the occasion of the year for youth, the 1985 Swiss fair play sports person.

**KAREL LISMONT (Belgium) - Athletics**  
*Diploma for the career*

Long-distance and marathon runner, he participated in all Olympic Games from 1972 to 1984, winning a silver medal in 1972 and a bronze medal in 1976. During many national and international competitions he showed outstanding fair play.

**VICTOR BANCULESCU (Romania)**  
**Journalism**

*Diploma for promotion*

Sports journalist for 45 years, lecturer in his country and abroad, he recently published in Romania the book "Better Than a Victory" which traces the chronological history of the International Fair Play Committee and the most remarkable actions of the IFPC winners.

**COTE D'AZUR LEAGUE (France) - Judo**  
*Diploma for promotion*

It enforced a moral code for beginners, listing eight virtues: kindness, courage, sincerity, modesty, respect, self-control and friendship.

---

Posters, bills and stickers were distributed to clubs and this campaign of information among the public had an impact all over France.

**HENRIK SNOEK (Federal Republic of Germany) - Equestrian**

***Diploma for promotion***

On the occasion of the World Cup in Göteborg, he signed a statement denouncing doping of horses and asked for the enforcement of controls and tests both in national and international competitions. The German Olympic Association granted him the fair play award for his action.

---

**1987**

---

**CLEVELAND STROUD (United States) - Basketball**

***Trophy for action***

After winning the School Championships in his state, coach Cleveland Strout found out that one player in his team who took part in a match for only 45 seconds, did not qualify. He decided to return the trophy and was criticised by fans. The school approved his behaviour and the words explaining it: "We must be honest and behave according to the rules. The result will soon be forgotten, but the behaviour will not be forgotten".

**PABLO IRIGOITIA (Argentina) - Pelota**

***Diploma for action***

During the National Championships he inadvertently obstructed an opponent hitting the ball. The referee did not give him a penalty and Irigoitia was proclaimed winner. However, he asked the referee to play that point again and this time his opponent won.

**MICHEL POFFET (Switzerland) - Fencing**

***Diploma for action***

At the fencing final during the 1987 World Championships in Lausanne, he was penalised by the decision of a referee; Poffet wanted to shake hands with the referee, but his mistake denied him access to the podium in front of his fans.

---

**SANDER TANTI (Malta) - Motor Cycling**

***Diploma for action***

After winning the championship in his age group, twelve-year-old Tanti refused the title and admitted that a mistake on his birth date had been made. His loyalty was rightly praised by the Sport Spirit Committee of Malta.

**GERGELY KISGYORGY (Hungary) - Tennis**

***Diploma for action***

During the final match of a tournament for young promises in tennis players his opponent had to quit the match following an injury. Kisgyorgy did not accept a victory and asked for the match to be played at a later time. He was later defeated and lost the prize.

**VIJAY AMRITRAJ (India) - Tennis**

***Trophy for the career***

His fifteen-year-career was marked by fair play. During the Davis Cup final in 1987 he was the captain of the Indian team and showed remarkable sport discipline.

**GODFREY CHITALU (Zambia) - Football**

***Diploma for the career***

After 203 international matches, and three titles of best player of the year and best sportsman, at the end of his career he trained young athletes. In 1987 he became manager of the national team and contributed to its qualification for the Olympic tournament in Seoul in 1988.

**RUDY HARTONO KURNIAWAN (Indonesia) - Badminton**

***Diploma for the career***

World champion in 1980, he always had a very friendly attitude towards opponents and respect for referees, at the end of his long and brilliant career he became member of the International Federation Board.

**JARMILA KRATOCHVILOVA (Czechoslovakia) - Athletics**

***Diploma for the career***

World champion in 1983 in Helsinki in the 400

---

and 800 metres events, silver medallist at the 1980 Olympic Games, she always defended fair play with outstanding unpretentiousness.

**ANNIE LAMBRECHTS (Belgium) - Skating**  
*Diploma for the career*

After winning two gold medals in the World Championships and, being a model for young people in her country, at the end of her top-level career, she decided to devote herself to training and assisting new champions.

**JOHN LANDY (Australia) - Athletics**  
*Diploma for the career*

In 1956 while he was running the one mile race, with the goal of breaking the world record, one and a half laps before the end of the race his friend Ron Clarke fell to the ground. Other athletes passed him and went on but Landy stopped to help him thus giving up the record he was pursuing. At the end of his career he devoted himself to training young athletes always insisting on sport spirit. He was appointed Government advisor for the development of a policy in sports and leisure.

**LONGINO PEREZ VELAZQUEZ (Mexico) - Athletics**  
*Diploma for the career*

86 years, three times gold medallist at the veterans World Championships in Melbourne, he is a model for young people in his country for his modesty, fair play spirit and vitality.

**CHRISTA ROTHENBURGER-LUDING**  
**(German Democratic Republic) - Speed Skating**  
*Diploma for the career*

Olympic champion in 1984 and 1988, she is an example of sportsmanship and unpretentiousness.

**JAN LIS and TADEUSZ OLSZANSKI**  
**(Poland) - Journalism**  
*Diploma for promotion*

Authors of many articles on sports ethics and of the book "Fair Play", first published in 1984, translated and published in Hungary, Bulgaria and Vietnam, they contributed to the organisation

---

of the first meeting between Hungarian and Polish winners of the national fair play awards.

---

**1988**

---

**SOVIET-CANADIAN TRANS - ARCTIC  
EXPEDITION (Russia - Canada) - Skiing**  
*Trophy for action*

For the first time four Canadians and nine Soviets crossed the Arctic. The expedition lasted 91 days under very harsh conditions. A great sporting event made possible by the endurance, fair play and generous friendship of athletes who were “strangers”: the Soviets did not speak English and the Canadians did not know Russian.

**DIMITAR ANGUELOV (Bulgaria) - Skiing**  
*Diploma for action*

During the giant slalom race for the Bulgarian Cup final, Anguelov, member of the alpine skiing national team, had the best timing but admitted missing a gate.

**RODRIGO ARANGUENA (Peru) - Shooting**  
*Diploma for action*

During the competition for the Seoul Olympic Games qualification, he realised that his opponent could not complete his series of shots because his firearm was jammed, so he declined victory and asked to postpone the competition, although he was first at that moment. During the new match Aranguena was not lucky and Carlos Hora, his opponent, qualified for the Games.

**PABLO BASGALL (Argentina) - Archery**  
*Diploma for action*

In the excitement of a national competition, Basgall shot four arrows instead of the three required. Three of these arrows hit the target, the fourth was lost somewhere in the stadium’s grass. The referee was not aware of this irregularity but Basgall told him and lost his qualification.

**WOLFGANG BRINKMANN**  
**(Federal Republic of Germany) - Equestrian**  
*Diploma for action*



---

At the Seoul Games he won a gold medal in jumping and was in a privileged position to participate in the individual jumping event. However, he preferred to leave his place to a substitute who won a bronze medal.

**ANDRZEJ GRUBBA (Poland) - Table Tennis**

***Diploma for action***

In Barcelona, during the Grand Prix tournament, while playing the crucial game, Grubba was leading 19 to 17. At that moment his opponent and his coach claimed a penalty for a foul ball. The referee did not accept their claim but Grubba refused the two disputed points and ended up being defeated.

**HANS OLE KETTING (Denmark)**

**Orienteering**

***Diploma for action***

During the National Championships, held in the evening, he decided to stop to assist an injured opponent and gave up the opportunity of winning the competition.

**BILL LAJOIE (United States) - Baseball**

***Diploma for action***

250,000 dollars had been paid to transfer a player from the "Baltimore Orioles", the player could join the team only if he could reach Chicago where the Tigers are playing, that very day, by midnight. The Club chartered an aeroplane to transfer the player, but the plane landed in Chicago at 00.30. Bill Lajoie, General Manager of the "Detroit Tigers", respecting regulations, accepted the exclusion of the player.

**MICHEL POU (France) - Swimming**

***Diploma for action***

Having qualified to participate in the Seoul Olympic Games, he decided not to compete in another competition, where he could have obtained a good result, in order to allow one of his colleagues to join the Olympic team.

**CAMILLE PUTZ (Luxembourg) - Table Tennis**

***Diploma for action***

The referee did not accept a complaint from her

---

opponent who claimed having been disturbed by a ball from another table, so Putz gave up the crucial point in the team national championship. Later she lost the match and her team was defeated.

**JEAN-MICHEL SAIVE (Belgium)**

**Table Tennis**

***Diploma for action***

During the Czechoslovakian Open, his opponent was leading the first manche 19 to 18 and served the ball that touched the net. They had to play that ball again, according to regulations. Saive with great fair play sent the ball out and asked the referee to assign the point to his opponent.

**KENNETH VELLA and SIMON SPITERI (Malta) - Badminton**

***Diploma for action***

Before the National Championships doubles final, one of their opponents had to quit because of a muscle sprain. Vella and Spiteri were the winners according to regulations, but they asked the Federation to postpone the match. Three months later they were defeated and Vella, winner of the mixed and singles competitions missed the chance of winning the “Triple Crown”.

**TEOFILO STEVENSON LAWRENCE (Cuba) - Boxing**

***Trophy for action***

Olympic Champion in 1972, 1976 and 1980, world champion in 1974 and 1978, always loyal and careful not to harm his young opponents, he advised young boxers on their careers. He refused many good contracts and never became a professional boxer.

**CLUB KONYA (Turkey) - Football**

***Diploma for the career***

This Club deserved for two consecutive years the title of “fair play team”. The team was coached by Ismet Karababa winner of the 1983 “International Pierre de Coubertin Fair Play Trophy”.

**ALBERT ROGER MILLA (Cameroon) - Football**

***Diploma for the career***

---

Excellent player, he was a pro in France but was always available to play for his country, in fact he participated in two Africa's Nations Cups and was awarded the titles of best player (1984) and best goal scorer (1988).

**PAUL VAN WINKEL (Belgium) - Athletics**

***Diploma for the career***

A disabled athlete, on a wheelchair, he became famous world-wide for his sports records and for his outstanding behaviour. He was among the first to participate in competitions not reserved to disabled athletes, like the Brussels 20 km. or the OITA marathon in Japan. He won three gold medals at the Seoul Paraolympic Games (1988) in the 400.800 and 5.000 metre races.

**MIROSLAV DOLEZAL (Czechoslovakia) - Managers**

***Diploma for promotion***

Playwright and member of the Prague National Theatre he led a promotional campaign in favour of fair play in the press, on radio and TV, for which he wrote "Winning, But Not at All Costs", a short play. He is President of the Czech Fair Play Club since its formation.

**IBM ALLEMAGNE GmbH (Germany) - Sponsor**

***Diploma for promotion***

For their generous financial contribution and encouragement in a campaign in favour of fair play in the Federal Republic of Germany.

**NATIONAL FEDERATION OF THE  
UNESCO ASSOCIATIONS IN JAPAN  
(Japan) - Organisation**

***Diploma for promotion***

This federation promoted an original campaign in favour of fair play by printing on posters and magnetic cards the pictures of the winners of the International Fair Play Committee awards. Some of the proceeds deriving from this activity enabled IFPC to increase its activities.

**"NICE MATIN" (France) - Journalism**

***Diploma for promotion***

---

This newspaper has been offering for a long time its support to fair play campaigns and to campaigns against violence in sports.

---

**1989**

---

**JEAN-MICHEL HENRY (France) - Fencing**  
*Trophy for action*

During the Monal Trophy, a fencing competition valid for the World Cup, he distinguished himself for his great sportsmanship. In a decisive match leading to the final, Henry said he was touched while the referee and the spectators believed it was not a valid target. Later he refused a hit the referee assigned him because he had touched his foot by himself.

**ANDREA CRISTINA CHIUCHICH**  
**(Argentina) - Fencing**  
*Diploma for action*

Champion Sandra Marina Giancola was notable to participate in the national epee championship because on that same day she had her final exams at College. Chiuchich asked for a delay of the competition but her request was not accepted.

**SUSAN DEVOY (New Zealand) - Squash**  
*Diploma for action*

Very successful since 1984 both for sports merits and for her generous behaviour in general; Devoy was defeated at the World Championships in 1989. She could have explained her unsuccessful performance with the fact that she was very tired because of a recent marathon through New Zealand in favour of disabled people. But showing great modesty and a noble spirit she congratulated her opponent on her victory.

**VERA CASLAVSKA (Czechoslovakia) -**  
**Gymnastics**  
*Trophy for the career*

European, World and Olympic champion, she maintained an excellent behaviour during her whole career. She showed courage, dignity and character, for these reasons she was praised by the Czech Fair Play Committee. In 1990 she was elected President of the National Olympic Committee.

---

## **CHRIS EVERT (United States) - Tennis**

### ***Trophy for the career***

Between 1969 and 1988 she won 157 titles, 18 of which in Grand Slam tournaments. During her long and brilliant career she was unanimously recognised by her opponents, spectators and the media as an example of fair play. Humble in victory and respectful in defeat, she is the fourth athlete to receive the “F10 Hyman Trophy” for “representing her country with pride and sportsmanship and for being a model for young women in the Nation”.

## **KEN ROSEWALL (Australia) - Tennis**

### ***Trophy for the career***

In the course of a 20-year-long career, from 1953 to 1975, he played mostly in Grand Slam tournament finals and represented his country in the Davis Cup. Appreciated by the public for his elegant style and for his behaviour, in the ‘70s he could have won a match against Hie Nastase, at that time number one in the world. Nastase disputed a crucial point and went back to the locker room. Some minutes later he was called back to the court, the match proceeded and Rosewall lost without complaining for the ‘stolen’ match.

## **PIRMIN ZURBRIGGEN (Switzerland) - Skiing**

### ***Trophy for the career***

One of the most brilliant champions of the last decades, he is considered a remarkable sportsman, modest, loyal, noble, mentioned as a model by the press and elected by young Swiss people as Fair Play athlete of the year in 1985, the Year for the Youth.

## **PRADIP KUMAR BANERJEE (India)**

### **Football**

### ***Diploma for the career***

Very popular in his country for participating in 85 international matches, he was captain of the national team at the Rome Olympic Games in 1960. A correct player, he has never been admonished; in the course of a match he literally knocked an opponent flat with a goal kick. Instead of kicking the ball into the goal he helped the other player stand back on his feet.

---

**JOSEF FEISTMANTL (Austria) - Luge**

***Diploma for the career***

In 1969, during the World Championships the Polish athlete Paczka died because of the injuries caused by an accident that threw him out of the track. His team-mates quit the competition due to the accident. Feistmantl who was at the top of the ranking at a draw with the Pole Wojnar, won the title but, after receiving the gold medal he offered it to the family of the deceased athlete. Twenty years later, to commemorate Paczka on the anniversary of his death, Feistmantl invited some members of the Polish team to participate in the European Luge Championships at his own expenses.

**ALADAR GEREVICH (Hungary) - Fencing**

***Diploma for the career***

He won his first gold medal at the 1932 Olympic Games and his last in 1960, when he was 55. He always behaved with fair play and today, at 80, devotes himself to the education of youngsters.

**KABAMBA WA KABENGU (Zaire) - Football**

***Diploma for the career***

Former captain of the national team in his country and later coopted by Standard of Liege, he became a coach. In 1984 he was unanimously elected best trainer through a referendum organized by the Zaire Sports Reporters Association, aimed at “encouraging sports results and merits and strengthening the spirit of brotherhood, fair play and sportsmanship among athletes”.

**MARIA WALLISER (Switzerland) - Skiing**

***Diploma for the career***

Maria Walliser's behaviour has always been outstanding, both on the pistes and in her private life; in 1985 she was chosen by Swiss young people for being one of the athletes displaying more fair play.

**GERRY BRETON (Canada) - Managers**

***Diploma for promotion***

For more than ten years he has been fighting against the idea of “victory at all costs”. He supported with passion the idea of “play just for the

---

fun of it” and promoted a code according to which teams can lose points if their conduct is not fair and gain points if it is. His efforts were recognised in 1989 with the ‘Sportsmanship Award’ in Quebec.

**ARSALANE KEBIR (Morocco) - Journalism**

***Diploma for promotion***

Former international football player, President of the Moroccan Sports Press Association and organiser of some round tables on violence in stadiums, he is the author of many articles where he supports the educational values of sports.

**QUEBEC’S PALL MALL FEDERATION (Canada) - Pall Mall**

***Diploma for promotion***

Winner of the 1989 Quebec Sportsmanship Award, this Federation succeeded in transforming pall mall, a traditionally violent sport based on hostile and unfriendly behaviour, into a discipline having educational value. This sport is practised by 450 schools with 33,000 athletes. The Federation extended its activity to the international arena by introducing interesting changes. Teams are now formed by random drawing to favour impartiality and to ban chauvinism. In 1989 the Pall Mall Games united eleven countries.

**JOHANNES VAN DER VEEN and Dr. ALBERT BUISMAN (The Netherlands) - Managers**

***Diploma for promotion***

Within their organisations - Christian Sports Union and College Sports Organisation - from 1985 to 1988, they were in charge of an important fair play promotion programme in water polo, women’s gymnastics and handball. Their efforts, with the co-operation of the federations involved, brought to the revision of rules, to the study of new training methods and to the compilation of manuals for coaches, referees, and young people. After two years of experimental research, the results were evaluated and discussed during a symposium that produced a booklet and a short video. The project was presented and discussed at the Seoul Scientific Congress in

---

1988 and represented the first complete programme aimed at teaching fair play in sports clubs and to young athletes.

---

## **1990**

---

### **IVAN LAWLER and GRAHAM BURNS (Great Britain) - Canoeing**

#### ***Trophy for action***

During the 42 km. canoe marathon World Championships, five land transfers were scheduled. During one of these, the Danish crew leading the race damaged the canoe's helm. The British crew members, although they had been molested by local fans during the land transfer, delivered their helm to the opponents as soon as they were informed about the problem. The marathon proceeded and the Danish crew was first, the British crew won a silver medal.

### **SYLVAIN CADIEUX (Canada) - Archery**

#### ***Diploma for action***

At the end of the 'Junior Open Excellence' competition Cadieux realised that his final score indicated that he was first, but the score was higher than his actual performance. He filed a written complaint knowing that his decision might cost him a victory.

### **GABRIELLA D'ANZIERI (Italy) - Skiing**

#### ***Diploma for action***

In February 1988, while participating in a giant slalom competition based on time (no distinction between men and women) she obtained the best time. Due to a mistake of the judges (who later admitted not having considered the women's times presuming they could not be better than men's), the trophy was granted to a man. The Italian athlete did not fight their decision and said: "I do not want to be the cause of such a strong disillusionment in a young man already proclaimed winner".

### **WOMEN'S TEAM (United States) - Cycling**

#### ***Diploma for action***

At the end of the 'U.S. Olympic Festival - '90' competition, the four cyclists (Ashley Davenport,



---

Tanya Giarnella, Maya Mylroie and Lexie Riley) were in top position but declared to the referees that they had made a mistake and accepted disqualification.

### **DINO ZOFF (Italy) - Football**

#### ***Trophy for the career***

National team goalkeeper, today coach, he always had a very correct behaviour. His sportsmanship with team-mates, opponents and the public was praised during his whole career. In the field and out of the field he never disputed the referees' decisions. Recently, during a match in Rome he asked for the removal of an offensive banner against the adversary team.

### **MARCEL ERNZER (Luxembourg) - Cycling**

#### ***Diploma for the career***

The Luxembourg Olympic and Sports Committee wanted to celebrate a man who always showed outstanding fairplay, the winner of the Prosper Link Trophy.

### **PHILIPPE RIBOUD (France) - Fencing**

#### ***Diploma for the career***

A noble example of fair play, during the 1978 World Championships, he accepted the decision of the judges who, by mistake, deprived him of his first world title. In addition to his sports merits (six Olympic medals, six medals at the World Championships) he is president and founding member of an Association devoted to the social integration of top-level sports people.

### **ROBERT VAN DE WALLE (Belgium) - Judo**

#### ***Diploma for the career***

Gold medallist at the Moscow Olympic Games and bronze medallist in Seoul, he showed a great sportsmanship by accepting to be eliminated at the Los Angeles Olympic Games by a referee who was later suspended for one year.

### **PIERRE ALBALADEJO (France) - Rugby**

#### ***Diploma for promotion***

Exceptional sportsman, during his long and brilliant career he showed a noble spirit and loyalty. When he became a reporter he distinguished

---

himself for his balance and fairness of judgement.

**STEFAN BÜHLER (Switzerland) - Managers**  
***Diploma for promotion***

For having organized local and national campaigns, conferences, having published books, newspaper articles, reportages and comments always driven by devotion to sportsmanship and by the desire to promote it.

**“L’EQUIPE” (France) - Journalism**  
***Diploma for promotion***

It has supported for many years the International Committee fair play campaigns and regularly published the golden rosters and reported on award ceremonies. Presently, the football editors have decided to pinpoint the top league Clubs displaying more fair play.

**QUEBEC’S FEDERATION (Canada)**  
**Ice Hockey**

***Diploma for promotion***

This federation has been studying, encouraging, supporting and developing for a long time some programmes aimed at promoting sportsmanship. It was especially involved in “Hockey 2000”, a programme which privileges children’s well-being and fun resulting from the game, and in “Franc-Jeu”, which supports sportsmanship without altering the games and their techniques.

**SAMPDORIA U. C. (Italy) - Football**  
***Diploma for promotion***

Winner of the Italian Cup and finalist in the European Cup, on April 2, 1990, on the occasion of the semi-final in the Principality of Monaco, the players of Sampdoria reached the playing field holding a flag of Monaco. Moreover, their fans have often behaved in an outstanding way.

---

**1991**

---

**“RACING CLUB DE FRANCE” TEAM**  
**(France) - Rugby**  
***Trophy for action***

During the National Championships semi-final,

---

this team was playing against Toulouse. At the 24' minute a Toulouse player attempted a drop but the ball went under the bar. The referee was blinded by the sun and assigned the point to the team. The Racing team players accepted his decision without protesting and Toulouse won the match by one point only (13 to 12). After the match the losers explained that it was not their habit to question referees' decisions and that, anyway, if they had played better they could have won the match.

### **ROBERT VEGHELYI (Hungary) - Fencing**

#### ***Trophy for action***

During the Junior World Championships fencer Robert Veghelyi competed, in the semi-finals, against Seamus Robinson (Australia). The Hungarian attacked and the green light went on; the referee granted him the point and the victory. But Veghelyi told the judges that it was not a valid target. The match proceeded and Robinson won, qualifying for the final that he later won.

### **CECIL BROWNE (Fiji) - Cricket**

#### ***Diploma for action***

During a competition against Kenya in the quarter-finals of an international tournament, a batsman from the opposite team continued running although the ball had been stopped. According to regulations the player should be eliminated. However Browne, the captain of the Fiji team told the player from Kenya to go back to his position. This decision was strongly criticised by his team, but the opponent's coach said it was "the most beautiful sportsmanship behaviour I have ever seen".

### **CATHY O'BRIEN (United States) - Athletics**

#### ***Diploma for action***

During a qualification competition for the Barcelona Olympic Games marathon, the favourite runner, O'Brien was leading the race but she stopped to help Janis Klecker who had slipped on the wet track. Both were able to reach leading positions but Klecker won because O'Brien suffered from cramps just a few meters before the finishing line. O'Brien was awarded the Fair Play

---

Award by the United States Olympic Committee.

**SPECTATORS OF THE AFRICA'S  
NATIONS CUP (Senegal) - Football**

***Diploma for action***

The foreign sports press pointed out the behaviour of the Senegalese spectators who encouraged their team but also cheered good performance by opponents during all the matches of the Cup.

**FELIPE VIVAR JURADO and NICOLAS  
LAPENTTI GOMEZ (Ecuador) - Tennis**

***Diploma for action***

Before playing the doubles junior final of the South American Championships, they found out that their Argentinean opponents had just concluded their single match, so they wanted the final to be postponed. The request was denied by the organisers, but they did not accept a victory according to regulations and, in the end, they succeeded in having the match postponed to the following day.

**ARTHUR ASHE (United States) - Tennis**

***Trophy for the career***

An athlete well known for his fair play, he was the first black tennis player to win Grand slam tournaments: US Open in 1968, Australian Open in 1970, Wimbledon in 1971. At the end of his career he devoted his noble spirit, which characterised him on the tennis court, and his prestigious position to promote human dignity with pedagogical and social activities.

**BASEL AL-ASSAD (Syria) - Equestrian**

***Diploma for the career***

An example of sportsmanship both as a competitor and as a manager; during a competition he saw the horse of an opponent refusing to jump because he was scared by the spectators' cheers. He decided to stop his horse in front of the same obstacle to give an equal chance to his opponent, although, by doing this, he ran the risk of a defeat.

**ABDELMAJIB DOLMY (Morocco) - Football**

***Diploma for the career***

---

A player showing remarkable kindness and morality, he is considered by opponents and colleagues to be an “ambassador of football”. In 140 regional, national, and international matches he has never been admonished.

**ALEJANDRO GIAMMATTEI CACERES  
(Guatemala) - Basketball**

***Diploma for the career***

A senior member of the basketball national team, later national and international manager (he was president of the National Olympic Committee, vice president of ODEP A, member of ANOC’s Executive Committee), he constantly defended the principles of Olympism, sports autonomy and respect for fair play.

**DANA ZATOPKOVA (Czechoslovakia)**

**Athletics**

***Diploma for the career***

An example of sportsmanship as an athlete, coach and manager, she always stressed the importance of fair play. She was granted the National Fair Play Award and was javelin gold medallist at the Helsinki Olympic Games (1952), and silver medallist in Rome (1960).

**BURKINABE ASSOCIATION FOR NON-VIOLENCE IN SPORTS, FAIR PLAY AND FOR THE PROMOTION OF THE SPORTING SPIRIT (Burkina Faso) - Organisation**

***Diploma for promotion***

Created in July 1990, this Association carried out, in a few months, a remarkable promotional campaign, devoted to athletes and fans, in favour of fair play values. In particular by calling for the co-operation of the media, and by establishing new awards.

**NIKOLAI DOLGOPOLOV (Russia)**

**Journalism**

***Diploma for promotion***

Author of important articles promoting fair play on the newspapers ‘Komsomolskaia Pravda’ and ‘Sovietskii Sport’, he received the fair play award by the Russian Olympic Committee.

**YVES JEANNOTAT (Switzerland) - Journalism**

***Diploma for promotion***

---

Editor of the 'Macolin' magazine, author for more than thirty years of articles on the ethical values of sports, co-author of the 'Fair Play Charter' of his sports club; as an athlete he had an international career winning several national titles in long-distance running. Winner of the commemoration race Morat-Friburg, he wrote the official history of this race on the occasion of its fiftieth anniversary.

**ICHIRO OGIMURA (Japan) - Table Tennis**  
***Diploma for promotion***

President of the International Federation he negotiated in very difficult conditions to convince the Republic of Korea and the Democratic People's Republic of Korea to form a joint team at the 1991 Japanese World Championships. This team, a clear symbol of the superiority of sportsmanship, participated in the competition showing great fair play.

**ALBERT REMANS (Belgium) - Managers**  
***Diploma for promotion***

Secretary General of the International Association for Sports Information (ICSSPE-UNESCO), Director of the "Sports for all" central Bureau of the European Council, Secretary General of the Rika de Backer-Van Ocken International Foundation which fights violence in sports, he is coauthor of two books against violence in sports. Co-organizer of the travelling exhibition "Violence and Fair Play" which toured the country for more than three years, he is also co-organizer of the "Fair Play OK" campaign devoted to schools in the Flanders.

**JAROSLAV SALEK (Czechoslovakia)**  
**Journalism**

***Diploma for promotion***

Co-founder of the National Fair Play Club and author of many articles illustrating the values of sports ethics, in 1991 received the Czechoslovak Fair Play Club Diploma.

---

**1992**

---

**EDDIE VAN HOFF (Great Britain) Gymnastics**  
***Trophy for action***

---

During an International competition preceding the Games in Barcelona, a Swiss athlete was injured and this opened for Great Britain a greater possibility of victory. Butcoach Van Hoffa asked the Swiss team number one athlete, who was present only as a guest because recovering from an injury, to be considered as a substitute of his injured fellow countryman. This request was accepted and Switzerland won defeating its eternal rival, Great Britain.

**FERNANDO J. ELORTONDO (Argentina) - Pelota**

***Diploma for action***

During the Pan-American Games, the score between Argentineans and Mexicans was a 33 tie in a 35-point-match valid for the gold medal, Argentina hit the ball but the referee said that the ball, perfectly regular, was not valid. Due to the confusion of the moment the Mexicans did not strike the ball although regulations prescribe it in case of a referee's mistake. At this point Elortondo asked to play again that ball because of the conditions under which the point had been gained. His request was accepted and the Argentineans gained two more points and won the gold medal only for their merits.

**NUR GENÇER (Turkey) - Basketball**

***Diploma for action***

During the qualification competition for the 15th European Juniores Championships, three points were marked by mistake on the score chart in favour of Turkey. When some competition officials asked the referee to correct that mistake, he refused. So the Turk manager Gencer insisted with the referee to cancel the three points in question. Turkey lost the match and the qualification by one point.

**THOMAS LANGE (Germany) - Canoeing**

***Diploma for action***

Gold medallist at the Seoul Olympic Games, Lange supported for two weeks an Estonian athlete, his most dangerous challenger for many years, who was in Germany without the necessary resources to sustain himself. He trained with

---

Lange and was later able to participate in a important Swiss competition.

**JOSEPH PACE (Malta) - Road Running**

***Diploma for action***

During an international competition a Russian participant leading the competition went in the wrong direction. Pace was able to pass him and win. However he refused the first place and asked the organisers to grant the victory to the Russian competitor.

**ELVIA O. REYES (Honduras) - Athletics**

***Diploma for action***

During an event of the ‘Olympic Day’, Reyes, a well-known sports person, gave up the possibility of winning a trophy to assist a half-blind participant, who had lost his escort, and helped him complete the race.

**CHRISTIAN SCHAUS and DANIEL**

**WINTERSDORF (Luxembourg) - Table Tennis**

***Diploma for action***

During the semi-final of the European League, the players of doubles accepted to break for ten minutes in order to allow their Norwegian opponents to glue a racket instead of changing it as suggested by the referee.

**CHRIS WILSON (Canada) - Wrestling**

***Diploma for action***

During the national championship Wilson’s opponent was admonished three times for passive behaviour and later disqualified. Wilson refused victory and wanted to continue the match with extra time. In his free time Wilson lectures high schools students on sports matters.

**RAYMOND POULIDOR (France) - Cycling**

***Trophy for the career***

A multi-champion in the ‘60s, Poulidor’s career excelled in loyalty, modesty and fair play. He was always helping his team-mates (Roger Pignon in the 1967 tour), he did not attack opponents who were unfairly in difficulty (Jean-Claude Lebaube in the Southwest tour in 1967), he always refused to blame chance or misfortune



---

(an almost sure victory in the 1968 Tour was compromised by a serious accident caused by a motorcycle), all these qualities represent the high level of his moral strength.

### **RAISSA SMETANINA (Russia) - Skiing**

#### ***Trophy for the career***

Seven times world champion, she participated in five editions of the Olympic Games winning ten medals, four of which gold medals, she has always been respectful of sports rules. She refused good offers in order to stay at the Great North training Centre to help young talents. She represents a very good example of a sports person who has deep bonds with her own environment.

### **JEAN-LUC ETTORI (France) - Football**

#### ***Diploma for the career***

Nine appearances in the national team, he played 500 matches in the top league always showing kindness and balance, in 1991 after a clamorous mistake by a referee which caused damage to his team, he wanted to escort the referee at the end of the match and showed great fair play in interviews on that event.

### **Dr. COLIN KELLY (Canada) - Football**

#### ***Diploma for the career***

A professional player respected in Great Britain for his 'fair behaviour and for his sportsmanship', coach for a quarter of a century at the University of Guef, (Canada) Kelly was devoted to sports first by being an example and later by teaching the principles "based on the respect for the opponents and on fair play".

### **LASZLO PAPP (Hungary) - Boxing**

#### ***Diploma for the career***

Three times Olympic medallist, national team coach (retired), Papp's career is an example of devotion to sports, education and young people's training. He excelled particularly in the fight against doping.

### **RAYMOND BRON (Switzerland) - Managers**

#### ***Diploma for promotion***

Head of the Sports and Physical Education

---

Bureau in the Vaud Canton, he has been for many years a strong supporter of fair play education and he is the author of pedagogical material used nationally.

**FAIR PLAY SUPPORTERS CLUB Katmandu (Nepal) - Organisation**

***Diploma for promotion***

Founded in 1991, it soon became well-known for its spectacular activities (the longest letter in the world, 3 km., on peace, fair play, and friendship), and active promotional activities devoted to sportsmanship (rally, tournaments, talent contests, anti-drugs campaigns, fund-raising activities).

**SALEH ALI HAMMADI (Saudi Arabia) - Journalism**

***Diploma for promotion***

Producer and reporter of sports programmes in English for the Saudi TV, he is the author of articles published in various newspapers and magazines where he stressed the importance of fair play, in particular when his country hosted the 1989 Juniores Football World Cup.

**KATARINA LOKSOVA-RACZOVA (Slovakia) - Fencing**

***Diploma for promotion***

National Fair Play Award for the career in 1992 (she participated in three editions of the Olympic Games and two World Championships) she is devoted to sportsmanship in her duties as a coach. Since 1989 she is President of the Slovakian fair play club.

**LUMIR PROPPER (Czech Republic) Journalism**

***Diploma for promotion***

He promoted for thirty years the fair play ideals through the newspaper 'Čekoslovenský Sport'. An activist in the NOC Fair Play Club, he had an important role in the organisation of the first Fair Play World Symposium in Prague in 1992.

**SAINTE-THERESE INSTITUTE (Canada) - Organisation**

***Diploma for promotion***

---

Since 1986 this institute organized weekly readings of “Sportsmanship” included in a programme of educational activities devoted to “problem children” who completed compulsory education schooling.

---

**1993**

---

**FEDERATION OF INTERNATIONAL  
FOOTBALL ASSOCIATIONS (FIFA) - Football**

***Trophy for action***

Showing for many years an exceptional attitude in favour of fair play, the Federation modified some rules and their interpretation to have more severe sanctions against unfair and violent behaviour. It organized referees’ seminars to illustrate these new changes, with encouraging results. In particular, at the 1994 World Cup in the United States, it encouraged a great sportsmanship atmosphere both among players and fans.

**THE PEOPLE OF NORWAY**

**(XVII Olympic Winter Games in Lillehammer) -  
Olympic Games**

***Trophy for action***

By cheering athletes of all nationalities and praising even less lucky athletes for their merits, these people distinguished themselves. In addition, in the spirit of the Olympic Charter, the Lillehammer Olympic Aid raised, during different local campaigns, more than 37 millions krone (about 6 million US dollars). These activities, gathering thousands of volunteers from all over the country, allowed to help lessprivileged populations and war victims in many parts of the world. The Norwegian People contributed, with their sportsmanship, to the complete success of the Games which were remarkable for their sports, cultural, environmental and humanitarian aspects.

**NAIL ATLI (Turkey) - Football**

***Diploma for action***

During a football match the opponents’ goalkeeper stopped the ball kicked by Atli and suffered an injury to his arm while falling to the ground. Atli realised it was a severe injury, and instead of

---

kicking an easy goal he invited the medical staff to assist the goalkeeper.

**JANUSZ DAROCHA and ZBIGNIEW  
CHRZASZCZ (Poland) - Aeronautics**

***Diploma for action***

At the end of a flying competition of the VII Air Raid World Championships in Chile, Darocha and Chrzaszcz together with their coach realised that they had not been penalised as they should have been. They did not know the results of the other competitors but reported this fact to the organisers accepting the penalty that could have represented a real problem for the third and last competition.

**“KLOTTEN EHC” (Switzerland) - Ice Hockey**

***Diploma for action***

After long in-depth work (its juniors have been several times Swiss champions in their category) this Club succeeded in winning not only the title of Swiss champion after a long and hard fight, but also the fair play challenge. This demonstrates that it is possible to win important titles without overlooking sportsmanship.

**MANUEL MARTIARENA (France) - Pelota**

***Diploma for action***

During the final match of the French singles championships of modern pelota in Bayonne (April] 992), his opponent had to quit the match because of a self-inflicted stroke on the head. Regulations provide that in case of self-injury the title is assigned to the challenger but Martiarena asked to resume the match after complete recovery of his opponent.

**ZUZANA POLIACKOVA (Slovakia) - Table  
Tennis**

***Diploma for action***

During the European Juniores Championships final, she was granted a point that would have allowed her to win the game but Poliackova reported to the referees a mistake she made which had gone unnoticed.

**DIRK SCHUSTER (Germany) - Football**

***Diploma for action***

---

During a match against Stuttgart, a player from Karlsruhe fell to the ground because of a violent collision which appeared to be a foul. Schuster, a player of Karlsruhe, immediately approached the referee to tell him that, according to him, the opponent did not commit a foul.

**LUCINDA ADAMS (United States) - Athletics**  
*Diploma for the career*

Gold medallist at the Olympic Games in 1956 and 1960, she devoted her long and exceptional career to the cause of Olympism. As teacher and coach, and later as manager of Dayton's schools (Ohio), she encouraged and guided thousands of young people to fair play in sports and in life. Moreover she lectured to young people and adults on her professional life.

**GRANT CHAGUINIAN (Armenia)**  
**Gymnastics**

*Diploma for the career*

Pommel horse silver medallist and men's team rings gold medallist at the Olympic Games in Helsinki, 1954 world team champion, famous USSR coach, Chaguinian always represented an example of sportsmanship. He gave up the place of alternate athlete in the Soviet team during the Melbourne Olympic Games, at 33, in favour of a young colleague, thus giving up the possibility of a probable Olympic victory.

**ULJANA SEMJONOVA (Latvia) - Basketball**  
*Diploma for the career*

After a remarkable career, she was elected "most popular athlete of the year" in Latvia; for twelve years Semjonova was loyal to her team ('TTT Riga') refusing offers from more important teams where she could have become a professional player and earn a lot of money. After retiring in 1991 she created the Latvian Olympic Fund offering assistance to more than eighty disabled people and sports veterans.

**ALGIRDAS SOCIKAS (Lithuania) - Boxing**  
*Diploma for the career*

1953-55 European Boxing champion, Socikas greatly contributed to the development of sports

---

in his country and devoted his teaching ability to promote the spirit of sportsmanship he outstandingly displayed and which gained him the nickname of “gentleman of the ring”.

**MASSIMO DELLA PERGOLA (Italy) - Journalism**

***Diploma for promotion***

Life-long Secretary General of the International Sports Press Association, he is well known and regularly writes articles and lectures which promote the moral value of fair play and denounce the moral threats of doping. Every year he reports extensively on fair play awards in particular in the ‘Sportivo’ magazine.

**CARLOS LUNA LONGO (Guatemala) - Managers**

***Diploma for promotion***

Founder and President of the Fair Play Committee of the Guatemala Olympic Committee, he promoted fair play with national and international lectures, and by participating in the debates of the Athlete’s Commission, the National Olympic Academy Commission, and the Central America Sports Organisation.

**MANITOBA COACHES ASSOCIATION (Canada) - Organisation**

***Diploma for promotion***

A multidisciplinary organisation, co-ordinating projects devoted to sports ethics with all organisations interested in sports, leisure and education. It promoted information seminars, the compilation of pedagogical material and rewarded athletes and teams for their behaviour showing sportsmanship.

**ZVONE MORNAR (Croatia) - Journalism**

***Diploma for promotion***

A retired sports journalist, founder of the “Vladimir Oreskovic Fair Play Trophy” national Award in 1972, for many years he was an indefatigable censor of unfair sports behaviour and doping.

**Dr. TARIK OZERENGİN (Turkey) - Journalism**

***Diploma for promotion***

---

Member of the Turkish Football Federation for 26 years, member of UEFA for 14 years, referee for 17 years and first president of the NOC Fair Play Board founded in 1981, he wrote many articles and lectured to stress the importance of fair play and to introduce the Fair Play Manifesto and the activity of IFPC.

**SPORTS EDITORIAL STAFF OF THE  
“SZTANDAR MŁODYCH” NEWSPAPER  
(Poland) - Journalism**

***Diploma for promotion***

In 1963 this staff launched the “Gentlemen of Sport” contest which effectively contributed to promote sportsmanship principles thanks also to the publication of many articles on fair play.

**DESZO VAD (Hungary) - Journalism**

***Diploma for promotion***

Founder of the movement “Fair Play is the Only Way”, he is an important promoter of sports philosophy in Hungary, he wrote many articles to promote fair play, mainly on the important sports newspaper “Nemzeti Sport”.

**JACQUES GLASSMAN (France) - Football**

***IFPC special award***

Upon a proposal by the International Association For Sports Without Violence (IASWV), that granted him its award, the International Fair Play Committee awarded him the IFPC Special Award for the courage showed by denouncing an attempt to bribe him. Thanks to his behaviour federal and legal actions were started against the bribers.

---

**1994**

---

**FRANCESCO PANETTA (Italy) - Athletics**

***Trophy for action***

World champion of 3000-m steeplechase competition and first runner up in the 10,000 m in Rome in 1987. During the European Cup in Helsinki (1993), running the 3000m steeplechase race he saw his fellow countryman Alessandro Lambruschini fall on one of the obstacles. He stopped, helped him stand up and stayed with him. He was

---

later able to catch up with the leading group. Lambruschini won the gold medal and Panetta was seventh, but without the above described accident he would have easily won.

**JUSTIN MCDONALD (Australia) - Bobsled**  
***Trophy for action***

During the XVII Olympic Winter Games in Lillehammer, the Swedish team coach asked the Australian team captain Justin McDonald if he could give him 5 kg. of ballast. McDonald agreed knowing that this would have helped his opponents. In fact, Sweden defeated Australia for the first time. When questioned about his behaviour by Australian officials, McDonald said that a victory due to the opponents' inadequate equipment is not a merit and that co-operation among sports people is a fundamental part of Olympism.

**STIG INGE BERGERSEN (Norway)**  
**Motor Cycling on Ice**  
***Diploma for action***

During a race of the world championships (March 3, 1994) two opponents fell in front of him. He fell down deliberately to avoid running into them and he was injured so seriously he was not able to continue the race and the following championship competitions. He received the Fair Play Award from the International MotorCycling Federation for his noble behaviour.

**RICHARD BLAKEY (Great Britain) - Cricket**  
***Diploma for action***

During a game (July 14, 1994) he stopped a ball thrown by the opponent Whitaker (who had already scored 35 points) with a reflex movement. Everybody considered his catch a very good one, but Blakey spontaneously said he caught the ball after it had just touched the ground. This allowed his opponent batsman to obtain 139 points.

**ESPEN BREDESEN (Norway) - Ski Jumping**  
***Diploma for action***

During the 13th World Championships he exchanged his silver medal with the bronze medal of the Italian Roberto Cecon: the latter, in



---

fact, had jumped 191 m., a limit beyond which regulations do not allow additional points. After this episode the International Federation cancelled that rule.

### **SERGEY BUDAYEV (Russia) - Football**

#### ***Diploma for action***

During a final match of the Junior League, the referee granted a penalty kick to the Samara team because it appeared that a defender in the other team intentionally pushed a player to the ground. Sergey Budayev (12) was about to kick the ball, he realised that the foul was not intentional, so he missed the goal on purpose to avoid winning an unfair point. Budayev was granted the special Fair Play Award by the Komsomolskaya Pravda newspaper.

### **CHRIS COLE (United States) - Racquetball**

#### ***Diploma for action***

During the semi-finals of the national Olympic festival he reported that he hit the ball served by his opponent after the second bounce. By reporting the mistake, nobody else had noticed, he lost the match and the possibility of playing in the national team.

### **MURRAY DRUDGE (Canada) - Swimming**

#### ***Diploma for action***

During a National Championships competition, Drudge, coach of the Optimist Dolphins Club from Regina (Saskatchewan), realised that her women relay team had inadvertently broken a rule. Nobody had realised that, but she informed the referee and the team was disqualified.

### **IVA KOTOUNOVA (Czech Republic)**

#### **Orienteering**

#### ***Diploma for action***

During a national championship race she stopped to help a runner who had broken her leg. She assisted her and supported her until the doctor arrived. And she lost the opportunity of a good placing.

### **DONG-HO LEE (Korea) - Ice Hockey**

#### ***Diploma for action***

---

During a match between China and Korea on the occasion of the Asian Cup, he divided two players who were fighting. One opponent took advantage of the situation and scored one point, the match came to a draw. Dong-Ho Lee was the first athlete to be awarded the National Fair Play award created in 1994 by the National Olympic Committee together with the Jung-Ang newspaper, one of the most important in Korea.

**McCROSSIM and COOK (Australia) - Sailing**  
*Diploma for action*

During the Australian World Cup they offered a boat to the Hungarian team, Majthenyi and Domokos, who did not have one. The latter won the title in spite of the fact that the Australian team was favourite.

**SERGE POUDRIER (France) - Ice-Hockey**  
*Diploma for action*

International player well known for his sportsmanship, Poudrier gave one more proof of it during a national championship match between his team, Rouen, and the team of Gap: a strong blow of one of his opponents sent the disk in proximity of the goal bouncing back so quickly it was impossible for the referee to see if it was or not a goal. Poudrier confirmed it was a valid goal: Gap's score increased and the result of the match was uncertain again.

**FRANZ SCHIEFER (Austria)**  
**Motor Cycling on Ice**  
*Diploma for action*

On November 26, 1994, during a world championship qualifying race, he violently crashed into another racer who was eliminated by the judges. Schiefer said the accident occurred because of his fault and lost the possibility of participating in the 1995 Final Tournament. For this, he received the special Fair Play award from the Polish Ministry of Sport.

**VIRGINNIE SUSANNA (France) - Handball**  
*Diploma for action*

During the match for the first place in the division, the score was 4 to 3. Susanna, captain of her

---

team, told the referee that the point assigned to her team, and that would have allowed them to come to a draw, was not valid because the ball touched the bar.

### **SYLWESTER SZMYD (Poland) - Cycling**

#### ***Diploma for action***

In the course of the national junior championships, a few moments after the start, he saw that one of the participants was stuck for a mechanical problem. He stopped to help him, jeopardising his possibility of winning. After having fixed the bicycle, the two started again and caught up with the peloton. Szmyd won the competition and the title.

### **MARWAN DIA (Jordan) - Table Tennis**

#### ***Diploma for the career***

Nominated many times “best player of the year”, he has never been admonished. On the contrary, on several occasions, seeing that his opponents showed signs of nervousness affecting the fair course of the match, he asked for some break time in order to allow them to gain back their poise.

### **ATTILA MIZSER (Hungary)**

#### **Modern Pentathlon**

#### ***Diploma for the career***

World and Olympic multi-champion, he was an example of sportsmanship during the course of his whole career.

### **Dr. JOSE JOAQUIN PUELLO (Dominican Republic) - Managers**

#### ***Diploma for the career***

In addition to having a brilliant career as an Olympic manager and doctor in the fight against doping and marijuana, he showed considerable fair play during the Central American and Caribbean Games in November 1993. Haiti, which is on the same island as the Dominican Republic, saw its participation in the Games in jeopardy, Puello asked his Olympic Committee and the Government to allow the Haitian athletes to practice in the Dominican Republic. The two teams shared the same facilities, hotels, meals and transports, and all costs were borne by the host

---

country. The two teams reached Ponce (Porto Rico) together to participate in the Games.

### **JOZEF VENGLOS (Slovakia) - Football**

#### ***Diploma for the career***

An example of sportsmanship, both as an athlete and as a coach, he always gave great importance to sportsmanship. He is presently a lecturer for FIFA, professor at the Bratislava Sports Faculty, Vice-president of the European Union of Football Coaches, he promoted fair play within the National Football Federation.

### **JIRI VICHA (Czech Republic) - Handball**

#### ***Diploma for the career***

One of the best goalkeepers during the years '50s/ '60s, he constantly showed his sportsmanship on the field, being always devoted to it, also as a coach of the national team.

### **BERNO WISCHMANN (Germany) - Athletics**

#### ***Diploma for the career***

Director of college sports, coach of Olympic athletes from the Mainz College Club, head coach of the National Federation, founder of the Academy for Athletic Coaches training in developing countries, he is also the author of many articles and a book on fair play. Wischmann, who is now 84, in the course of his whole career, managed to combine sports training and fair play defined by him as "a rule of conduct for all human activities".

### **ZOFIA ZUKOWSKA (Poland) - Managers**

#### ***Trophy for promotion***

Former athlete, member of the National Olympic Academy, University and Physical Education Academy professor, President for twenty years of the Fair Play Club within the national Olympic Committee, Zofia Zukowska promoted the spirit of fair play in sports combining it with educational values. Author of many articles and publications promoting the values of sportsmanship and Olympism within the domain of sports pedagogy, she participated in radio and TV programmes devoted to the promotion of ethical values in sports. She actively contributed to the creation of the European Fair Play Movement and is invol-

---

ved in the organisation of the fair play congress that will take place in 1996 in Poland.

### **BUSTO SPORT (Italy) - Journalism**

#### ***Diploma for promotion***

This magazine developed a constant activity devoted to the promotion of sportsmanship by regularly reserving a column to the principles of fair play.

### **CANADIAN SPORTSMANSHIP (Canada) - Organisation**

#### ***Diploma for promotion***

This Committee, along with other activities in favour of fair play, produced a series of manuals for sports managers, coaches, educators and parents aimed at promoting sportsmanship. The manual for educators illustrates a pedagogical method and applications, for example, a code of behaviour, discussions on the significance of fair play and simple games allowing young people to discover solidarity. These booklets make everybody aware of their responsibilities in sports education.

### **ELIAS VICTORIANO JACOME GUERRERO (Equador) - Football**

#### ***Diploma for promotion***

International referee from 1977 to 1992, his fairness was praised by players, managers and the sports press, he regularly wrote articles for a column titled "Juego Limpio" (fair play), describing the situations he experienced in his career on the newspaper "El Universo". He also wrote a manual "Juego Limpio" published by the University of Guayaquil.

### **PERNETTE OSINGA (Netherlands) - Fencing**

#### ***Diploma for promotion***

World-class épée fencer, she had an active role in various fair play promotion campaigns devoted to young people and toured to lecture on "fair play always wins"; her tours were covered by local televisions.

### **QUEBEC SPORTS SAFETY BOARD (Canada) - Organisation**

#### ***Diploma for promotion***

---

For about 15 years the Board accomplished considerable efforts to promote sportsmanship in the sports environment. The Quebec Sports Safety Board created a Sports Spirit Charter which circulated in Quebec's schools and sports organisations; started promotional campaigns with posters and booklets, activities devoted to high school teachers, to Quebec's sports federations, programmes promulgating sportsmanship in competitions, created teaching aids devoted to various protagonists in sports life, organized "sportsmanship awards". All these activities, considerable in their quality and magnitude, inspired other national organisations to promote fair play.

**VLADIMIR RODICHENKO (Russia) - Managers**

***Diploma for promotion***

Vice-president of the National Olympic Committee, former editor-in-chief of the technical magazine "Athlétisme", he founded in 1990 the Fair Play Committee within his National Olympic Committee, whose national Awards and Diplomas were assigned in the past four years. Rodichenko involved the media in these activities guaranteeing and promoting public awareness on the ethical values of sports. He is the author of many articles and booklets used in fair play campaigns and wrote a book "An Invitation to the Country of Fair Play" delivered to thousands of Russian sports organisations.

**CONSTANCIO VIGIL (Argentina) - Journalism**

***Diploma for promotion***

He promoted many campaigns against violence in sports and in favour of fair play in the national sports magazine "El Grafico" and on other media (TV11, Radio Continental). He courageously supported a strong campaign against all kinds of aggressions directed to all sports activities and his efforts are now widely covered by all the national press.

---

**1995**

---

**SERGEY BUBKA (Ukraine) - Athletics**

***Trophy for action***

---

In 1995, world and Olympic champion Sergey Bubka, helped his South African rival Okkert Brits twice, by lending him some material. The first time on 3 July, at the Paris Grand Prix, after learning that Brits material had not arrived, Bubka offered him his poles, so that he could compete. The second time was on 9 September, at the 1995 IAAF Grand Prix Final in Munich, for the same reason. This time, however, his action cost him a victory, because Brits passed the 5.95 m while Bubka did not jump above 5.90 m.

**LAURENT JALABERT (France) - Cycling**  
*Trophy for action*

In 1995, during the 12th stage of the Tour of Spain, German Bert Diez did something extraordinary, he pulled away from all other competitors at 199 km from the finishing line, staying in the lead almost up to the end of the race. However, after a series of attacks, Laurent Jalabert managed to break away from the pack, and to exceptionally catch up with Diez, who was exhausted, at 150 m from the finishing line. Instead of overtaking him on the finishing line, Laurent Jalabert, then runner-up in the general ranking, encouraged him to take out his remaining stamina, and therefore helped him to win a stage.

**EMANUELE BOMBINI (Italy) - Cycling**  
*Diploma for action*

A professional since 1981, Emanuele Bombini abandoned competitions in 1991 following a knee injury. Today he coaches his team. During the Tour of Flanders, an opponent broke his bicycle 5 km from the finish. His race director and his service van had already overtaken him. Emanuele Bombini decided to lend a bicycle to the unlucky opponent who immediately regained a leading position, beating at the finish a Bombini cyclist. This action allowed the opponent to maintain second ranking in the world championships.

**FRANTISEK CIHLAR (Czech Republic) - Aeronautics**  
*Diploma for action*

---

During a 1994 World Championship rally, Frantisek Cihlar, mechanician-pilot of his national team, helped the Polish team to repair its craft. This action enabled the Poles to win, while the Czechs ended fifth.

**BATORFI CSILLA (Hungary) - Table Tennis**  
*Diploma for action*

In 1995, during the doubles semi-final of the European League held in Godollo, between Hungary and Germany, Batorfi Csilla and her partner had won the first game and they were 19 all in the second game. When the Germans returned a ball, the judge did not see that the ball had brushed the table and awarded a point to the Hungarians. Batorfi Csilla told the judge that the ball was in and the judge returned the point to the Germans, who therefore won the second and then the third game.

**DANIEL KUTERMAK (France) - Football**  
*Diploma for action*

Ten minutes before the end of the second last game of the Alsace Cup, the result was 2 all when Daniel Kutermak, from the Wittelsheim Club, scored. The goalkeeper complained that the ball had gone in from an opening in the net that had not been fixed correctly. His complaint would have been useless if Daniel Kutermak had not confirmed this fact : the referee nullified the goal. Daniel Kutermak scored a third goal that allowed his team to win the match.

**HERBERTH JOEL MENA ARGAEZ (Mexico) - Wrestling**  
*Diploma for action*

After his victories in the qualifying and semi-finals of the national wrestling tournament, 10-year-old Herberth Joel Mena Arguez reached the final. He managed to pin his opponent by touching his shoulder blades to the mat. The referee must therefore declare Mena Arguez winner, but the latter saw his opponent bleeding from the nose and crying. He asked the referee to have his opponent treated before resuming wrestling. After treatment his opponent won the match : with his fair play, Herberth Joel Mena Arguez



---

was only national runner-up champion.

## **NUNO FILIPE RODRIGUES FRAZÃO**

**(Portugal) - Fencing**

### ***Diploma for action***

During the 1994 world championships, at a time when it was absolutely necessary to win not to be eliminated by well-trained opponents, Nuno Filipe Rodrigues Frazão was assigned a touch following a confused bout. He spontaneously declared that in actual fact he had touched the floor and the point was invalidated. He finally managed to obtain a good ranking, but by pointing out the mistake nobody had noticed, he risked being eliminated.

## **KRISZTINA SZVITAN (Hungary)**

**Table Tennis**

### ***Diploma for action***

During the mixed junior quarter finals of the 1995 European Championships held in The Hague, Krisztina Szvitan and her partner Dahl had won the first game and were winning 20 to 19 in the second game. They served for the match ball. The umpire declared that the return of the opponents was out, but Krisztina Szvitan pointed out that the ball was in. The umpire returned the point to the opposing team that ended up by winning the second game 25 to 23, and then the third game 21 to 18. Krisztina Szvitan and her partner Dahl did not qualify for the semi-finals nor for the podium.

## **NELSON MANDELA (South Africa) - Managers**

**- Special Award -**

### ***Trophy for the career***

In his youth Nelson Mandela practised boxing, cross-country and football. In his autobiographical book "Long Walk to Freedom", he stressed that sport taught him some very precious lessons. Under the previous racist regime, Nelson Mandela has spent 28 years in prison under very harsh conditions, but when he became President of his country, the first black to be elected to this office, his first political action at a public meeting, was to kiss Frederik De Klerk, representative of the previous racist regime, to proclaim a reconcili-

---

liation and to appoint the former Head of State as his substitute of the new State freed from apartheid. This is undoubtedly an extraordinary action of fair play, in the deepest meaning of the word, and was recognised as such all over the world. Nelson Mandela embodies an extraordinary example of application in public life of the fair play principles, that form a basis not only for sport, but also for all other social activities, that thus acquire human value.

### **JEAN-FRANÇOIS LAMOUR (France)**

#### **Fencing**

##### ***Trophy for the career***

1987 World Champion, 1988 Olympic Champion, winner of the Masters in the same year, Jean-François Lamour has always exhibited in sport, just like in life an impeccable and exemplary behaviour. During his sporting career, at all levels, also at hard times, he always proved to be rigorous and willing to apply fair play rules. Always available to advise and help young fencing generations, he set a model of sportsmanship for all young people, for which he received the national fair play award.

### **VRENI SCHNEIDER (Switzerland) - Skiing**

#### ***Trophy for the career***

After numerous victories in the World Cup, Vreni Schneider finally ended her sporting career at the end of the 1994/1995 season. All the years in which she competed she always exhibited exemplary sportsmanship. She is the living proof that victories can be supported by sports ethics, also in a highly competitive environment. She never considered the other competitors as adversaries, but rather as mates. Her kindness and fairness made her universally esteemed.

### **VIERA CAMBOROVA (Slovakia) - Swimming**

#### ***Diploma for the career***

Swimming coach for over 20 years in the town of Piestany, and in particular at professional level between 1967 and 1995, when she coached the national team, Viera Camborova set daily examples of fair play in sport and in life. Modesty, dignity, a tactful behaviour and a sense of

---

friendship, combined with professionalism and determination, are all qualities that made her highly respected in general, but also by the coaches of the adversary teams. Viera Camborova received the national Fair Play Award for the career in 1995.

### **BIRUTE KALEDIENE (Lithuania) - Athletics**

#### ***Diploma for the career***

Birute Kalediene, who took part in the Rome and Tokyo Olympic Games, when training young athletes, always placed the accent on moral qualities and fair play, that she taught youngsters with talent and enthusiasm, prompting them to exhibit a noble behaviour, both in sport and in life. She proved to be an efficient organiser of regional sporting events that promoted the Olympic ideal. She also actively promoted the sporting spirit both through the press and on television.

### **BOZENA KREJCAROVA (Czech Republic) - Gymnastics**

#### ***Diploma for the career***

Gold medal at the 1948 London Olympics and bronze medal at the 1952 Helsinki Olympics, Bozena Krejcarova later devoted herself to training young gymnasts, always stressing the importance of sports ethical values. Vice president of the Czech Olympic Club, for over twenty years she has been working hard to support the Fair Play Club.

### **JULIO CÉSAR MAGLIONE (Uruguay) - Managers**

#### ***Diploma for the career***

Julio César Maglione's activity in the different offices he held in the course of 30 years (he is currently President of NOC and Sports Minister) was aimed at affirming the principles of Olympism, constantly devoting himself to safeguard sport, health and the practice of fair play in its broadest meaning. This commitment gained him the recognition both of government authorities and of international sporting organisations. His purpose of focusing the athletes' attention on the importance of fair play, was rewarded with several prizes.

---

**LADISLAV NOVAK (Czech Republic)****Football*****Diploma for the career***

Ladislav Novak, one of the most prestigious footballers of his country was, in particular, the captain of the national team that he guided up to the final against Brazil in the 1962 World Cup. He is also famous for his fair play and sportsmanship that characterised him all along his career, during which he was never sanctioned. He received the National Fair Play Award in 1995.

**PILAR ROLDAN GIFFENIG (Mexico)****Fencing*****Diploma for the career***

Pilar Roldan Giffenig, one of the few women fencers of South America to win an Olympic medal, always exhibited great fair play during the whole of her career. At the final of the 1968 Olympic Games held in Mexico City, she decided to wait for an opponent who would have been eliminated since she did not arrive in time; due to this action of sportsmanship she lost the gold medal.

**PRINCE ALBERT OF MONACO - Managers  
IOC member, NOC President*****Trophy for promotion***

For his fair play in practising top level sport, his permanent actions supporting the International Association for Non-Violent Sport (AICVS) with head office in Monaco, and for his contribution at the UN Congress supporting sports ethics, during which he mentioned the activity of the International Fair Play Committee.

**JORGE EHLERS TROSTEL (Chile) - Managers  
Diploma for promotion**

Jorge Ehlers Trostel, as judge, and club, federation official, Director General of Sport and Leisure Time, always promoted and encouraged observance of the principles of Olympism and fair play. In particular, he created a "National Movement for the Defence of Sports Ethics".

**NAİM GÖLLEROGLU (Turkey) - Preacher  
Diploma for promotion**

---

Professional jeweller, in charge of religious affairs for about 40 years, Naïm Gölleroglu supported tolerance, benevolence and respect for all religions, all life long. He therefore became a respected, appreciated preacher in his country. During his regular visits to sports clubs, he constantly invites athletes to avoid aggressive behaviour and all forms of violence and to practise fair play. He also made such appeals in the press, on the radio and on television. He received the Grand Prix for fair play in 1995.

## **GUINEA ASSOCIATION AGAINST VIOLENCE (Guinea) - Organisation**

### ***Diploma for promotion***

This organisation made a big effort, considering the scanty means available, to make the public aware of the importance of sportsmanship, by organising gala events and other initiatives, by publishing a report on fair play and implementing a cultural programme highly diffused during the sporting season.

## **HIROSHI KATO (Japan) - Football**

### ***Diploma for promotion***

After the earthquake that devastated the town of Kobe, Hiroshi Kato, who was studying to become a football coach, went to the College gym that was used as a shelter. Acting as leader, he tried to raise the morale of the 500 people sheltered there, by organising, among other things, football matches to entertain children. For this work he was amicably called “The Mayor of the Kobe College”. He organised transport for relief operations, water supply, etc. Other students joined him soon to help him. Hiroshi Kato’s efforts combine together, in a remarkable way, ideals of sport and social life.

## **JORGE PEÑA (Argentina) - Journalism**

### ***Diploma for promotion***

Jorge Peña at the beginning of 1995 launched an intense campaign promoting the principles of the Olympic Charter, and in particular the spirit of fair play, featuring the participation of top national athletes and reporters. 31 spots with the slogan “Let’s support fair play” have been and are

---

still being broadcast ten times a day, during prime viewing time. These fair play spots are part of a socio-educational triptych, together with other two series of spots entitled “Don’t drop out of college!” and “Let’s respect the environment!”.

**HANS REINHARD SCHEU (Germany) - Journalism**

***Diploma for promotion***

Hans Reinhard Scheu has been working for 20 years as radio and TV commentator for SWF, where he is deeply involved in the promotion of the fair play ideal.

**HANS BERNHARD SKASET (Norway) - Managers**

***Diploma for promotion***

For his effective work against doping, at international level, through the International Work-Group that prepared the World Conferences against Doping in Sport (1988, 1989, 1993); he was the Chairman of the Organising Committee of the 3rd Conference against Doping in Sport, Bergen, 1991, and Chairman of the Control Group of the Anti-doping Convention of the European Council (1990-1994); he is the author of the Memorandum on fight against doping (1990-1996) supported by Australia, Canada, France, Great Britain, New Zealand and Norway. He took part in numerous seminars and conferences and wrote many articles on how to fight doping.

**THE “JOONG-ANG” DAILY PAPER (Korea) - Journalism**

***Diploma for promotion***

One of the most important daily papers of Korea, Joong-Ang, in 1995 launched a Sport section, which is the most read section out of all the papers of this country. In co-operation with NOC, this paper launched a fair play award, thanks to focus the public’s attention on the importance of complying both with the sporting spirit and with social rules. This monthly award, announced both in the daily and on TV, contributed in promoting the fair play spirit. In 1995,

---

nine athletes and two teams were awarded. It is the first time that such an award is assigned irrespective of sporting achievements. This initiative is expected to last in the long term.

### **TV NETWORK “TRT” (Turkey) - Journalism**

#### ***Diploma for promotion***

TRT, one of the national TV networks in Turkey, in its sports broadcasts regularly promotes sportsmanship and the principles of Olympism. This network received the National Grand Prix for Fair Play in 1995.

---

## **1996**

---

### **ELEONORA CARRUS (Italy) - Football**

#### ***Diploma for action***

During a local match between the women’s teams of Torres and Pisa, a few minutes before the end, when the teams were drawing, Eleonora Carrus did not score a goal to help an injured member of the other team.

### **CARLOS DE GAVARDO (Chile)**

#### **Motor Cycling**

#### ***Diploma for action***

During the 15th stage of the Paris-Ulan Bator rally (Mongolia) held on 23 September 1996, Carlos de Gavardo helped a seriously injured Mongolian competitor who, without his help, would have probably frozen to death. Two other competitors had stopped, but only De Gavardo went back to look for help. Despite this loss of time, he obtained a good place in the general ranking. The day before he had helped another competitor in trouble, allowing him to continue his race.

### **ROBERT B. FOWLER (Great Britain) - Football**

#### ***Diploma for action***

During a match against Arsenal, on 25 March 1997, the Liverpool forward player, Robert Fowler, was alone in front of the goalkeeper when he lost his balance and fell on the ground. The referee, thinking it was the goalkeeper’s fault, whistled for a penalty but Fowler immediately stood up to signal that he had not been fouled.

---

**TORSTEN KREBS (Germany) - Shooting*****Diploma for action***

Though his international titles allowed him to qualify for the Atlanta Olympic Games, Torsten Krebs wanted to participate in the traditional qualifying events, at the end of which he did not qualify for half a point. He went all the same to Atlanta to support his team, a member of which won the gold medal.

**WALTER LARREGLE (Argentina) - Pelota*****Diploma for action***

During a regional championship final between Olavarria and Remo, the back of the latter team was suddenly taken ill. According to the rules, he had five minutes' time to recover and restart the game. As he had not recovered, the referee signalled to his partner that he had to decide whether to continue by himself or quit. Walter Larregle, of the Olavarria club, asked the referee to extend recovery time. His request was accepted. After 20 minutes, the game was resumed and the Remo club won both the match and the title.

**JURI MAKAROV (Estonia) - Motorcycling*****Diploma for action***

During a race of the World Championship held in Vigo (Spain), on 21 April 1996, Juri Makarov gave first aid treatment to a rival rider with multiple injuries, and took him to hospital, therefore losing more than one hour, and for this reason he was disqualified. For such action he was granted the Fair Play Award by the International Federation.

**FILIBERTO MARTINELLI (Italy) - Cycling*****Diploma for action***

During a regional race, Filiberto Martinelli helped a competitor to mend a tyre, therefore allowing him to continue the race. Martinelli ended second, behind the rival rider he had helped.

**ADAM MICHALOWSKI (Poland) - Gliding*****Diploma for action***

During a figure contest at Radom, Poland, in July 1996, Adam Michalowski made a mistake that was not noticed by judges. He ranked first, but he



---

pointed out his fault to judges, who did not want to consider it as they had no recording of this event. However, Adam Michalowski insisted so much that they accepted to change the result and Adam Michalowski was relegated to third place.

### **DEREK PORTER (Canada) - Rowing**

#### ***Diploma for action***

During the training immediately preceding the Olympic Games in Atlanta, Canadian rower Derek Porter lent his material to Czech competitor Vaclav Chalupa, whose equipment was lost during the journey. With his generous action, Derek Porter offered the best possible training conditions to an important rival.

### **PATRICK RAFTER (Australia) - Tennis**

#### ***Diploma for action***

On the occasion of the Australia championships held in Adelaide, on 1 January 1997, this 24-year-old tennis player asked the umpire, at a crucial time of the match, to give back a point to his opponent, the Russian Tcherkassov, as he thought his return ball had gone beyond the line. This generous gesture cost him not only the victory but also 16 points in the ATP ranking and 3,600 US dollars.

### **SCOTT SHIPLEY (United States) - Kayak**

#### ***Diploma for action***

At the Atlanta Olympic Games, Scott Shipley, one of the favourites, lent his high quality material to a Bosnian competitor whose boat had been badly damaged during trials.

### **VLADAS VITKAUSKAS (Lithuania)**

#### **Mountaineering**

#### ***Diploma for action***

After an exhausting descent from Mount Everest on 15 May 1993, Vladas Vitkauskas went up again risking his life to help bring down the body of the first Nepalese woman climber who, after conquering this mountain, had died near the top.

### **YEDIOTH ACHRONOT (Israel) - Journalism**

#### ***Diploma for action***

The daily paper Yedioth Achronot proved to possess praiseworthy sportsmanship, in the present

---

geopolitical context, by choosing Olympic heptathlon champion Rada Shuah, of Syrian nationality, as best woman athlete of 1996.

**LUDVIK DANEK (Czech Republic) - Athletics**  
*Trophy for the career*

Ludvik Danek, three times Olympic medal and three times world record holder for discus throwing, President of the Czech Olympians Club e vice president of the National Athletic Union, at the end of his competitive career he devoted himself to coaching, and in both activities he constantly insisted on the ethic values of sport, which he displayed throughout his life, both at personal level and in sports grounds.

**STEFAN EDBERG (Sweden) - Tennis**  
*Trophy for the career*

Stefan Edberg, leading tennis player at international level, during his whole career he enjoyed undisputed reputation for his exceptional and constant fair play, which he demonstrated both through his sportsmanship towards opponents and through his exemplary behaviour towards umpires. He showed his human qualities by frequently taking part in sporting events having a humanitarian aim.

**PETER WESTBROOK (United States) - Fencing**  
*Diploma for the career*

Bronze Medal at the Los Angeles Olympic Games and Gold Medal at the 1979, 1983 and 1995 Pan-American Games, Peter Westbrook, besides numerous other activities in the world of sport, created a foundation whose aim is to reintegrate disadvantaged or abandoned youth, often criminals, and through sport and his influential example, help them understand the essential value of such qualities as control of one's own emotions, courage, acknowledgement of one's own responsibilities and will to contribute in one's own personal development.

**ERICA TERPSTRA (Netherlands) - Organisation**  
**Minister of Health, of Social Affairs and of Sport**  
*Trophies for promotion*

Mrs. Erica Terpstra, former athlete (swimming)

---

at the Rome and Tokyo Olympic Games, promoted, as Minister of Sport in her country, the inclusion of tolerance and fair play in the agenda of the Conference of European Sports Ministers, held in Lisbon in May 1995. In her country, she organised a great conference in 1996 on sport, tolerance and fair play, and, with the co-operation of different sports authorities, created an action plan with the purpose of fighting negative trends exhibited during sporting events.

**MARIO VÁZQUEZ RAÑA (Mexico) - Managers  
ANOC President**

**- Special Award -**

***Trophies for promotion***

For the outstanding services rendered to the International Fair Play Committee, whose General Secretariat has been operating for 15 years at the head office of the Association of National Olympic Committees (ANOC) in Paris.

**AUSSIE SPORT (Australia) - Leading Sports  
Organisation**

***Diploma for promotion***

“Aussie Sport”, a set of programmes developed since 1986 by the Australian Sport Commission, has the purpose to encourage a sound sports practice for youngsters, and to this end to promote, among other things, the social values of sport, of which fair play is an essential element. Thanks to its conceptualisation efforts, this programme was also successfully implemented in various other countries.

**FABRIZIO CORBETTA (Italy) - Handball**

***Diploma for promotion***

Fabrizio Corbetta a, dans le cadre de ses fonctions de Président du Comité Régional de la Fédération Italienne de Handball, déployé des efforts suivis afin de promouvoir le fair play, au moyen de campagnes non seulement auprès des joueurs mais aussi du grand public.

**HERMAN DUIT (Netherlands) - Handball**

***Diploma for promotion***

Herman Duit for many years has been actively involved in the promotion of fair play in various

---

sports (handball, tennis, triathlon), in his role of volunteer, in co-operation with national federations, with the National Foundation for Fair Play and with the Utrecht University.

**NEFISSA EL-GHAMARAWI (Egypt) - Basketball**

***Diploma for promotion***

Former member of the national basketball team, Mrs. Nefissa El-Ghamarawi played, as teacher, a leading role in promulgating fair play and sport's ethic values among various generations of sports managers.

**FAIR PLAY COMMISSION OF THE OEIRAS MUNICIPALITY (Portugal) - Organisation**

***Diploma for promotion***

The Commission in charge of sports for the city of Oeiras made great efforts for many years to promote fair play. Besides producing high quality educational tools, it also hosted in 1989 the General Assembly of the European Fair Play Movement, a European seminar on sportsmanship, and as well as another event on fair play in sport at high level, in July 1997.

**MILLIYET (Turkey) - Journalism**

***Diploma for promotion***

"Milliyet", one of the most influential national dailies, promoted a series of campaigns for the education of the public to the moral values of sport and fair play in particular. In its columns it has regularly highlighted exemplary fair play actions.

**BRUNO PETER (Switzerland) - Sports Medicine**

***Diploma for promotion***

Bruno Peter has been promoting for many years fair play by organising, within the local Panathlon Club, meetings aimed in particular at managers and coaches. He was also entertainer in radio broadcasts and produced a video.

**THE HILLARY COMMISSION FOR SPORT FITNESS & LEISURE**

**(New Zealand) - Organisation**

***Diploma for promotion***

---

The “Hillary Commission for Sport, Fitness and Leisure”, a national organisation, has been carrying out since 1991 a campaign among players and sports officers, students and the public at large, to help sports actors (including spectators) to understand that fair play is an essential component of a live sport. Athletes are more and more aware that they are taken as models, particularly by young people.

---

**1997**

---

**ANGELO FUMAGALLI (Italy)**

**Motor Cycling**

***Diploma for action***

Born in 1962, he participated six times in the Paris-Dakar Rally. In 1988, at the Italian Championships, he gave his own spare tyres to the leading competitor who was not assisted by a team. At the Italian Championships in Florence in 1989, noticing that his rival had fallen and broken his femur, immediately rushed to assist him, abandoning the race and a possible victory. In 1996, during the Paris-Dakar Rally, in Senegal, he quit the race to assist a competitor who had mechanical problems and one year later, in Mali, he helped his main rival (the Belgian Verholf), who had gone astray, to find the right track.

**MICHAL KUNIC (Slovakia) - Triathlon**

***Diploma for action***

Five times Slovak champion, four times second in the Slovak Championship, member of the national team at the European Championships, Michal Kunic demonstrated his great sportsmanship and humanity towards his leading rival, Gabriel Baran, during the Triathlon Slovak Championship. At the end of the 5 km race, only 80 meters from the finish line, Baran was leading in front of Kunic when he suddenly fell. After that, he was limping and seemed unable to continue the race. Michal Kunic did not take advantage of the chance to win easily and let Baran reach the finishing line first. After the race he said that Baran had been the best athlete that day and that he would not have been happy about a victory obtained in such a way.

---

## **STANISLAV POZDNYAKOV (Russia)**

### **Fencing**

#### ***Diploma for action***

Born in Novosibirsk in 1973, Stanislav Pozdnyakov is Emeritus Master of Sports in Russia. Member of the team which represented his country at the 1992 Olympic Games, Olympic champion in individual and team competitions, he also won the World Championships in 1995 and 1996, and was 1994 World Champion in team competitions and European Champion in 1995. During a sabre bout against Charikov in the World Championships (Moscow, January 1997), when it was clear that his rival was going to win, the judge made a mistake and gave a point to Pozdnyakov who, realising the injustice of this decision, explained the fact to the judge who cancelled the point. Nonetheless, Pozdnyakov won the bout.

## **JIRI ZERZAN (Czech Republic) - Handball**

#### ***Diploma for action***

At the end of the first half of the fourth match between the First Division teams Cosmetics Ostrava and SK Veselì, an Ostrava player was injured and had to step off the ground to be cared for. After coming back, probably still shocked, involuntarily made a mistake and was therefore ordered off for two minutes. Jiri Zerzan, coach of the women's team of Veselì, considering the referees' decision unfair, deliberately withdrew one of his players so that the Veselì team did not have the advantage of numerical superiority, in spite of the fact that Veselì was losing 8:9.

## **RENÉ AMROUCHE (Algeria) - Referee**

#### ***Diploma for the career***

Basketballer during the years 1950-1970, later basketball coach (AGVGA 1963-1975, BNA 1975-1978), then coach of the National Team in the Algerian Division (1963-1964). He had numerous functions in the Algerian Division (President of the Referees' Commission 1964-1970, Secretary General 1967-1970) and also in the Basketball Federation (since 1965) of which he was Vice president from 1982 to 1992 and Honorary Life President from 1992. He has been

---

international referee since 1965 and has covered various roles at international level on many occasions, from the 1975 Mediterranean Games in Algiers to the 1982 International Tournament of Africa.

**JOHN BLANKENSTEIN (Netherlands) - Referee**

***Diploma for the career***

Born in 1949, John Blankenstein was referee until 1996. Since 1997 he has been head of the referee department of the Dutch Football Association. He is also member of the Advice Group for sport, tolerance and fair play of the Ministry of State for Public Health, Welfare and Sports. His activities have always been aimed at the promotion of fair play. He is very popular in the Netherlands where he has always been an example of perseverance and sporting enthusiasm. In interviews for television, papers, etc. he always shows a perfect attitude for fair play.

**BRIDGETTE GUSTERSON (Australia) - Water Polo**

***Diploma for the career***

Bridgette Gusterson is one of the World's most feared women's water polo centre forwards and is the cornerstone of Australia's attack. She was awarded Most Valuable Player (Anzio Cup in June 1997), Highest Goalscorer at 1997 FINA World Cup and at the 1998 World Championships (24 goals). She is a totally dedicated athlete who balances a full-time working career with a sports career. Her general attitude throughout her sporting career has always been extremely simple. She never disputed a referee's decision and is considered the perfect role model to any sportsperson, both professional or amateur athletes.

**JAN VESELY (Czech Republic) - Cycling**

***Diploma for the career***

Cyclist, 26 times national champion of the road race, 8 times national champion of the uphill race, he participated many times in the Course de la Paix and is one of the best post-war cyclists. Winner of the individual pursuit and four times member of the winning team, he has always sho-

---

wed great fair play. At the end of his sports career, the former political regime unjustly condemned him and deprived him of his title of Emeritus Sports Master. Jan Vesely, who is held in great esteem by athletes and sports amateurs, accepted such injustice with his usual dignity.

**HAMZA YERLIKAYA (Turkey) - Wrestling**  
*Diploma for the career*

Born in 1976, European Champion in 1995 (Budapest), World Champion in 1996, he won the Gold Medal in the Atlanta Olympic Games in 1996. He won second place in the World Juniors raking when he was 16 years old. At the end of 1997, he was declared “wrestler of the century” by FILA thanks to his successful performance. He never received any penalty points during his matches.. He leads a very modest life and spends all the financial rewards which he receives due to his participation in championships, for the treatment of his brother who has bone marrow cancer. As a result of a public polling survey conducted by a Turkish paper (Milliyet), Hamza Yerlikaya was elected Sportsman of the Year. He was awarded the Fair Play Grand Award by the Turkish National Olympic Committee.

**LUDVIK DANEK (Czech Republic) - Athletics**  
*Trophy for promotion*

Ludvik Danek is one of the most famous personalities of our sport. He is the holder of three Olympic Medals and multiple world champion in the discuss throw. At the end of his sports career he dedicated his life to coaching activities and applied his experience also as Vice-President of the Czech Federation of Track and Field, as member of the Executive of the Czech Olympic Committee, and particularly as President of the Czech Club of Olympians. During all his life he has always respected the principles of the fair play- both in his personal and sports life.

**YASOKICHI KONISHIKI (Japan) - Sumo**  
*Trophy for promotion*

Yasokichi Konishiki, born in Honolulu, Hawaii, in 1963 entered the Takasago stable after graduating from the senior High School in Hawaii. In



---

the world of sumo, steeped in tradition and hierarchy, where the very existence of a foreign wrestler is rare enough, Konishiki reached the rank of Ozeki in 1987. He helped to spread the popularity of sumo abroad and has often showed great enthusiasm for volunteer work. In September 1995, after the great Hanshin earthquake, he dished out chanko-nabe (typical food for sumo wrestlers) in Kobe. In June 1996 he gave a talk on his volunteer philosophy at the Japan Welfare University, where he stressed the need for volunteer work.

### **FANATIK (Turkey) - Journalism**

#### ***Diploma for promotion***

FANATIK is the name of a daily sports paper, a passionate promoter of fair play in Turkey. FANATIK promotes fair play every day and systematically denounces hooliganism. Considering the large number of its readers, this activity is of the utmost importance. Once a week an issue of the paper is entirely devoted to fair play photos, actions or other initiatives. FAN-ETIK is the name given to this issue.

### **NIEDERSACHSISCHER FUSSBALLVERBAND (Germany) - Football Federation**

#### ***Diploma for promotion***

In 1987 the Football Federation of Land Niedersachsen established a Fair Play Cup for teams between 14 and 15 years of age. Once a week 150 teams from 4 regions send a report on the fair play actions of their rivals. At the end of the following season the Federation - according to a list of total points acquired - invites the best team to a "fair play training camp". A University team (Prof. Pils - Hanover University), with the help of a questionnaire, evaluates young footballers at the end of a 12 months period. No such experiment has ever been carried out elsewhere in the world.

---

**1998**

---

### **GIOVANNI SOLDINI (Italy) - Sailing**

#### ***Trophy for action***

While competing in the aroundalone, Soldini

---

rescued Isabelle Autissier whose boat was in danger. During the whole of his career Soldini did not hesitate to risk his own records in favour of solidarity, which for him is the most important issue, despite all regulations.

**SEBASTIAN ABRAMOWSKI (Germany)**

**Swimming**

***Diploma for action***

During a national competition, on 14 November 1998, Sebastian was participating in the breast-stroke competition when his direct competitor, who was in ahead of him, suddenly collapsed. Sebastian immediately stopped his race, therefore giving up the chance of winning a medal, to help his mate who risked drowning.

**DANIELE CAIMMI (Italy) - Athletics**

***Diploma for action***

In October 1998, during the international Venice marathon, Caimmi helped the Kenyan runner Kibet, 700 before the finishing line, to stand up after a fall due to the rain. After resuming the race together, Kibet arrived first, while Caimmi ended second. The news of his action was widely covered by papers and television.

**ALEXANDER INCZEDI (Slovaquie) - Judo**

***Diploma for action***

During an international judo tournament, held in Austria, 12-year-old Inczedi pointed out a referee's error which enabled him to rank first. Despite this, he was assigned the gold medal, but during the awarding ceremony he gave it to the second-placed athlete.

**IREK MANNANOV (Russia)**

**Sport for Disabled**

***Diploma for action***

During the Nagano Paralympics, Mannanov gave one of her skis to German athlete Bentel who had just broken one of hers. This action enabled Bentel not only to finish her cross-country race but also to win a silver metal.

**BRIGITTE DEYDIER (France) - Judo**

***Trophy for the career***

---

Silver Medal at the Seoul Games, three times World Champion and four times European Champion, she is also a graduate from the Higher School of Business. After working for different companies, Brigitte Deydier was in charge of press relations at the Paris-Dakar rally, before entering the French Judo Federation as Communications Director. She fought for the admission of women's judo to the Olympic Games and contributed in drawing up judoka's "good conduct charter".

**LITHUANIAN COMMITTEE FOR FAIR PLAY and MR. ARTURAS POVILIUNAS - Organisation**

***Trophy for promotion***

For their commitment in favour of fair play and particularly for the perfect organisation of the 1997 IFPC general meeting.

**TURKISH FOOTBALL FOUNDATION**

***Diploma for promotion***

They promote the idea of fair play through numerous articles in their "Stadium Magazine" and by delivering important messages on fair play before each match.

**ZDENEK ZEMAN (Czech Republic) - Football**

***Diploma for promotion***

Coach in Rome, he openly criticised the use of banned substances, therefore launching an important movement promoting fight against doping in football and other sports.

---

**1999**

---

**MICHAL KRISSAK (Slovakia)**

**Mountaineering**

***Diploma for action***

During his descent from Mount McKinley (6000m), he discovered a Japanese climber who was completely exhausted and in life-threatening conditions. Unlike many other climbers who didn't stop, Krissak helped the Japanese climber and saved him. He was honoured as 'The Life Saver of the Year' (1999) in Alaska for this generous, brave action.

---

**KATJA SEIZINGER (Germany) - Skiing**

***Diploma for the career***

She won three gold medals at the Nagano and Lillehammer Olympic Games. She wrote several articles for the official magazine of the German Olympic Committee on Olympic education and on the need for Fair Play. During the Nagano Olympic Games she reached the hearts of all volunteers by thanking them for their co-operation in front of the audience.

**ZDENEK ZEMAN (Czech Republic) - Football**

***Diploma for the career***

As football coach he openly protested against the use of illicit drugs encouraging, with his exemplary behaviour, the fight against doping in football and in all other sports.

**PANATHLON INTERNATIONAL**

***Trophy for promotion***

For its constant work promoting the spirit of Fair Play and developed locally through its clubs and districts, and for the perfect organisation of its 1994 Awarding Ceremony held in Rome (1995).

---

**2000**

---

**ROBERTO BOLOGNINI (Italy) - Football**

***Diploma for action***

Amateur football player, during a match in a regional Championship, only a few minutes before the final whistle, he found himself in the goal area alone, in front of the goalkeeper. As he saw another player lying on the ground, in need of medical care, he decided to kick the ball offside instead of scoring an easy goal. His team lost the match and lost even the first position in the Championship.

**ANDREAS DITTMER (Germany)**

**Canoeing - Kayaking**

***Diploma for action***

At the Olympic kayaking-canoeing events, in the second run of canoe single 500m qualifying heats, Czech competitor Martin Doktor was second after the German Andreas Dittmer. Upon request of the German team Doktor was disquali-

---

fied because he rowed on the side waves. So Dittmer forwarded a letter to the Jury President affirming that Doktor didn't use his waves. Thanks to his rival's help Doctor, two times champion in Atlanta, could continue the competition.

**DAVID PABISKA (Czech Republic) - Motor Cycling**

***Diploma for action***

During the 2000 Motorcross Championship he gave up his racing position and assisted a rider who had crashed into a tree at full speed. Without his help he could have died.

**PAULO ROGÉRIO PINTO COELHO et HELENA GUIRO PACHECO PINTO COELHO (Brazil) - Mountaineering**

***Diploma for action***

During an expedition to Mount Everest the two climbers gave up their dream to conquer the highest peak of the world to help look for a climber who was lost. They didn't find him, but they saved the life of the second climber exhausted after searching for his friend.

**ROLAND BOITELLE (France) - Fencing**

***Trophy for the career***

Sabre champion and winner of international championships, in 1948 he became a referee. He refereed most of the finals at the Olympic Games and World Championships till 1981. He was the captain of the Men's French Foil Team for 22 years starting from 1955. In 1980 he became Secretary General and later President of the French Fencing Federation for 8 years. He was Assistant Secretary General, then Vice-President of the French Olympic Committee in the '80s. He participated in 9 Olympic Games, from 1960 to 1992 in different positions

**LÁSZLÓ TÁBORI (United States)**

**Coach of long distance running**

***Diploma for the career***

He was born and began his sports career in Hungary, where he became one of the best long distance runners of his era. In 1955 in London he was the third man in the world to run one mile

---

under 4 minutes. In 1956 in Melbourne he was 4th in the 1500m and 6th in the 5000m then he emigrated to the United States. Even if he was the world record holder in different running events, due to the cold-war, and considering that he didn't have the American citizenship, he couldn't participate in the Rome Olympic Games. So, he tried to be successful as a coach and founded his own running club in Los Angeles. In 1971 he became "The track coach of the year" in the United States. He devoted all his life to noble causes: encouraging inner city kids to switch from drugs to sports, promoting women's participation in the marathon, training the disabled and senior athletes for competitions.

### **STUDENTS AND TEACHERS FROM SYDNEY AND NEW SOUTH WALES (Australia)**

#### ***Trophy for promotion***

For their enthusiasm in examining in depth the Fair Play spirit through different educational programmes and also for their exceptional behaviour during the Paralympic Games.

### **INTERNATIONAL ROWING FEDERATION (FISA) - Organisation**

#### ***Diploma for promotion***

During the Atlanta Olympic Games FISA developed a programme whose aim was to give equal opportunities to lighter and smaller athletes, such as Asians or representatives from South America. Giving equal opportunities means promoting the Fair Play spirit. This decision was accepted by all federations with good sportsmanship.

### **PRIEST GAETANO GALIA (Italy) - Organiser**

#### ***Diploma for promotion***

Starting from 1989, a project was developed in Sassari by the local church and by the church recreation centre, focused on education and prevention. Its activity covers sports, theatre, cinema, travelling, camping, traditional feasts, carnival etc. In the course of this project, the Olympic Games of the suburbs were organised in 2000, lasting 24 days, and featuring the participation of about 50 teams, 800 athletes, 40 managers, 30

---

organisers and 60 referees of various sports. A real sports festival aimed at promoting fair play and honesty, rejecting violence and drugs.

---

**2001**

---

**SIMONE MORO (Italy) - Climbing**

***Trophy for action***

While he was climbing the two 8000m. Himalayan peaks, he received an SOS message about a young man of an American expedition who had plunged into a 200m-deep waterfall crevice. Believing that the young man had died, his group opted to continue climbing the mountain. Only Moro, after encountering incredible difficulties, and thanks to his courage and skilfulness, succeeded in reaching Tom Moores and rescued him from certain death. The Government of Nepal officially thanked Moro, and for his act of bravery he received the Bergamo Panathlon Club Fair Play Award.

**FABIO FERRONI (Italy) - Shooting**

***Diploma for action***

Fabio Ferroni (who was 14 at that time), during the Italian Junior Championship, missed the target in one of his 20 shots, but no one noticed. He continued with the competition finishing second, but being not at peace, he told the judge that he had missed the target and was relegated to 11th position.

**IRINA KARAVAEVA (Russia) - Gymnastics**

***Diploma for action***

As European, World and Olympic champion, she finished first at the 2001 World Championships. It turned out later that due to a technical error made by the judge, she was overtaken by a German athlete who had won the silver medal. Since regulations don't allow to change the ranking after the results have been announced, Karavaeva turned to the International Federation for an exchange of medals.

**TOUFIK LACHEMI (France) - Handball**

***Diploma for action***

In 1998 as goalkeeper of the Montereau team,

---

during an important match, he realised that a ball thrown at the goal had crossed over the goal line by a few centimetres, but the referee hadn't see it. In the spirit of Fair Play he decided to denounce the fact, even if it damaged his own team.

### **CRAIG WIGHTMAN (Malta)**

#### **Canoeing - Kayaking**

##### ***Diploma for action***

Veteran canoeist, Craig Wightman was ranking second after a 10km race. After a short rest the competition continued with a 3 km stage which had attracted many inexperienced and beginner canoeists; he was able to rescue a young competitor whose canoe had tipped over and another who was going adrift.

### **EUSÉBIO FERREIRA DA SILVA (Portugal)**

#### **- Football**

##### ***Trophy for the career***

Born in Mozambique in 1942, he moved to Portugal in 1961 to join the Benfica football team, he rapidly made his debut on the international scene playing against the Brazilian team in Paris. Those who watched him play that evening in the 'Parc des Princes' understood that a new football star was born. In addition to his exceptional playing abilities, his behaviour idolised him in Portugal and he helped his team achieve many victories. He had a long and brilliant career and he currently travels around the world as 'Ambassador of Portuguese Football'. He often participates in sports events organised for young people and continues to gain followers for his spirit of Fair Play.

### **KENJI OGIWARA (Japan) - Skiing**

##### ***Diploma for the career***

At the age of 24, in 1993, he was number one in the world ranking and stayed there throughout the following two years. Up to his retirement he obtained many great achievements, including Olympic victories, both in individual and team events. Thanks to his popularity he was one of Japan's most admired and loved athletes.

### **KIPCHOGE KEINO (Kenya) - Athletics**

##### ***Trophy for promotion***



---

With his exceptional sports achievements he created a tradition in Kenya and often wishes his country could give the world something more useful. He made his debut in 1964, at the Tokyo Olympic Games, setting new world records in the 3000m and 5000m events. In 1968, in Mexico, he won his first gold medal in the 1500m event and two silver medals in the other races. His career was taken as a model by many young people and now, having retired from sports life, he has done a great humanitarian work. For three decades he and his wife have been adopting homeless and orphan children. At present they are 80. He is also President of the Kenyan Olympic Committee.

**MARKUS MERCK (Germany) - Football Referee**

***Diploma for promotion***

Arbitre du plus haut niveau international, il participe à de nombreux séminaires du Mouvement Fair Play local ayant pour but la formation de jeunes arbitres et de joueurs de football. Son engagement social est bien connu. Dentiste, depuis 15 ans il pratique cette profession pendant ses vacances en Inde et il a fondé une école dont le financement est assuré par une fondation qu'il a créée.

**SCHOOL "PASCOLI" OF URBINO  
COMPREHENSIVE SCHOOL "VOLPONI"  
OF GALLO DI PETRIANO (Italy)**

***Diploma for promotion***

The Fair Play Charter drawn up by Panathlon International was at the basis of a teaching and educational project developed by young people aged 11-14, resulting from numerous conferences and debates attended by doctors and athletes. A CD-ROM was finally produced aimed at teaching health, safety and socialisation while drawing the attention to risks in doping.

---

**2002**

---

**NATIONAL FOOTBALL TEAM (Denmark)**

***Trophy for action***

During the "New Year's Carlsberg Cup", this

---

team met Iran's national team on 7th February 2003. An Iranian player, thinking that the referee had blown his whistle for the end of the first half of the game, picked the ball up to give it to the referee, but the whistle had been blown by a spectator and the referee penalised the Iranian team. After briefly conferring with the coach, the ball was intentionally kicked offside by the Danish team.

**GRANT ELLIS (U.S.A) - Judo**

***Diploma for action***

At the 2000 national collegiate championships he was awarded a point that he thought should have gone to his opponent, so he brought the matter to the referee but his protest was disregarded. At the end of the match, when the referee awarded the match to Grant, he again protested and only after a vigorous protest of the opponent's coach the videotape was reviewed. Only then he was considered right and the match result was reversed.

**STANISLAV KUBÍCEK (Czech Republic) - Gliding**

***Diploma for action***

During the national championship, he had already reached a height of 1200 meters, so when he saw another glider heading for a crash, Stanislav Kubícek immediately interrupted his ascent to help his opponent who was severely injured. Thanks to this action of solidarity he won the 2002 Czech Fair Play Award.

**AIMILIOS PAPATHANASSIOU (Greece) - Sailing**

***Diploma for action***

Potential candidate for Olympic gold in finn class sailing at the Athens 2004 Olympic Games. In February 2002 during the Athens Eurolympic Regatta he realised that Turkish sailor Ali Enver Adakan ( 8th in Sydney 2000 Olympic Games and 5th at the World Championships in 2001) had broken the tiller- extension of his rudder because of the strong wind. Without this extension it was impossible to compete. Aimilios asked the Organising Committee to postpone the race and his coach to bring a spare extension for his opponent.

---

**SVETLANA SHVETSOVA (Russia) - Orienteering**

***Diploma for action***

Three times silver medallist in the Junior World Championships, in August 2002, on the last day of a long competition (Tavatu 2002), Svetlana Shvetsova realised that the athlete running in front of her suddenly fell and injured her arm. Despite the importance of the competition, Svetlana stopped to help her injured opponent, until the doctor arrived. By stopping to help her opponent Svetlana lost her chance of reaching the first rankings she had achieved during the previous days.

**MARIA MRACNOVA (Slovakia) - Athletics**

***Trophy for the career***

She was 6th at the Olympic Games in Mexico and 4th in Montreal, she represented Czechoslovakia for 16 years in high jump. Five times champion and record holder, after ending her sports career she has been active in youth education, she has a strong personality and is a firm supporter of the role of sport to improve the quality of life. Vice-President of the Slovakian Olympic Committee, she participates in the works of many commissions: Women and Sport, Environment and Sport, Slovakian Olympic Academy, Club Fair Play, Slovak Olympians Association, Olympic Slovak Clubs.

**VÁCLAV CEVONA (Czech Republic) - Athletics**

***Diploma for the career***

From 1944 to 1951 he was the national 1500m track champion. He competed in two Olympic Games (4th place in 1948 in London and semifinalist in 1952 in Helsinki). Several times national record holder. Since retiring from competitions, he has devoted most of his free time to young athletes and skiers without receiving any financial or personal gain. Thanks to him the skiing area in Ricky (Orlické Mountains) was built and now many international skiing events are held there.

**ANTÓNIO DA SILVA BARBOSA**

**(Alves Barbosa) (Portugal) - Cycling**

***Diploma for the career***

---

Three times winner of the Tour of Portugal, between 1949 and 1962, several times national marathon champion, five times national sprint champion (Track), and cyclo-cross champion. He participated several times in the “Tour de France”, in the “Vuelta d’Espagne”, and in the “Tour du Maroc” and in such classical races like the “Paris-Nice”. In 1990 he was awarded a medal for Sports Merits by his Government, for his exceptional sporting career and his merits as national trainer and coach. He is currently in charge of training courses at his own cycling school.

### **JURATE GUTNIKIENE (Lithuania)**

#### **Parachuting**

##### ***Diploma for the career***

His popularity in this country is due to his fair play and courageous action dating back to September 1979, when he saved the life of a teammate from a certain death during a dramatic jump. After this terrible accident, the survivor continued to practice this sport with passion. In her career she set twelve national records and totalled 7500 jumps. At present she is a trainer in parachuting, Alpine skiing and ballooning and has been a member of the national team in each of these three sports.

### **ABDELHAMID SALHI (Algeria) - Football**

#### ***Diploma for the career***

He started his career at the age of 18 playing for the “Entente Sportive de Sétif” club, he was capped 34 times as a member of the African National Team. During his career he has been a model for young people, he is the only player who was never sanctioned.

### **DR. ALBERT BUISMAN (Netherlands) - Literature and Sports Arts**

#### ***Trophy for promotion***

Assistant professor of education at the Utrecht University Department of Social Science, for over 20 years he has been investigating the relationship between youth, sport and Fair Play. All this also at a practical level. Author of three books and several articles, he is holding courses

---

for young people and sports coaches, and drafting practical guides. Recently his work has become a doctoral dissertation entitled “Sport, Youth and Fair Play in Dutch Sports Policy”.

**GAZANFER BILGE (Turkey) - Freestyle Wrestling**

***Diploma for promotion***

European freestyle wrestling champion, class 62 kg, in 1946 and Olympic freestyle wrestling champion in the 1948 London Olympic Games. He has made a significant contribution to Karamürsel, the district where he was born, by financing the construction of a school, an orphanage, a sports education centre and a building for the homeless. He supported many young wrestlers and scholars with scholarships.

**ARTURO HOTZ (Switzerland) - Literature and Sports Arts**

***Diploma for promotion***

Professor and lecturer at a number of universities and institutions that train sports coaches and P.E. teachers, the spirit of Fair Play is an essential thread of his reflections and is a central theme of his published works (Philosophy and ethics in sport and physical education) featuring articles and books.

**CHRISTOPHER MINKO (Australia) - Organiser**

***Diploma for promotion***

He has been working in Cambodia since 1996 to develop disabled sports and to raise awareness, among the population and public authorities, on issues facing the survivors of land-mines. He created Cambodia's National Paralympic Committee, that for the first time in 2000 took part in the Paralympic Games (Sydney). Under his direction, a National Volleyball League, formed by 12 teams, has been established with an annual competition programme (The National team took part in four international tournaments ranking first in the Asia Pacific region). He has been working since 2003 at the ‘Cambodian Sport for Life’ programme to extend it to other disciplines.

**MATTI SALMENKYLÄ (Finland) - Journalism**

***Diploma for promotion***

---

General Secretary of the International Sports Press Association ( AIPS ), he made a remarkable contribution to the Olympic Games and has always promoted Fair Play in international reporting. He played an important role in bringing new associations into AIPS and supported the membership of African and Third World countries as full and rightful members of AIPS.

---

## **2003**

---

### **TANA UMAGA (New Zealand) - Rugby** *Trophy for action*

The All Blacks were attacking and had the opportunity of scoring a try but Tana Umaga stopped and helped an injured member of the opposing team who was risking to suffocate. The All Blacks are known for their zest to win and this action by Tana Umaga was noticed and appreciated throughout New Zealand.

### **ORHUN ENE (Turkey) - Basketball** *Diploma for action*

As captain of the Istanbul Technical University, Orhun Ene noticed that a teammate had scored after the 24 seconds time limit. He explained this to the referees. After the game he declared: "I noticed that we had scored after the time limit. It wouldn't have been fair to beat our opponents in this way. Sportsmanship is more important and basketball is not just beating opponents".

### **KÁROLY NÉMETH (Hungary) - Table Tennis** *Diploma for action*

During the Singles Senior National Championships, in the third game of the final, when the result was 1:1 and the opponent was leading 10:9 Németh informed the referees that his opponent had not been assigned a point. Németh lost the game and the match.

### **VALERIO RUSCONI (Italy) - Football** *Diploma for action*

The Malgrate - Molteno match was to decide which team was to be promoted to division 2. When Molteno was winning 1- 0, a forward from the opposing team scored, leading to a draw, but

---

the referee called the ball out. Rusconi (Molteno's top player) explained to the referee that there was a hole in the net and despite appearances the ball had gone into the goal.

**MILOS STANISAVLJEVIC (Malta) - Handball**  
*Diploma for action*

During the match between Malta and England for the bronze medal, in the third edition of the European Cup, at five minutes from the end, the Hungarian referee awarded a goal scored by Stanisavljevic.

He knew that he did not score a goal as the ball had gone slightly over the bar. Stanisavljevic informed the referee and Malta lost the bronze medal.

**PETER VANKY (Sweden) - Fencing**  
*Diploma for action*

When taking part in the World Cup in Kuwait, during the semi-final, Peter Vanky was facing Austrian fencer Christoph Marik. The score was 8 all, the referee attributed a touch to Peter Vanky, but the athlete informed the referee that the point should not have been awarded to him because he had touched his own foot with his sword. Marik won the Cup, while Vanky ranked second.

**WAYNE GRETZKY (Canada) - Hockey**  
*Trophy for the career*

On 16th April 1999 he retired at the age of 43 after 20 seasons in which he dominated the National Hockey League. Gretzky helped win four Stanley Cup Championships and 10 Art Ross Trophies as NHL's leading scorer, 9 Hart trophies as the League's MVP and two Conn Smythe Trophies as playoff MVP. He won five Lady Byng Trophies and made 18 consecutive All-Star Game appearances, securing three All-Star MVP Awards. He is an eight-time First All-Star Team Member and seven times Second All-Star Team member, he virtually holds every offensive record in the NHL. He has been named the fifth greatest athlete among North American athletes by a Sport Century jury (formed by 48 members). Only Michael Jordan, Babe Ruth,

---

Muhammad Ali and Jim Brown preceded him. Under his leadership the Canadian team won the Olympic gold medal for the first time in 50 years, at Salt Lake City, in February 2002. He received the Olympic Order which is the highest honour bestowed by the International Olympic Committee. Gretzky is also active in the community, dedicating much of his time to charitable endeavours. He is honorary member of the Board of Trustees of Olympic Aid, he is also honorary president of charitable endeavours for children. He has recently created the Wayne Gretzky Foundation to help disadvantaged youngsters who want to play hockey.

**RICHARD KRAJICEK (Netherlands) - Tennis**

***Diploma for the career***

First Dutch player to win Wimbledon (1996) and one of the top players in this discipline; after his victory he declared that he wanted to create tennis courses for the children of the poorest district in La Hague. In 1997 he launched the “ Wimbledon on the streets “ project and in 1998 a playground was created in La Hague. The foundation organises sports projects in the streets and has founded playgrounds where there are no sports facilities.

**STANISLAVA KUCEROVA (Czechoslovakia) - Handball, Volleyball, Basketball**

***Diploma for the career***

World champion in team games, a nomination for the International Fair Play Award for her activity as trainer and sports manager. During her whole career she observed the Fair Play ideals and trained young players accordingly.

**DANIEL RENATO LOEB (Brazil)**

**Equestrian Sports**

***Diploma for the career***

He accepted the opportunity to take part in the 5th Dressage World Championships in Moorsele, Belgium, knowing that if he accepted this invitation, he could not participate in the Athens 2004 Paralympic Games. Loeb gave a teammate the opportunity to qualify for the Paralympic Games so that Brazil could be represented on the international arena.



---

## **ARNOLD PALMER (United States) - Golf**

### ***Diploma for the career***

He has 92 international golf championship titles, four Masters Championships, American Open and British Open victories. He is a friendly honest and passionate sportsman. Palmer has been fighting cancer for many years, he is a beloved figure and a symbol of elegance. He is a charismatic hero who has followed his father's footsteps, the head greenkeeper of the Latrobe Country Club. During his long sports career he always respected the rules of the game and the principles of fair play. He founded a hospital for children in Orlando, Florida.

## **JANUSZ PIEWCEWICZ - (Poland)**

### ***Trophy for promotion***

Secretary General of the International Fair Play Committee from 1977 to 1997 and member of the Board until he retired, during his devoted and systematic activity IFPC membership increased to 250 members, featuring more than 90 National Olympic Committees and 50 international sports federations and associations. During his mandate the Committee established close relations with the International Olympic Committee and UNESCO.

## **BUD GREENSPAN (United States)**

### **Literature and Sports Arts**

#### ***Diploma for promotion***

In 1968 in Mexico, a young Tanzanian athlete, John Stephen Ahkwari, finished the marathon one and a half hours after the second last runner. He was dragging along his foot covered in blood and bandages. I asked him: 'Why did you keep going?' He said: "You don't understand. My country did not send me here, 8000 km away, to start a race but to achieve a goal." His words sent chills down my spine, I will never forget them.... This is what I want to do in my movies, get into people's minds. " In his activity, he creates intimate portraits of young men and women as athletes and more importantly as human beings, who try to win personal challenges, bringing honour to themselves, to their country and to all of us.

---

## **MATHARE YOUTH (Kenya)**

### **Sport association (MYSA)**

#### ***Diploma for promotion***

MYSA is a development project of the Mathare area, one of the poorest regions of Africa. Since 1987 the basis had been set to create a link between sports that can help the youth, promote a cleaner environment, prevent AIDS, train leaders and support other community service programmes. Today more than 15 000 boys and girls belonging to 1200 teams in over 100 leagues, participate in the MYSA programmes. Fair play on and off the field has always been a dominant principle and practice in MYSA.

## **MUNICIPALITY OF ZWOLLE (Holland)**

#### ***Diploma for promotion***

After a preparation of two years, this municipality (100.000 inhabitants, located in the East of the Netherlands) in 2000 launched, a big pilot project called “ Fair Play Points in Zwolle “. In 2003 the “ Sport, Tolerance and Fair Play in Zwolle “ campaign was launched. This success encouraged the Province of Overijssel (where Zwolle is the county town) to actively encourage sportsmanship and Fair Play in 20 municipalities.

## **BOUBACAR OUADREOGO (Burkina Faso)**

### **- Organiser/Managers**

#### ***Diploma for promotion***

Consultant in communication, training and animation he has been Secretary General of the National Basketball Federation and assistant Secretary General of the National Olympic Committee. Since 1990 he is president/founder of the Burkinabe Association for Non-violence in Sport, an organisation whose main goal is to create awareness among youngsters on this issue. He is also charter member of the Franco-phone Association for the Promotion of the Sporting Spirit. He actively supports school sport, by promoting a Football Cup, and donated sports equipment. His exemplary activity was recognised by IOC in 2001 with the Diploma of Volunteer for Sports Development and Olympism and for Promoting Solidarity Between Peoples.

**ALEKSEY NEMOV (Russia) - Gymnastics*****Trophy for action***

At the Games of the XXVIII Olympiad, held in Athens, after Nemov's exercise at the bar, the audience vigorously disagreed with the jury's score. For 15 minutes the next athlete couldn't carry out his exercise. Nemov then addressed the applauding audience asking for silence. Thanks to his action the competition went on.

**MARKUS ROGAN (Austria) - Swimming*****Trophy for action***

During the Athens 2004 Olympic Games, after the 200m backstroke final, winner Aaron Peirsol was disqualified for a technical mistake. Second qualified, Rogan, declared in front of TV cameras that he didn't want the gold medal: "I do not deserve it. Persol is the best and he deserves the medal". Rogan became the "sportsman of the year" in Austria.

**GIOVANNI BUSSEI (Italy) - Motor Cycling*****Diploma for action***

During a motorcycling race held at Imola he broke the rules to assist his opponent Chris Vermeulen.

**CISM FEMALE MILITARY TEAM****(Norway) - Biathlon*****Diploma for action***

A member of the Norwegian team went to the judges to refer that she had missed one target and that the computer hadn't identified her mistake. As a consequence the team formed by Ouren Borghild, Eikeland Liv Kjersti, Berger Tora, Morve Jori, lost the silver medal.

**EQUESTRIAN TEAM (Brazil) - Equestrian*****Diploma for action***

During grade 1 individual championships of the Athens 2004 Paralympic Games, the horse of French rider Valerie Salles had a heart attack when entering the dressage arena. The Brazilian team offered her a horse for the following event, which also included a Brazilian rider. The team

---

was formed by Andrei Parson (Assistant Chef de Mission), Marcela Pimentel (coach) and Marcos Fernandes Alves (grade 1 rider).

**MICHAEL GALEA Football and  
STEPHEN AZZOPARDI, Coach, (Malta)**

***Diploma for action***

On 31st October, in the course of a match against St. Patrick, Birkirkara was winning 2-0 when a defender from the opposite team fell and Galea was left free to run forward. Coach Azzopardi immediately invited Galea to stop the action so that his opponent could receive medical aid. Galea kicked the ball out of the field.

**KARMEN MACHERIOTOU (Cyprus)**

**Athletics**

***Diploma for action***

At the Pan-Hellenic Championships in October 2004 a mistake was made when recording the results of fencer, Adam Lambrini. Instead of a 4-0 victory, a 0-4 defeat was recorded. Despite complaints, the result couldn't be changed because the participant had signed the official score (without seeing the mistake). As a result, Lambrini had lost half of the advantage he would have had on Carmen Macheriotou, that is 24 seconds (in other words the difference should have been 48 seconds). Informed by her coach, Carmen only started running after 48 seconds. After about 2000m Carmen overtook Lambrini and won the competition.

**PAWEL SWIDERSKI (Poland) - Motorcycling**

***Diploma for action***

At the Enduro World Championship for national teams, Swiderski tried to save the life of German rider Swen Enderlein, victim of a serious accident. Without thinking of the result, but wanting to save the life of another athlete, he interrupted his race to help the injured competitor until the ambulance arrived.

**ARTUR TALAY (Turkey) - Athletics**

***Diploma for action***

Coach of Esref Apak - a Turkish athlete who won the bronze medal in hammer throwing at the

---

Athens 2004 Olympic Games - after many years of collaboration, Artur Talay announced that he wasn't able to increase Apak's level of performances and that this athlete needed another trainer. He was replaced after the Athens 2004 Olympic Games.

**MATEJ ZAGAR (Slovenia) - Motor Cycling**  
*Diploma for action*

During a race the engine of Slovenian Champion Matej Ferjan suddenly broke down. The current Slovenian champion Matej Zagar offered his engine to his dreaded opponent.

**MIGUEL INDURAIN (Spain) - Cycling**  
*Trophy for the career*

He was the first rider to win the Tour de France five times in a row, from 1991 to 1995. Born on 16th July 1964, he stood out at 22 when he won the most important cycling stage competition, the Tour of the European Community (1986). Always ready to learn, he gradually worked his way through to top positions, and helped his team leader, Pedro Delgado. Starting from 1989 he won the Paris-Nice and the Critérium International competitions. His reign started in 1991. Practically unbeaten in the 'time trial' race, he broke the hour record in 1993 (253,040 km). First Olympic champion in 1996, Atlanta, when the Games were opened to professionals, he won the Grand Prix of the Midi Libre in 1995 and the Critérium of the Dauphiné Libéré in 1995 and in 1996. Spanish champion in 1992, he almost won the world title in 1993 and in 1995, but in the name of the sporting spirit he let his countryman Abraham Olano win. He retired from professional cycling when he was 33 years old. He was a model of dignity and fair play during his entire career, remaining loyal to his team from the beginning (1982) till the end.

**ALESSANDRO DURAN (Italy) - Boxing Coach**  
*Diploma for the career*

After an intense and significant professional career, without any warnings or suspensions, he is currently busy promoting this "noble art" among young people.

---

**CRISTINA HOFFMANN TORRES (Mexico)****- Wheelchair Table Tennis*****Diploma for the career***

She is always enthusiastic and committed. After practising different sports at high school, she approached table tennis, a sport that matched her skills. This choice was really fruitful and she now plays an important role in the world team.

**BRUNO GRANDI (Italy) - Gymnastics*****Trophy for promotion***

International judge, trainer and head coach of the national team, President of the Institute of Sports Science and of the “Artemio Franchi” Foundation, President of the Italian and then of the International Federation of Gymnastics, member of CONI and of the IOC board; this exceptional experience and his strong personality, together with his unique fair play are the reasons for awarding him. Sport in its absolute meaning, honours him. In the sports world where it's easy to find extreme ambition and personal interests, his transparent personality emerges for his fair play and sense of responsibility. As President of the Federation of Gymnastics since 1979 he has been fighting against excessive and early training of young athletes. He has always encouraged gymnasts, their coaches and managers to take sporting decisions, as in the case of Russian gymnast Karavacva and of American athlete Hamm, who Grandi awarded for their noble actions.

**BETSY ALISON (United States) - Sailing*****Diploma for promotion***

Head coach of the US disabled sailing team, Alison is tirelessly promoting this discipline and her methods helped the US Sonar team win the bronze medal. After leaving her post, Alison went to Athens as IPC volunteer to study how to improve the safety of all athletes. In Greece she worked with all countries, overcoming all national rivalries, in order to significantly contribute to the development of this sport.

**PAVEL BELSAN (Czech Republic)****Physical Education*****Diploma for promotion***

---

He devoted all his life to educational activity, promoting the application of scientific methods. Known to television and radio audience for illustrating gymnastics exercises, he has applied fair-play values all his life. After losing his sight in 1994, he has been organising conferences for the disabled at the “Charles University”, Prague, at the faculty of Sport and Physical Education that includes special sections for the visually impaired. He has written many books on teaching methods and materials for primary and secondary school teachers.

## **GERMAN NATIONAL PARALYMPIC COMMITTEE - Organisation**

### ***Diploma for promotion***

Deutscher Behindertensportverband Jugend (DBSJ) constantly promotes fair play among young people with disabilities in Germany and Europe. A Paralympic Camp for youngsters was organised at the 1992 Barcelona Paralympic Games. In 2004, DBSJ invited delegations from Austria and Turkey to take part in the programme that included visits to the Games, as well as cultural activities. DBSJ is currently organising a European Youth Camp for Beijing 2008.

---

## **2005**

---

## **SEBASTIEN LOEB (France) - Motor Racing (Rally)**

### ***Trophy for action***

During the 2005 World Rally Championship, the Wales Rally GB ended prematurely in tragic circumstances on Special stage15, when the Peugeot driven by Markko Martin had an accident in which British co-driver Michael Park was fatally injured. Following Park’s fatal accident, the rally was halted and the two remaining stages were cancelled. At the time of the accident Sébastien Loeb (Citroën-Michelin) was in the lead. He would have won the 2005 world title, but he spontaneously declined to retain his world title in such sad circumstances. Together with his team they decided not to withdraw, in order not to compromise the race but to anticipate a final control, in order to be penalised (with two minutes) and not rank first.

---

**TIMO BOLL (Germany) - Table Tennis**

***Diploma for action***

In the course of the 48th World Table Tennis Championships held in Shanghai at the beginning of May 2005, Timo Boll (Germany) pointed out a table edge in favour of his opponent, when he was leading 13 to 12 in the 7th match in the course of a 4 - 3 set. He was, however, awarded the Richard Bergman Fair Play Trophy by the International Table Tennis Federation.

**GUILLERMO GIACOMAZZI (Italy) - Football**

***Diploma for action***

On 27 February 2005, in the course of the Lecce-Messina football match, the referee blew a penalty following a fake. The Lecce footballer, Giacomazzi, admitted that nobody had touched him and that he had fallen for his own fault. The Lecce Panathlon Club rewarded the player for his action.

**DENIS R. HISMATULLIN (Russia)**

**Chess Grandmaster**

***Diploma for action***

On 30 June 2003, in Warsaw, in the course of the 10th tour of the European Chess Championship, all of a sudden, the Polish competitor, Miroslav Grabarchuk, was unwell and had to be taken to hospital. In these cases, the game is stopped and the player who is not well is automatically declared to be the loser. In the spirit of fair play, Denis Hismatullin continued the game after Grabarchuk returned from the hospital, and the Polish chess player ended up winning.

**ÖZGÜRCAN ÖZCAN (Turkey) - Football**

***Diploma for action***

During the Galatasaray-Denizlispor football match held on 22 October 2005 at Istanbul, Özcan scored with a header. After scoring he admitted using his hand. The referee cancelled the goal and showed the yellow card.

**PETE SAMPRAS (United States) - Tennis**

***Trophy for the career***

The prize record of Pete Sampras, born in Washington on 12 august 1971, proclaims him, if



---

things do not change, the first player in the history of tennis. In any case, he currently holds a record that is difficult to equal and even more so to beat, with a record 14 Grand Slam men's singles titles, starting gradually from 1990 - at 19 in 2002, he had constantly been No.1 in world ranking from 1993 to 1998. He always defended his team colours in the Davis Cup, affirming, for example his self-control and moral value in December 1995, in Moscow, when he was seized with cramps after winning the first single 6-4 in the 5th set. Pete Sampras accepted to play the double on the following day, with which he achieved, together with his second single, the 3 points that awarded the Cup to the United States. A model of fair play, without ever exhibiting improper actions, nor possibly involving opponents in case of defeat in this or that final or semifinal, he always displayed a natural elegance and impeccable behaviour during all the years of his career as top player.

### **EVA SZEKELY, (Hungary) - Swimming**

#### ***Trophy for the career***

Born in 1927 Éva Székely, a bright star of Hungary, knew everything on competitions, struggles, sadness and happiness, as well as on how to convey happiness. For over 20 years she has played a fundamental role in selecting the Hungarian team, achieving victory after victory. Olympic gold medallist - in the 200 m breast stroke, in 1952 in Helsinki, silver and bronze medallist, European champion, 34 times Hungarian individual champion, 8 times world champion, 10 times world record holder and 12 times European record holder. An individual athlete with dazzling talent, Éva Székely revealed unique skills as a champion, chemist and as the nation's head coach. Her best known disciple was her daughter Andrea Gyarnati - silver medallist the Munich Olympic Games in 1972. Éva is ranking among the most famous Hungarian athletes in history, and is also included in the SWIMMING HALL OF FAME of Fort Lauderdale. In 2004 she was elected Hungary's national Athlete for her exemplary career. Éva Székely published several best-sellers on her experience. She is respected for her

---

prize record, but also for her spontaneity, availability and sense of humour.

**ANDRE FERREN, (France) - Rugby Trainer**  
*Diploma for promotion*

Both as an international rugby player and as a rugby trainer of youngsters between 1966 and 1975, André Ferren has always been a model of fair play. Later, between 1980 and 1997, when he took part in the founding and management of the Departmental Olympic and Sports Committee of Vaucluse, he became a tireless advocate and promoter of fair play, within such Committee and in numerous other sports organisations. He then formed the Panathlon International Avignon Club and promoted the creation of the local Fair Play Awards.

**MARCO PASTONESI, (Italy) - Journalism**  
*Diploma for promotion*

Every week, Marco Pastonesi points out both fair play and foul play actions of the Serie A football league in the most important Italian sports paper “La Gazzetta dello Sport”. He also provides regular coverage on Fair Play to a large audience.

**JIRI RASKA, (Czech Republic)- Ski Jumping**  
*Diploma for the career*

Jiri Raska was Olympic champion in individual K90 and silver medallist in individual K120 at the Grenoble Winter Olympic Games in 1968. He became world champion in 1968 in individual K90 and was 6 times national champion. At the end of his sports career he devoted himself to training within his local sports club, in the town of Frenstat pod Radhostern where he is still active. He trains youngsters in particular. In 2004, he was elected member of the Executive Board of the Czech Olympians Club and since 2001 he has been President of the Czech Sports Foundation that sponsors senior athletes as well as junior athletes at the beginning of their career. Also when he was a star, Jiri Raska has always remained modest and unpretentious. Today Jiri Raska, who celebrated his 65th birthday on 4 February 2005, continues training athletes with the same spirit.

---

**MASSIMO ROSA, (Italy) - Journalism**  
**President of the Verona Panathlon Club**

***Diploma for promotion***

He created the “Fair Play Stand”. For the first time in Italy, boys, girls and their parents all take part, before each match, in an educational, cultural and didactic session in which different topics are discussed. The aim is to diffuse sports culture and Fair Play rules. After the educational session, children and parents have access to a special space, called “Fair Play Stand”, to watch the home match of Hellas Verona football club.

**JEAN ROSIER, (France) - Disabled Fencing**

***Diploma for career***

After winning 12 gold medals at the Paralympic Games and at the Wheelchair Fencing World Championships, he ended his career after the Sydney Games in 2000, to devote himself to training and integration of young disabled athletes. Furthermore, he also trains able children, introducing them to fencing, to refereeing (he is a National Referee) and shows them how to repair their swords. He is currently Vice President of the Fencing League of Guadeloupe and Head of Delegation, for the team away matches.

**RENATA SOLIANI, (Italy)**  
**Physical Education Teacher**

***Diploma for promotion***

Renata Soliani promoted the “Fair Play Trophy” project aimed at guaranteeing the characteristic features of sporting combat and at creating a training programme that implements Fair Play’s theoretical concepts. This action, lasting two years and aimed at primary school teachers in Como and surrounding region, involved 400 students and 33 teachers from 12 schools, attracting the attention of the media and of the public at large. Through this model, which is still being applied, Renata Soliani proved that Fair Play can assume a fundamental role in the educational process by turning sports values into social values.

---

## Letters of congratulations

Abbassi Abed Alnaser SYR L/a 1989 (football)  
Abbate Bruno ITA L/a 1987 (motor boating)  
Abeberry et Iturino FRA L/a 1989 (pelota)  
Abonyi Imre HUN L/c 1979 (equestrian)  
Aceves Villagran Daniel MEX L/c 2004  
(wrestling)  
Adler Maggie USA L/a 1992 (archery)  
Alkhateeb Mahmoud EGY L/c 1987 (football)  
Allen Katie AUS L/a 1997 (hockey)  
Alromaihi Saleh Hamad KSA L/c 1993 (handball)  
Andre Johan FRA L/a 1990 (motor cycling)  
Anguelov Dimitar SUL L/a 1970 (motor racing)  
Angulo Eduardo BOL L/a 1977 (football)  
Annan Allison AUS L/g 1997 (hockey)  
Aranda Humberto CRC L/c 1988 (boxing)  
Arimori Yuko JPN L/a 1992 (athletics)  
Asciak Gordon MLT L/a 1986 (badminton)  
Association of Social Solidarity POR L/p 2002  
(handball)  
Association "Royale Néerlandaise" football  
HOLL/p 1991 (organisation)  
Association Ohio Colleges USA L/p 1993  
(organisation)  
Association of High Schools USA L/p 1986  
(organisation)  
Association Fans-Clubs SVI L/p 1986 (ice hockey)  
Association of Turkish Sports Writers  
TUR L/p 1996  
Attard Kevin MLT L/a 1993 (cycling)  
Ayala Poblete Francisco CHI L/c 1988 (judo)  
Baggio Roberto ITA L/a 1994 (football)  
Balestrieri Vincenzo ITA L/a 1970 (motor boating)  
Ballone Daniela ITA L/a 1998 (primary school  
pupil)  
Barragan Alfredo Roberto ARG L/c 1985  
(canoeing-kayaking)  
Bartolsic Juri TCH L/a 1978 (cycling)  
Bartu Karel TCH L/c 1990 (modern pentathlon)  
Basketball-Club Soleuvre LUX L/a 1995 (club)  
Bayas Rivera Alberto ECU L/c 1984  
(weightlifting)  
Beaudoin Didier FRA L/a 1986 (athletics)

---

Benedek Janos HUN L/a 2004 (weightlifting)  
 Bertaigne Olivier FRA L/a 1987 (football)  
 Bertellotti Georges MON L/p 1990 (journalism)  
 Betak Zsuzsanna HUN L/a 2005 (kickboxing)  
 Bilia Massimo ITA L/a 1992 (taekwondo)  
 Bin Amor Bin Rashid Al Malki Mohamed OMA  
 L/a 1986 (athletics)  
 Blanch Conrad ESP L/a 1985 (mountaineering)  
 Boninsegni Walter ITA L/c 1980 (shooting)  
 Bonner Rudergesellschaft GER L/a 1985 (rowing)  
 Borg Bjorn SVE L/a 1979 (tennis)  
 Bori Victor HUN L/a 1983 (athletics)  
 Bouamra Said ALGERIA L/p 2004  
 Boutros Labib LIB L/p i 993 (journalism)  
 BP Honved HUN L/a 1985 (volleyball)  
 Brand Dieter GER L/a 1975 (athletics)  
 Bronwyn Thompson AUS L/a (athletics)  
 Brumel Valeri RUS L/a 1968 (athletics)  
 Brzezicki Jozef POL L/a 1979 (wrestling)  
 Bu-Hamoud Raed Salim BRN L/a 1994 (handball)  
 Burhans Keith USA L/a 2004 (sailing)  
 Burman Jarl SVE L/a 1968 (athletics)  
 Cachia Arthur MLT L/a 1995 (snooker)  
 Can Tuncer TUR L/a 2000 (football)  
 Canaydin Ozhan, President of the Galatasaray  
 Sport Club TUR L/a 2002 (football)  
 Canik Aykut TUR L/a 1998 (football)  
 Capello Marco MLT L/a 1991 (tennis)  
 Capey Roy GBR L/a 1971 (football)  
 Castelianos Félix Sienra URU L/c 1989 (yachting)  
 Cetola Jorge Luis ARG L/a 1986 (shooting)  
 Cevik Kerem TUR L/a 1991 (swimming)  
 Chardel Michel FRA L/a 1966 (athletics)  
 Cherez Canseco Luis Aniba ECU L/a 1987  
 (football)  
 Chumacero-Flernandez Edgar MEX L/a 1997  
 (fencing)  
 Cicognani Miranda ITA L/c 2002 (gymnastics)  
 City of Vlaardingen NED L/p 2000  
 Claudio Murillo Paulina MEX L/a 1997  
 (gymnastics)  
 Coles Phillip W. AUS L/a 1992  
 (canoeing-kayaking)  
 College “ Saint-Gabriel de Bagneaux “ FRA L/p  
 1993 (organisation}

---

---

Colon Luis Raul “Rolo” PUR L/c 1984 (baseball)  
 Commission of the Australian CNO Athlets  
 L/p 1998  
 Correira Antonio Jesus POR L/c 1983  
 (roller hockey)  
 Crowe Jeffrey NZL L/c 1988 (cricket)  
 Da Silva Resende A. POR L/p 1992 (football)  
 Da Veiga Ventura José F POR L/c 1990 (fencing)  
 Danas Pozniakas LIT L/c 2003 (boxing)  
 Dar Mlodziezy POL L/a 1982 (sailing)  
 De Dood Comelius GER L/a 1965 (sailing)  
 De Marco FRA L/a 1987 (football)  
 De Santiago Luis AND L/p 1987 (journalism)  
 De Sario Francesco ITA L/c 1997 (archery)  
 Deckarm Joachim et Pánovics Lajos (HUN) L/p  
 2004 (handball)  
 Delgado Panchana Jorge ECUADOR L/p 2004  
 Diaz Garcia Laura Enriqueta MEX L/a 1997  
 (triathlon)  
 Dimas Pyrros GRE et Huster Marc GER La/ 2000  
 (weightlifting)  
 Dolczelova Hana CZE L/a 1993 (orienteering)  
 Douglas Desmond GBR L/c 1991 (table tennis)  
 Douglas Desmond GBR L/c 1995 (table tennis)  
 Duriez Andre FRA L/a 1966 (athletics)  
 Elford Vie GBR L/a 1972 (motor racing)  
 Elmanharawy Salah EGY L/p 1987 (journalism)  
 Erikci Omer Ali TUR L/a 1983 (cycling)  
 Ettyne N. Nikolai RUS L/a 1993 (sleight-dog race)  
 Expedition on South Annapurna GRE L/a 1985  
 (mountaineering)  
 Czech Alpine Expedition TCH L/a 1982  
 (mountaineering)  
 Fahmi Rohman Abdul EGY L/p 1990 (journalism)  
 Falize Didier BEL L/a 1986 (athletics)  
 Faustmann Helmut GER L/a 1982 (motor boating)  
 Fehr Beat SVI L/a 1967 (motor racing)  
 Feistmantel Josef AUT L/a 1969 (wrestling)  
 Ferreira Michael INO L/a 1983 (snooker)  
 Feuereis Erhard GER L/c 1984 (wrestling)  
 Filip Jiri CZE L/a 2004 (precision flight)  
 Finaczy György HUN L/a 1970 (sailing)  
 Fless Fencing Club HUN L/a 2005 (fencing)  
 Foudy Julie L/p 1997 (football)  
 Fuzukavva Yoshimitsu JPN L/a 1996 (golf)

---

---

Gara Steffen MON L/p 1995 (administrator)  
 Geesink Anton HOL L/c 1965 (judo)  
 Gilchrist Adam AUS L/a 2003 (cricket)  
 Giuseppin Aldino ZAM L/c 1985 (cycling)  
 Gomez Santos Andres ECU L/p 1998 (tennis)  
 Goncalves Joao Paulo POR L/a 2001 (fencing)  
 Goss Peter GBR L/a 1996 (sailing)  
 Goudenbour Johny LUX L/a 1989 (tennis)  
 Grossi Franco ITA L/p 2002 (football)  
 Guedes de Heredia Antonio POR L/c 1986  
 (sailing)  
 Gueorguijev Boris BUL L/c 2000 (boxing)  
 Guez Michel FRA L/a 1977 (sailing)  
 Güre Municipality Girl's Team TUR L/c 2000  
 (basket)  
 Halim Mashour Salem Abdel EGY L/c 2002  
 (rowing, canoeing-kayaking)  
 Hapoel Tel-Aviv ISR L/p 2001 (football)  
 Hareza Tadeusz POL L/a 1992 (motor boating)  
 Hashimoto Sheiko JPN L/c 1988 (cycling)  
 Henkel Wilhelm GER L/c 1986 (ice hockey)  
 Herber Klaus GER L/a 1996 (journalism)  
 Hohmann Herbert GER L/c 1988 (boxing)  
 Hulliger Dieter SVI L/a 1972 (orienteering)  
 Hunt James GBR L/a 1978 (motor racing)  
 Hussain Nabel Taha BRN L/c 1990 (handball)  
 Hyogo Masakata JPN L/a 2002 (ski)  
 Innocentini Thierry FRA L/a 1987 (football)  
 Ito Midori JPN L/c 1989 (figure skating)  
 Ivanovich Milan AUS L/c 1997 (football)  
 Iwanaka Yoshida Michael GUAM L/a 1990  
 (swimming)  
 Jacquesson Gerard MON L/p 1995 (journalism)  
 Japanese Fan Club during the 1998 World Cup  
 L/p 1998  
 Jaworski Marcin POL L/a 1978 (boxing)  
 Jiguet-Covex Jean-Lue FRA L/a 1992 (ski)  
 Juniors Team "North West Territories" CAN  
 L/a 1994 (athletics)  
 Juniors Team SUI L/a 1969 (golf)  
 Kacprowski Pawel et Kuzmicki Pavel POL  
 L/a 2001 (sailing)  
 Kall Stig SVE L/a 1964 (sailing)  
 Kanidi Ivan (posthumous) RUS L/a 2004  
 (physical education teacher)

---

---

Karapetian Shafarsh V. RUS L/a 1982 (swimming)  
Kartar Singh Padam Shree IND L/c 2002  
(wrestling)  
Kelly Shane AUS L/a 1996 (cycling)  
Khalefah Moshen Khalaf ICS A L/c 1989  
(volleyball)  
Khamees Altaliani Adnan UAE L/c 2000  
(football)  
Kirbac Dogan TUR L/a 1996 (ski)  
Kiremif Kadir TUR L/a 1997 (football)  
Kisilsu Alp TUR L/a 1990 (shooting)  
Klas Gunther GER L/a 1966 (motor racing)  
Klasa Miclial TCH L/a 1978 (cycling)  
Kocaman Aykut TUR L/a 1996 (football)  
Kol Ercan TUR L/a 1994 (football)  
Kologlu Dogan TUR L/p 1994 (football)  
Kotlan Pavel CZE L/a 1995 (biathlon)  
Kovacs Gabor HUN L/a 1994 (athletics)  
Kovacs Pai HUN L/c 1985 (fencing)  
Kremer Jim LUX L/c 1985 (football)  
Kryukov Nikolai RUS L/a 2005 (gymnastics)  
Krzesinski Stanislaw POL L/a 1984 (wrestling)  
Kum Hasan TUR L/c 1997 (archery)  
Labail Maxime MON L/p 1995 (journalism)  
Labat Juan ARO L/c 1987 (pelota)  
Lagzdinsh Ainars LAT L/a 1991 (orienteering)  
Lamdjadani Driss ALG L/c 1997 (handball)  
Lareau Sebastien CAN L/c 1990 (tennis)  
Leganger Cecile NOR L/a 1996 (handball)  
Leda Louis FRA L/a 1987 (football)  
Ledermann Alexandra FRA L/a 2001 (equestrian)  
Leme Vera Helena BRA L/a 1984 (volleyball)  
Lemieux Lawrence CAN L/a 1988 (sailing)  
Lesage Brigate FRA L/c 1989 (volleyball)  
Lizuka Turo JPN L/a 1984 (archery)  
Lonzi Gianni ITA L/a 1967 (water-polo)  
Loprais Karel CZE L/a 2002 (rally)  
Loureiro Ferreira Fernando C. POR L/p 1990  
(journalisme)  
Lubanski Wlodzimierz POL L/a 1977 (football)  
Lyceum Het Tedelijk NED L/p 2002  
Macha Vitezslav TCH L/c 1980 (wrestling)  
Maglione Rabela Julio C. URU L/c 1984  
(swimming)  
Magne Frédéric FRA L/a 1994 (cycling)

---



---

Magnusson Gandrup Christine L/p 1997  
(badminton)

Mako Laszlo HUN L/a 1982 (mountaineering)

Mandon Eric FRA L/a 5974 (motor racing)

Mankin Valentin RUS L/a 1970 (sailing)

Manus Michelle USA L/a 1991 (athletics)

Maphasa Tlhoriso Obed LES L/c 1985 (football)

Markov Gueorgiu BUL L/a 1984 (wrestling)

Martin Patrice FRA L/c 2001 (water skiing)

Martincevic Zvonimir et Freko Marin CRO L/a  
2004 (rally)

Masse Charles FRA L/p 1987 (ice hockey)

Matysik Zdenek CZE L/a 1993 (equestrian)

McCarthy Paul IRL L/a 2004 (sailing)

Mecir Miroslav SVK L/c 1992 (tennis)

Meneghin Dino ITA L/c 1991 (basketball)

Merckx Eddy BEL L/a 1971 (cycling)

Mohamed Ahmed Mohamed EGY L/p 1997  
(football)

Moussy Olivier FRA L/a 1982 (sailing)

Muscat Joseph MLT L/a 1978 (football)

“Nada” Split YUG L/a 1987 (rugby)

National Federation GEO L/p 1995 (football)

National Federation HUN L/a 1994  
(canoeing-kayaking)

National Women’s Semi-marathon Team POR  
L/a 1994 (athletics)

Nemeth Anna HUN L/a 1983 (tennis)

Nikolaï Krioukov (RUS) L/a 2005 (gymnastics)

Novak Ladislav TCH L/a 1976 (cycling)

Nsambu Hillary UGA L/p 1995 (journalism)

Olympic Academy of Romania ROM L/p 1998

Oman Football Association OMA L/p 1992  
(football)

O’Neal Thompson David USA L/c 1974  
(volleyball)

Ordonewitz Frank GER L/a 1988 (football)

Orenda Canoe Club CAN L/a 1993  
(canoeing-kayaking)

Ostos Mora Javier MEXL/p 2005 (lawyer)

Ott Fritz GER L/a 1968 (rowing)

Özalan Alpay TUR L/a 1996 (football)

Panatta Adriano ITA L/a 1982 (tennis)

Parker Michele USA L/a 1985 (basketball)

Paulin Camille FRA L/a 1985 (karate)

---

Pay Ferrari Maria ARG L/a 2002 (hockey)  
Pawel Kacprowski et Pavel Kuzmicki POL  
(sailing)  
Pazdzior Kazimierz POL L/a 1978 (boxing)  
Pazzi Mario ITA L/a 1995 (biathlon)  
Pereira De Jesus Prata Mimo Fclipc POR L/a 1993  
(rowing)  
Person Lee GBR L/a 2004 (riding)  
Petras Karoblis Povilas LTU L/c 2001 (trainer)  
Popluhar Jan SVK L/c 1996 (football)  
Provenzano Alessandro ITA L/a 2004 (football)  
Raafat Mahmoud Mohammad EGY L/p 1988  
(managers)  
Ragin Melvin USA L/p 1986 (basketball)  
Razlag Andreja SLO L/p 2000 (humanitarian)  
Razzak Barakat Murai Abdul JOR L/c 1986  
(basketball)  
Réczi Laszlo HUN L/c 1977 (wrestling)  
Remsa Zdenek CZE L/c 2000 (ski)  
Remy Mare LUX L/a 1976 (cycling)  
Reyes Varcla Miguel Angel MEX L/a 1978  
(tennis)  
Rodriguez-Uribe Felipe MEX L/a 1997 (tennis)  
Rogge Jacques BEL L/a 1965 (sailing)  
Rolfo Roberto ITA L/a 2004 (motor cycling)  
Romaniuk Leon USA L/a 2003 (curling)  
Rosenthal Radu ISR L/c 2004 (volleyball)  
Rzytelewska Margareta POL L/a 1989  
(badminton)  
Saeed Mohammed Hussein IRQ L/c 1989  
(football)  
Saei Bonehkohal Hadi IRAN L/p 2004  
(taekwondo)  
Sailors and air pilots of the crew “Adélaide” AUS  
L/a 1996  
Samacy Rik BEL L/c 1994 (basketball)  
Samvelyan Lyova ARMENIA L/p 2004  
(professor)  
Sant’ Anna do Espirito Santo Guilherme POR L/c  
1984 (football)  
Schembri Jacqueline MLT L/a 1989 (volleyball)  
Schihin Henri SVI L/p 1975 (journalism)  
Schmid Wolfgang GER L/a 1970  
(modern pentathlon)  
Schmit Nadine LUX L/a 1980 (tennis)

---

---

Schneider Thomas SUI L/a 2002 (gigathlon)  
 School of football of Tahuichi BOL L/p 1994  
 (organisation)  
 Sebestyén Júlia HUN L/a 2005 (figure skating)  
 Section of the Sports Veterans Union of Parma  
 ITA  
 L/p 1997  
 Sehter Aaron ARG L/c 1989 (pelota)  
 Shin Kyung KOR L/a 1995 (handball)  
 Singh Malik Shri Mohinder IND L/p 2002  
 (wrestling)  
 Skudlo Antoni POL L/a 1987 (motor racing)  
 Slevin Colum IRL L/c 1995 (table tennis)  
 Snell Peter NZL L/c 1965 (athletics)  
 Sórensen Mika SVE L/a 1976 (orienteering)  
 Spadaro Pierre FRA L/a 1970 (basketball)  
 Spectators CAN L/a 1988 (winter olympics games)  
 Spectators at the Nations African Cup MAR L/a  
 1987 (football)  
 Spectators of Stuttgart GER L/a 1986 (athletics)  
 Stasi Mario ITA L/c 1992 (managers)  
 Steele Scoti USA L/a 1990 (sailing)  
 Stenlund Erik SVE L/a 1982 (ice motor cycling)  
 Stolba Miroslav CZE L/a 1995 (biathlon)  
 Supporters “Monterrey” MEX L/a 1994 (football)  
 Sykes Gary GBR L/a 1984 (archery)  
 Szydlowski Emil POL L/a 1979 (cycling)  
 Taniguchi Hiromi JPN L/a 1992 (athletics)  
 Tanner Roscoe USA L/a 1979 (tennis)  
 Taylor Roger GBR L/a 1973 (tennis)  
 Team at the Olympic Games (Wells James, Tobin  
 Jon-Paul, Ashley Thomas) NZL L/a 2004 (surf)  
 Team of Australia at Barcelona Olympics Games  
 AUS L/a 1992 (cycling)  
 Team of Italy at Barcelona Olympics Games ITA  
 L/a 1992 (cycling)  
 Team of all Japanese Women JPN L/p 2000  
 (softball)  
 Team of Brazil at the World University Games of  
 Moscow BRA L/a 1973 (basketball)  
 Team of the Ship “Scorpion” BUL L/a 1988  
 (sailing)  
 Team Slavia Junior SLO L/a 2004 (volleyball)  
 Team “Tigers Gold (Masters)” AUS L/a 2001  
 (baseball)

---

---

Thofelt Sven SVE L/a 1968 (modern pentathlon)  
Thompson Bronwyn AUS La/ 2001 (athletics)  
Tomov Detelin BUL L/a 1970 (motor racing)  
“Torneos Competencia Sports” ARG L/p 1996  
(press tv)  
Tutachikova Elena RUS L/a 1995 (archery)  
U.S. Football Association USA L/p 1992 (football)  
Van Roost Dominique BEL L/c 2000 (tennis)  
Van Snick Rudy BEL L/a 1992 (mountaineering)  
Verboys Andrew USA L/a 1996 (american  
football)  
Vigil Sergio Roberto, ARG L/a 2002 (hockey)  
Vilas Guillermo ARG L/c 1992 (tennis)  
Virenque Richard FRA L/a 1995 (cycling)  
Volante Fabio SUI L/a 1997 (karate)  
Vrsecky Pavel CZE L/a 1992 (cycling)  
Vukojicic Paula ARG L/a 2002 (hockey)  
Wade Paul AUS L/c 1993 (football)  
Walsh Courtney JAM L/a 1987 (cricket)  
Weber Ester GER L/a 1992 (fencing)  
Weiss Richie USA L/a 1989 (canoeing-kayaking)  
Wesolowski Piotr POL L/a 1997 (beachvolley)  
Wilson Michael GBR L/a 1991 (archery)  
Wojtkowiak Konrad POL L/a 2003 (archery)  
Wright Stanley V. USA L/c 1993 (athletics)  
Wutherich Rolf GER L/a 1966 (motor racing)  
Yameogo Jean Hubert BUR L/p 2002  
Yankov Ludmil BUL L/a 1984 (mountaineering)  
Zachara Jan TCH L/c 1991 (boxing)  
Zahl Pederson Calo NOR L/c 1995 (ski)  
Zaoziray Orest CAN L/p 1994 (ice hockey)  
Zarubnicka Zdenka TCH L/a 1967 (parachutisme)  
Zelenanski Ondrej CZE L/a 1978 (athletics)  
Zivec Petr CZE L/a 1995 (biathlon)  
Zwierzehlewski Benoit FRA L/a 1995 (athletics)

---

## Award legend

T = Trophy                      D = Diploma

a = action                      c = career                      p = promotion

E/P = Exceptional Prize

## Nation legende

*We used the same abbreviation adopted by I.O.C. to indicate the nationality of the Olympic Committees.*

AFG	Afghanistan
AHO	Netherlands Antilles
ALB	Albania
ALG	Algeria
AND	Andorra
ANG	Angola
ANT	Antigua and Barbuda
ARG	Argentina
ARM	Armenia
ARU	Aruba
ASA	American Samoa
AUS	Australia
AUT	Austria
AZE	Azerbaijan
BAH	Bahamas
BAN	Bangladesh
BAR	Barbados
BDI	Burundi
BEL	Belgium
BEN	Benin
BER	Bermuda
BHU	Bhutan
BIH	Bosnia and Herzegovina
BIZ	Belize
BLR	Belarus
BOL	Bolivia
BOT	Botswana
BRA	Brazil
BRN	Bahrain
BRU	Brunei Darussalam
BUL	Bulgaria
BUR	Burkina Faso
CAF	Central African Republic

---

CAM	Cambodia
CAN	Canada
CAY	Cayman Islands
CGO	Congo
CHA	Chad
CHI	Chile
CHN	People's Republic of China
CIV	Côte d'Ivoire
CMR	Cameroon
COD	Democratic Republic of the Congo
COK	Cook Islands
COL	Colombia
COM	Comoros
CPV	Cape Verde
CRC	Costa Rica
CRO	Croatia
CUB	Cuba
CYP	Cyprus
CZE	Czech Republic
DEN	Denmark
DJI	Djibouti
DMA	Dominica
DOM	Dominican Republic
ECU	Ecuador
EGY	Egypt
ERI	Eritrea
ESA	El Salvador
ESP	Spain
EST	Estonia
ETH	Ethiopia
FIJ	Fiji
FIN	Finland
FRA	France
FSM	Federated States of Micronesia
GAB	Gabon
GAM	Gambia
GBR	Great Britain
GBS	Guinea-Bissau
GEO	Georgia
GEQ	Equatorial Guinea
GER	Germany
GHA	Ghana
GRE	Greece
GRN	Grenada
GUA	Guatemala
GUI	Guinea
GUM	Guam

---

GUY	Guyana
HAI	Haiti
HKG	Hong-Kong
HON	Honduras
HUN	Hungary
INA	Indonesia
IND	India
IRI	Islamic Republic of Iran
IRL	Ireland
IRQ	Iraq
ISL	Iceland
ISR	Israel
ISV	Virgin Islands
ITA	Italy
IVB	British Virgin Islands
JAM	Jamaica
JOR	Jordan
JPN	Japan
KAZ	Kazakhstan
KEN	Kenya
KGZ	Kyrgyzstan
KIR	Kiribati
KOR	Korea
KSA	Saudi Arabia
KUW	Kuwait
LAO	Lao People's Democratic Republic
LAT	Latvia
LBA	Libyan Arab Jamahiriya
LBR	Liberia
LCA	Saint Lucia
LES	Lesotho
LIB	Lebanon
LIE	Liechtenstein
LTU	Lithuania
LUX	Luxembourg
MAD	Madagascar
MAR	Morocco
MAS	Malaysia
MAW	Malawi
MDA	Republic of Moldova
MDV	Maldives
MEX	Mexico
MGL	Mongolia
MHL	Marshall Islands
MKD	Former Yugoslav Republic of Macedonia
MLI	Mali
MLT	Malta

---

---

MON	Monaco
MOZ	Mozambique
MRI	Mauritius
MTN	Mauritania
MYA	Myanmar (ex Burma until 1989)
NAM	Namibia
NCA	Nicaragua
NED	Netherlands
NEP	Nepal
NGR	Nigeria
NIG	Niger
NOR	Norway
NRU	Nauru
NZL	New Zealand
OMA	Oman
PAK	Pakistan
PAN	Panama
PAR	Paraguay
PER	Peru
PHI	Philippines
PLE	Palestine
PLW	Palau
PNG	Papua New Guinea
POL	Poland
POR	Portugal
PRK	Democratic People's Republic of Korea
PUR	Puerto Rico
QAT	Qatar
ROM	Romania
RSA	South Africa
RUS	Russian Federation
RWA	Rwanda
SAM	Samoa (until 1996 Western Samoa)
SEN	Senegal
SEY	Seychelles
SIN	Singapore
SKN	Saint Kitts and Nevis
SLE	Sierra Leone
SLO	Slovenia
SMR	San Marino
SOL	Solomon Islands
SOM	Somalia
SRB	Serbia
SRI	Sri Lanka
STP	Sao Tome and Principe
SUD	Sudan
SUI	Switzerland



---

SUR	Suriname
SVK	Slovakia
SWE	Sweden
SWZ	Swaziland
SYR	Syrian Arab Republic
TAN	United Republic of Tanzania
TGA	Tonga
THA	Thailand
TJK	Tadjikistan
TKM	Turkmenistan
TLS	Timor-Leste
TOG	Togo
TPE	Chinese Taipei
TRI	Trinidad and Tobago
TUN	Tunisia
TUR	Turkey
UAE	United Arab Emirates
UGA	Uganda
UKR	Ukraine
URU	Uruguay
USA	United States of America
UZB	Uzbekistan
VAN	Vanuatu
VEN	Venezuela
VIE	Viet Nam
VIN	Saint Vincent and the Grenadines
YEM	Yemen
ZAM	Zambia
ZIM	Zimbabwe

---

## Discipline section

Year	Sport Discipline	Nat.	Award
<b>AERONAUTICS</b>			
1993	Chrzaszcz Zbigniew	POL	D/a
1995	Cihlar Frantisek	CZE	D/a
1993	Darocha Janusz	POL	D/a
<b>ARCHERY</b>			
1988	Basgall Pablo	ARG	D/a
1990	Cadieux Sylvain	CAN	D/a
<b>ATHLETICS</b>			
1984	Acquarone Luciano	ITA	D/c
1993	Adams Lucinda	USA	D/c
1971	Antenen Meta	SVI	T/a
1983	Banks Willie	USA	D/a
1985	Bazennerye Rene	FRA	T/c
1995	Bubka Sergey	UKR	T/a
1998	Caimmi M. Daniele	ITA	D/a
2002	Čevona Vaclav	CZE	D/c
1996	Danek Ludvik	CZE	T/c
1986	Deschatres Daniel	FRA	D/c
1981	Gammoudi Mohamed	TUN	T/c
1986	Heyes Josef	TCH	D/a
1995	Kalediene Birute	LIT	D/c
2001	Keino Kipchoge	KEN	T/p
1987	Kratochvilova Jarmila	TCH	D/c
1987	Landy John	AUS	D/c
1986	Lismont Karel	BEL	D/c
2004	Macheriotou Carmen	CYP	D/a
1974	Manoliu Lia	ROM	T/c
1975	Mathias Bob	USA	T/c
2002	Mracnova Maria	SVK	T/c
1991	O'Brien Cathy	USA	D/a
1994	Panetta Francesco	ITA	T/a
1987	Perez Velazquez Longino	MEX	D/c
1977	Podlas Ryszard	POL	D/a
1992	Reyes O. Elvia	HON	D/a
1980	Schmit Femande	LUX	D/a
1985	Simon Annette	FRA	D/a
1980	Sinko Georgy	HUN	D/a
2000	Tábori Laszlo	USA	D/c
2004	Talay Artur	TUR	D/a
1988	Van Winkel Paul	BEL	D/c
1965	White Willye	USA	T/a

---

1994	Wischmann Berne	GER	D/c
1975	Zatopek Emil	TCH	T/c
1991	Zatopkova Dana	TCH	D/c
1981	Zwiefelhofer Vlastimil	TCH	D/a

## **BADMINTON**

1987	Hartono Kumiawan Rudy	INA	D/c
1986	Nedergaard Perniile	DEN	D/a
1979	Padukone Prakash	IND	D/c
1988	Spiteri Simon	MLT	D/a
1977	Stevans Ray	GBR	D/a
1988	Velia Kenneth	MLT	D/a

## **BASEBALL**

1988	Lajoie Bill	USA	D/a
------	-------------	-----	-----

## **BASKETBALL**

1983	Aliaga Rodolfo	BOL	D/c
1969	Buscato Francisco	ESP	T/a
1996	El-Ghamarawi Nefissa	EGY	D/p
2003	Ene Orhun	TUR	D/a
1192	Gencer Nur	TUR	D/a
1991	Giammattei Caceres A.	GUA	D/c
1972	Rodriguez Emiliano	ESP	T/c
1993	Semjonova Uljana	LAT	D/c
1970	Senoussi Mohamed	TUN	D/a
1987	Stroud Cleveland	USA	T/a

## **BIATHLON**

2004	CISM Female Military Team	NOR	D/a
1972	Speer Dieter	GER	D/a

## **BOBSLEIGH**

1994	McDonald Justin	AUS	T/a
1964	Monti Eugenio	ITA	T/a

## **BOXING**

2004	Duran Alessandro	ITA	D/c
1992	Papp Laszlo	HUN	D/c
1993	Socikas Algirdas	LIT	D/c
1988	Stevenson Lawrence Teofilo	CUB	T/c

## **CANOEING-KAYAKING**

1990	Burns Graham	GBR	T/a
2000	Dittmer Andreas	GER	D/a
1984	Helm Ruediger	GER	D/c
1990	Lawer Ivan	GBR	T/a
1986	Sarusi-Kiss Janos	HUN	T/a
1996	Shipley Scott	USA	D/a

---

1986	Vaskuti Istvan	HUN	T/a
1978	Wichmann Tamas	HUN	T/a
2001	Wightman Craig	MLT	D/a
1985	Zilioli Cesare	ITA	D/c

## **CHESS**

2005	Hismatullin Denis R. (Grandmaster)	RUS	D/a
------	------------------------------------	-----	-----

## **CRICKET**

1994	Blakey Richard	GBR	D/a
1991	Browne Cecil	FIJ	D/a

## **CROSS**

1989	Quebec's Pall Mall Federation	CAN	D/p
------	-------------------------------	-----	-----

## **CYCLING**

1995	Bombini Emanuele	ITA	D/a
1973	British Team	GBR	T/a
1986	Caunter Judy	USA	D/a
1971	Clewart John	GBR	D/a
1990	Ernzer Marcel	LUX	D/c
2002	Da Silva Barbosa António (Alves Barbosa)	POR	D/c
2004	Indurain Miguel	ESP	T/c
1995	Jalabert Laurent	FRA	T/a
1979	Kelessidis Elie	GRE	D/a
1977	Killian Gustav	GER	T/c
1996	Martinelli Filiberto	ITA	D/a
1992	Poulidor Raymond	FRA	T/c
1986	Rondon Abelardo	COL	D/a
1976	Santisteban Juan Manuel	ESP	D/c
1994	Szmyd Sylwester	POL	D/a
1970	Szurkowski Ryszard	POL	T/a
1997	Vesely Jan	CZE	D/c
1990	Women's Team	USA	D/a

## **EQUESTRIAN**

1991	Al-Assad Basel	SYR	D/c
1988	Brinkmann Wolfgang	GER	D/a
2004	Equestrian Team	BRA	D/a
1986	Snoek Henrik	GER	D/p
1984	Ward Barney	USA	D/a

## **FENCING**

2000	Boitelle Roland	FRA	T/c
1989	Chiuchich Andrea Cristina	ARG	D/c
1989	Gerevich Aladar	HUN	D/c
1995	Giffenig Pilar Roldan	MEX	D/c
1984	Gretsch Emile	LUX	D/c

---

---

1989	Henry Jean-Michel	FRA	T/a
1976	Kamuti Jeno	HUN	T/c
1995	Lamour Jean-Francois	FRA	T/c
1992	Loksová-Ráčzová Katarina	SLO	D/p
1994	Osinga Pernette	HOL	D/p
1987	Poffet Michel	SUI	D/a
1997	Pozdnyakov Stanislav	RUS	D/a
1990	Riboud Philippe	FRA	D/c
1995	Rodrigues Frazão Nuno Filipe	POR	D/a
2005	Rosier Jean	FRA	D/c
2003	Vanky Peter	SWE	D/a
1991	Veghelyi Robert	HUN	T/a
1996	Westbrook Peter	USA	D/c

### **FIELD HOCKEY**

1984	Women's Team	CAN	D/a
------	--------------	-----	-----

### **FIGURE SKATING**

1985	Amelon Kandi	USA	D/a
1985	Binnie Alex	USA	D/a

### **FOOTBALL**

1978	Aleksandrowicz Grzegorz	POL	D/c
1993	Atli Nail	TUR	D/a
2004	Azzopardi Stephen	MLT	D/a
1983	"Ball-Spielclub Frankfurt"	GER	D/a
1989	Banerjee Pradip Kumar	IND	D/c
1967	Batteux Albert	FRA	D/a
1982	Battiston Patrick	FRA	D/a
2000	Bolognini Roberto	ITA	D/a
1994	Budayev Sergey	RUS	D/a
1996	Carrus Eleonora	ITA	D/a
1973	Charlton Bobby	GBR	T/c
1984	"Chaux de Fonds"	SUI	D/p
1987	Chitalu Godfrey	ZAM	D/c
1971	Courtin Paul	FRA	D/a
1984	Danish fans	DEN	D/a
1991	Dolmy Abdelmajib	MAR	D/c
1992	Ettori Jean-Luc	FRA	D/c
2001	Eusébio Ferreira Da Silva	POR	T/c
1980	Facchetti Giacinto	ITA	T/c
1993	F.I.F.A (International Football Federation)		T/a
1998	Football Foundation	TUR	D/p
1996	Fowler Robert B.	GBR	D/a
2004	Galea Michael	MLT	D/a
2005	Giacomazzi Guillermo	ITA	D/a
1993	Glassmann Jacques	FRA	P/s
1981	Gomez Vieira Jorge	POR	D/c
1994	Jacome Guerrero E. V.	ECU	D/p

---

1983	Karababa Ismet	TUR	T/a
1995	Kato Hiroshi	JPN	D/p
1992	Kelly Colin	CAN	D/c
1971	Kember Steve	GBR	D/a
1988	“Konya”	TUR	D/c
1995	Kutermak Daniel	FRA	D/a
1984	“L’Espérance Sportive” Supporters’ Committee	TUN	D/p
1986	Matthews Stanley	GBR	T/c
1988	Milla Albert Roger	CMR	D/c
1995	Mokhtar Aly Mokhtar	EGY	T/a
1965	“Munchen TSV”	GER	T/a
1972	National Olympic Team	BIR	D/a
1968	National Olympic Team	JPN	T/a
2002	National Team	DEN	T/a
1974	National Team RDT	GER	T/a
1974	National Team RFT	GER	T/a
1997	“Niedersachsiscber Fussballverband”	GER	D/p
1995	Novak Ladislav	CZE	D/c
2005	Özcan Özgürçan	TUR	D/a
1984	Planicka Frantisek	TCH	D/c
1983	Presset Jean	SUI	D/c
1980	Rous Stanley	GBR	T/c
2003	Rusconi Valerio	ITA	D/a
2002	Salhi Abdelhamid	ALG	D/c
1990	“Sampdoria U.C.”	ITA	D/p
1993	Schuster Dirk	GER	D/a
1991	Spectators of the Africa’s Nations Cup	SEN	D/a
1967	“St.Etienne A.S.”	FRA	D/a
1994	Venglos Jozef	SVK	D/c
1989	Wa Kabengu Kabamba	ZAI	D/c
1965	“West Ham United”	GBR	T/a
1969	Zaballa Pedro	ESP	T/a
1998	Zeman Zdenek	CZE	D/p
1999	Zeman Zdenek	CZE	D/c
1990	Zoff Dino	ITA	T/c
1965	Zsolt Istvan	HUN	T/a

## GLIDING

2002	Kubicek Stanislav	CZE	D/a
1996	Michalowski Adam	POL	D/a

## GOLF

2003	Palmer Arnold	USA	D/c
------	---------------	-----	-----

## GYMNASTICS

1989	Caslavska Vera	TCH	T/c
1993	Chaguinian Grant	ARM	D/c
1965	Female Team	GBR	D/a

---

2004	Grandi Bruno	ITA	T/p
2001	Karavaeva Irina	RUS	D/a
1995	Krejcarova Bozena	CZE	D/c
2004	Nemov Aleksey	RUS	T/a
1983	Stoffel Josy	LUX	D/c
1992	Van Hoff Eddie	GBR	T/a

## HANDBALL

1996	Corbetta Fabrizio	ITA	D/p
1996	Duit Herman	NED	D/p
2001	Lachemi Toufik	FRA	D/a
2003	Stanisavljevic Milos	MLT	D/a
1994	Susanna Virginnie	FRA	D/a
1994	Vicha Jiri	CZE	D/c
1997	Zerzan Jiri	CZE	D/a

## HANDISPORT

1998	Mannanov Irek	RUS	D/a
------	---------------	-----	-----

## HOCKEY

2003	Gretzky Wayne	CAN	T/c
------	---------------	-----	-----

## ICE HOCKEY

1993	“Kloten EHC”	SUI	D/a
1994	Lee Dong-Ho	COR	D/a
1976	Olympic Team	RUS	D/a
1994	Poudrier Serge	FRA	D/a
1990	Quebec’s Federation	CAN	D/p

## ICE MOTOR CYCLING

1994	Bergersen Stig Inge	NOR	D/a
1994	Schiefer Franz	AUT	D/a

## JOURNALISM

1996	Achronot Yedioth	ISR	D/a
1986	Banciulescu Victor	ROM	D/p
1985	Braga Arides	BRA	D/p
1994	“Busto Sport”	ITA	D/p
1984	Cauwels Alfred	BEL	D/p
1993	Della Pergola Massimo	ITA	D/p
1991	Dolgoplov Nikolai	RUS	D/p
1997	“Fanatik”	TUR	D/p
1990	“L’Equipe”	FRA	D/p
1992	Hammadi Saleh Ali	KSA	D/p
1991	Jeannotat Yves	SUI	D/p
1995	“Joong-Ang”	PRK	D/p
1989	Kebir Arsalane	MAR	D/p
1987	List Jan	POL	D/p
1985	Malina Karel	TCH	D/p

---

---

1996	“Milliyet”	TUR	D/a
1993	Mornar Zvone	CRO	D/p
1988	“Nice Matin”	FRA	D/p
1987	Olszanski Tadeusz	POL	D/p
1993	Ozerengin Tarik	TUR	D/p
2005	Pastonesi Marco	ITA	D/p
1995	Peña Jorge	ARG	D/p
1992	Propper Lumir	CZE	D/p
2005	Rosa Massimo	ITA	D/p
1991	Salek Jaroslav	TCH	D/p
2002	Salmenkylä Matti	FIN	D/p
1995	Scheu Hans Reinhard	GER	D/p
1993	“Sztandar Mlodych Section Sport”	POL	D/p
1995	TV Network “Trt”	TUR	D/p
1993	Vad Dezso	HUN	D/p
1994	Vigil Constancio	ARG	D/p

## **JUDO**

1998	Deydier Brigitte	FRA	T/c
2002	Ellis Grant	USA	D/a
1998	Inczedi Alexander	SVK	D/a
1986	League of “Côte d’Azur”	FRA	D/p
1984	Rashwan Mohamed Ali	EGY	T/a
1990	Van De Walle Robert	BEL	D/c

## **KARATE**

1974	Ravonel Claude	SUI	T/a
------	----------------	-----	-----

## **LITTERATURE AND SPORTS ARTS**

2002	Buisman Dr. Albert	NED	T/p
2003	Greenspan Bud	USA	D/p
2002	Hotz Arturo	SUI	D/p

## **LUGE**

1989	Feistmantl Josef	AUT	D/c
------	------------------	-----	-----

## **MANAGERS**

1989	Breton Gerry	CAN	D/p
1992	Bron Raymond	SUI	D/p
1990	Bühler Stefan	SUI	D/p
1989	Buisman Albert	HOL	D/p
1988	Dolezal Miroslav	TCH	D/p
1995	Ehlers Trostel Jorge	CHI	D/p
2000	Galia Priest Gaetano	ITA	D/p
1993	Luna Longo Carlos	GUA	D/p
1995	Maglione Tulio Cèsar	URU	D/c
1995	Mandela Nelson	RSA	T/c- P/s
2002	Minko Christopher	AUS	D/p
2003	Ouadreogo Boubacar	BUR	D/p



---

2003	Piewcewicz Janusz	POL	T/p
1995	Prince Alberto	MON	T/p
1994	Puello José Joaquin	DOM	D/c
1991	Remans Albert	BEL	D/p
1994	Rodichenko Vladimir	RUS	D/p
1995	Skaset Hans Bernhard	NOR	D/p
1989	Van der Veen Johannes	HOL	D/p
1996	Vázquez Raña Mario	MEX	T/p- P/s
1984	Von Bose Jonkheer R.C.W.	HOL	D/p
1977	Xavier de Araujo Francisco	POR	D/c
1994	Zukowska Zofia	POL	T/p

### **MODERN PENTATHLON**

1974	Fox Jeremy	GBR	D/c
1994	Mizser Attila	HUN	D/c
1979	Thofelt Sven	SWE	T/c

### **MOTOR CYCLING**

2004	Bussei Giovanni	ITA	D/a
1996	De Gavardo Carlos	CHI	D/a
1997	Fumagalli Angelo	ITA	D/a
1979	Gualdi Franco	ITA	D/a
1996	Makarov Juri	EST	D/a
1977	Olsen Ole	DEN	D/a
1980	Olszewski Stanislaw	POL	D/a
2000	Pabiska David	CZE	D/a
1985	Posledni Bohumil	TCH	D/a
2004	Swiderski Pawel	POL	D/a
1987	Tanti Sander	MLT	D/a
2004	Zagar Matej	SLO	D/a

### **MOTOR RACING**

1976	Bastin André	LUX	D/a
1984	Krupa Blazej	POL	D/a
2005	Loeb Sebastien	FRA	T/p
1984	Mystkowski Piotr	POL	D/a
1979	Roux Philippe	SUI	T/a

### **MOUNTAINEERING**

2000	Guiro Pacheco Pinto Coelho Helena	BRA	D/a
1999	Krissak Michal	SVK	D/a
2001	Moro Simone	ITA	T/a
2000	Pinto Coelho Paulo Rogério	BRA	D/a
1996	Vitkauskas Vladas	LIT	D/a

### **OLYMPICS GAMES**

1993	People of Norway	NOR	T/a
------	------------------	-----	-----

### **ORGANISATION**

1991	Association ABNVS	BUR	D/p
------	-------------------	-----	-----

---

---

1995	Association against violence	GUI	D/p
1996	Aussie Sport	AUS	D/p
1996	Commission Fair Play of the Oeiras Municipality	POR	D/p
1998	Commitee for Fair Play	LIT	T/p
1992	“Fair Play Supporters Club” Katmandu	NEP	D/p
2000	F.I.S.A (International Rowing Federation)		D/p
1995	Gölleroglu Naim	TUR	D/p
1996	Hillary Commission for Sport, Fitness & Leisure	NZL	D/p
1993	Manitoba Coaches Association	CAN	D/p
1988	National Federation of the Unesco Associations	JPN	D/p
2004	National Paralympic Committee	GER	D/p
1999	Panathlon International		T/p
1998	Poviliunas Arturas	LIT	T/p
1985	Sports Association	SUI	D/p
1996	Terpstra Erica	NED	T/p

### **ORGANISME**

2003	Municipality of Zwolle	NED	D/p
------	------------------------	-----	-----

### **ORIENTEERING**

1980	Branth Stefan	SWE	D/a
1988	Ketting Ole Hans	DEN	D/a
1994	Kotounova Iva	CZE	D/a
1980	Pettersson Gert	SWE	D/a
2002	Shvetsova Svetlana	RUS	D/a

### **PARACHUTISM**

2002	Gutnikiene Jurate	LTU	D/c
------	-------------------	-----	-----

### **PELOTA**

1982	Bizzozero Ricardo	ARG	D/a
1992	Elortondo Fernando J.	ARG	D/a
1987	Irigoitia Pablo	ARG	D/a
1996	Larregle Walter	ARG	D/a
1993	Martiarena Manuel	FRA	D/a

### **PHYSICAL EDUCATION**

2004	Belsan Pavel	CZE	D/p
2005	Soliani Renata	ITA	D/p

### **POLO**

1983	Harriot Juan Carlos	ARG	D/c
------	---------------------	-----	-----

### **RACQUETBALL**

1994	Cole Chris	USA	D/a
------	------------	-----	-----

---

---

## REFEREES

1997	Amrouche René	ALG	D/c
1997	Blankenstein John	NED	D/c
2001	Merck Markus	GER	D/p

## ROAD RUNNING

1992	Pace Joseph	MLT	D/a
------	-------------	-----	-----

## ROLLER SKATING

1987	Lambrechts Annie	BEL	D/c
------	------------------	-----	-----

## ROWING

1985	Butt Charles	USA	D/a
2000	F.I.S.A (International Rowing Federation)		D/p
1985	Kelly Jr. John B.	USA	T/c
1992	Lange Thomas	GER	D/a
1996	Porter Derek	CAN	D/a

## RUGBY

1990	Albaladejo Pierre	FRA	D/p
1978	Edwards Gareth	GBR	T/c
2005	Ferren André	FRA	D/p
1991	“Racing Club de France” Team	FRA	T/a
2003	Umaga Tana	NZL	T/a

## SAILING

2004	Alison Betsy	USA	D/p
1966	Bonney Jim	USA	D/a
1994	Cook	AUS	T/a
1981	Kovacs Barnabas	HUN	D/a
1994	McCrossim	AUS	D/a
2002	Papathanassiou Aimilios	GRE	D/a
1976	Ripard Chris	MLT	D/a
1966	Schiels Bob	USA	D/a
1998	Soldini Giovanni	ITA	T/a

## SHOOTING

1988	Aranguena Rodrigo	PER	D/a
2001	Ferroni Fabio	ITA	D/a
1996	Krebs Torsten	GER	D/a

## SKIING

1988	Anguelov Dimitar	BUL	D/a
1968	Bachleda Andrzej	POL	D/a
1983	Beran Jiri	TCH	D/a
1994	Bredesen Espen	NOR	D/a
1990	D’Anzieri Gabriella	ITA	D/a
1986	Hess Erika	SUI	D/c
1985	Mieto Juha	FIN	T/c

---

2001	Ogiwara Kenji	JAP	D/c
2005	Raska Jiri	CZE	D/c
1995	Schneider Vreni	SUI	T/c
1999	Seizinger Katja	GER	D/c
1992	Smetanina Raissa	RUS	T/c
1988	Trans-arctic expedition	RUS/CAN	T/a
1972	Trémoulet Pascale	FRA	D/a
1989	Walliser Maria	SUI	D/c
1989	Zurbriggen Pirmin	SUI	T/c

### **SPEED SKATING**

1982	Gorgenyi András	HUN	D/a
1987	Rothenburger-Luding Christa	GER	D/c

### **SPONSORS**

1988	“IBM Allemagne GmbH”	GER	D/a
------	----------------------	-----	-----

### **SPORT ASSOCIATION**

2003	Mathare Youth (Mysa)	KEN	D/p
------	----------------------	-----	-----

### **SPORTS MEDICINE**

1996	Peter Bruno	SUI	D/p
------	-------------	-----	-----

### **SPORTS MULTIDISCIPLINES**

2003	Kucerova Stanislava	CZE	D/c
------	---------------------	-----	-----

### **SQUASH**

1989	Devoy Susan	NZL	D/a
1975	Niederhofer Victor	USA	T/a

### **STUDENTS SPORTS**

2001	Comprehensive School “Volponi” of Gallo de Petriano	ITA	D/p
2000	New South Wales and Sydney Students	AUS	T/p
2001	School “Pascoli” of Urbino	ITA	D/p

### **SUMO**

1997	Konishiki Yasokichi	JPN	T/p
------	---------------------	-----	-----

### **SWIMMING**

1998	Abramowski Sebastian	GER	D/a
1995	Camborova Viera	SVK	D/c
1994	Drudge Murray	CAN	D/a
1984	Gomariz Montserrat	ESP	D/a
1985	Machado Fernando	POR	D/c
1977	Naber John	USA	T/c
1988	Pou Michel	FRA	D/a
2004	Rogan Markus	AUT	T/a
1981	Steinbach Klaus	GER	T/c

---

---

2005	Szekely Eva	HUN	T/c
------	-------------	-----	-----

# TABLE TENNIS

1978	Bengtsson Stellan	SWE	D/a
2005	Boll Timo	GER	D/a
1995	Csilla Batorfi	HUN	D/a
1994	Dia Marwan	JOR	D/c
1988	Grubba Andrzej	POL	D/a
1978	Hartmann Andre	LUX	D/a
2004	Hoffmann Torres Cristina	MEX	D/c
1985	Mnich Norbert	POL	D/a
2003	Nemeth Karoly	HUN	D/a
1991	Ogimura Ichiro	JPN	D/a
1979	Orlowski Milan	TCH	D/a
1993	Poliackova Zuzana	SVK	D/a
1988	Putz Camille	LUX	D/a
1988	Saive Jean-Michel	BEL	D/a
1992	Schaus Christian	LUX	D/a
1995	Szvitan Krisztina	HUN	D/a
1992	Wintersdorf Daniel	LUX	D/a

# TENNIS

1987	Amritraj Vijay	IND	T/c
1991	Ashe Arthur	USA	T/c
1996	Edberg Stefan	SWE	T/c
1989	Evert Chris	USA	T/c
1967	Gulyas Istvan	HUN	T/a
1981	Katz Marcelo	ARG	D/a
1987	Kisgyorgy Gergely	HUN	D/a
2003	Krajicek Richard	NED	D/c
1991	Lapentti Gomez Nicolas	ECU	D/a
1978	Navratilova Martina	TCH	D/a
1996	Rafter Patrick	AUS	D/a
1989	Rosewall Ken	AUS	T/c
1971	Rouyer Jean-Loup	FRA	D/a
2005	Sampras Pete	USA	T/c
1972	Smith Stan	USA	T/a
1991	Vivar Jurado Felipe	ECU	D/a
1982	Wilander Mats	SWE	T/a

# TRIATHLON

1997	Kunic Michal	SVK	D/a
------	--------------	-----	-----

# VOLLEYBALL

1984	Libaud Paul	FRA	D/c
1977	Spectators at the World Cup	JPN	T/a

# WATER-POLO

1997	Guslerson Bridgette	AUS	D/c
------	---------------------	-----	-----

---

---

## **WEIGHTLIFTING**

1982	Ardisson Francisco Julio	POR	D/c
1985	Singh Balbir	IND	T/c
1984	Zawadzki Dariusz	POL	D/a

## **WRESTLING**

2002	Bilge Gazanfer	TUR	D/p
1981	Dziedzic Stan	USA	D/a
1980	Hanuman Guru	IND	D/c
1966	Horvat Stevan	YUG	T/c
1983	Medved Alexandre	RUS	T/c
1995	Mena Arguez Herberth Joel	MEX	D/a
1984	Migieczy Janos	HUN	D/a
1981	Trizzino Mark	USA	D/a
1992	Wilson Chris	CAN	D/a
1997	Yerlikaya Hamza	TUR	D/c

---

# Alphabetical index of Winners

## A

Abramowski Sebastian  
Achronot Yedioth  
Acquarone Luciano  
Adams Lucinda  
Al-Assad Basel  
Albaladejo Pierre  
Aleksandrowicz Grzegorz  
Aliaga Rodolfo  
Alison Betsy  
Amelon Kandi  
Amritraj Vijay  
Amrouche René  
Anguelov Dimitar  
Antenen Meta  
Aranguena Rodrigo  
Ardisson Francisco Julio  
Ashe Arthur  
Association ABNVS BUR  
Association against violence GUI  
Atli Nail  
Aussie Sport  
Azzopardi Stephen

## B

Bachleda Andrzej  
“Ball-Spielclub Frankfurt”  
Banciulescu Victor  
Banerjee Pradip Rumar  
Banks Willie  
Basgall Pablo  
Bastin André  
Batteux Albert  
Battiston Patrick  
Bazennerye Rene  
Belsan Pavel  
Bengtsson Stellari  
Beran Jiri  
Bergersen Stig Inge  
Bilge Gazanfer  
Binnie Alex  
Bizzozero Ricardo

---

Blakey Richard  
Blankenstein John  
Boitelle Roland  
Boll Timo  
Bolognini Roberto  
Bombini Emanuele  
Bonney Jim  
Braga Arides  
Branth Stefan  
Bredesen Espen  
Breton Gerry  
Brinkmann Wolfgang  
British Team  
Bron Raymond  
Browne Cecil  
Bubka Sergey  
Budayev Sergey  
Bühler Stefan  
Buisman Albert  
Burns Graham  
Buscato Francisco  
Bussei Giovanni  
“Busto Sport”  
Butt Charles

## C

Cadieux Sylvain  
Caimmi M. Daniele  
Camborova Viera  
Carrus Eleonora  
Caslavská Vera  
Caunter Judy  
Cauwels Alfred  
Čevona Václav  
Chaguinian Grant  
Charlton Bobby  
“Chaux de Fonds”  
Chitalu Godfrey  
Chiuchich Andrea Cristina  
Chrzaszcz Zbigniew  
Cihlar František  
CISM Female Military Team  
Clewart John  
Cole Chris  
Committee for Fair Play LIT  
Commission Fair Play of the Oeiras Municipality



---

Comprehensive School “Volponi” of Gallo de Petriano  
Cook  
Corbetta Fabrizio  
Courtin Paul  
Csilla Batortì

**D** Da Silva Barbosa António (Alves Barbosa)  
Danek Ludvik  
Danish Fans  
D’Anzieri Gabriella  
Darocha Janusz  
De Gavardo Carlos  
Della Pergola Massimo  
Deschatres Daniel  
Devoy Susan  
Deydier Brigitte  
Dia Marwan  
Dittmer Andreas  
Dolezal Miroslav  
Dolgopolov Nikolai  
Dolmy Abdelmajib  
Drudge Murray  
Duit Herman  
Duran Alessandro  
Dziedzic Stan

**E** Edberg Stefan  
Edwards Gareth  
Ehlers Trostel Jorge  
EI-Ghamarawi Nefissa  
Ellis Grant  
Elortondo Fernando J.  
Ernzer Marcel  
Ene Orhun  
Equestrian Team BRA  
Ettori Jean-Luc  
Eusébio Ferreira Da Silva  
Evert Chris

**F** Facchetti Giacinto  
“Fair Play Supporters Club” Katmandu  
“Fanatik”  
Female Team GBR  
Feistmantl Josef  
Ferren André

---

Ferroni Fabio  
F.I.F.A. (International Football Federation)  
F.I.S.A. (International Rowing Federation)  
Football Foundation TUR  
Fowler Robert B.  
Fox Jeremy  
Fumagalli Angelo

## G

Galea Michael  
Galia Priest Gaetano  
Gammoudi Mohamed  
Gencer Nur  
Gerevich Aladar  
German National Paralympic Committee  
Giacomazzi Guillermo  
Giammattei Caceres A.  
Giassmann Jacques  
Giffenig Piiar Roldan  
Gölleroglu Naim  
Gomariz Montserrat  
Gomez Vieira Jorge  
Gorgenyi Andràs  
Grandi Bruno  
Greenspan Bud  
Gretsch Emile  
Gretzky Wayne  
Grubba Andrzej  
Gualdi Franco  
Guiro Pacheco Pinto Coelho Helena  
Gulyas Istvan  
Gusleron Bridgelte  
Gutnikiene Jurate

## H

Hammadi Saleh Ali  
Hanuman Guru  
Harriot Juan Carlos  
Hartmann Andre  
Hartono Kumiawan Rudy  
Helm Ruediger  
Henry Jean-Michel  
Hess Erika  
Heyes Josef  
Hillary Commission for Sport, Fitness & Leisure (The)  
Hismatullin Denis R. (Grandmaster)  
Hoffmann Torres Cristina

---

Horvat Stevan  
Hotz Arturo

**I** “IBM Allemagne GmbH”  
Inczedi Alexander  
Indurain Miguel  
Irigoitia Pablo

**J** Jacome Guerrero E. V.  
Jalabert Laurent  
Jeannotat Yves  
“Joong-Ang”

**K** Kalediene Birute  
Kamuti Jeno  
Karababa Ismet  
Karavaeva Irina  
Kato Hiroslui  
Katz Marcelo  
Kebir Aarsalane  
Keino Kipchoge  
Kelessidis Elie  
Kelly Colin  
Kelly Jr. John B.  
Kember Steve  
Ketting Ole Hans  
Killian Gustav  
Kisgyorgy Gergely  
“Kloten EHC”  
Konishiki Yasokichi  
“Konya”  
Kotounova Iva  
Kovacs Bamabas  
Krajicek Richard  
Kratochvilova Jarmila  
Krebs Toreten  
Krejcarova Bozena  
Krissak Michal  
Krupa Blazej  
Kubicek Stanislav  
Kuceroova Stanislava  
Kunic Michal  
Kutermak Daniel

**L** Lachemi Toufik

---

Lajoie Bill  
Lambrechts Annie  
Lamour Jean-Francois  
Landy John  
Lange Thomas  
Lapentti Gomez Nicolas  
Larregle Walter  
Lawer Ivan  
League of “Côte d’Azur”  
Lee Dong-Ho  
“L’Equipe”  
“L’Espérance Sportive” Supporters’ Committee  
Libaud Paul  
Lismont Karel  
List Jan  
Loeb Sebastien  
Loksová-Ràczová Katarina  
Luna Longo Carlos

## M

Machado Fernando  
Macheriotou Karmen  
Maglione Tulio Cèsar  
Makarov Juri  
Malina Karel  
Mandela Nelson  
Manitoba Coaches Association  
Mannanov Irck  
Manoliu Lia  
Martarena Manuel  
Martinelli Filiberto  
Mathias Bob  
Matthews Stanley  
McCrossin  
McDonald Justin  
Medved Alexandre  
Mena Arguez Herberth Joel  
Merck Markus  
Michalowski Adam  
Mieto Juha  
Migieczy Janos  
Milla Albert Roger  
“Milliyet”  
Minko Christopher  
Mizser Attila  
Mnich Norbert

---

Mokhtar Aly Mokhtar  
Monti Eugenio  
Mornar Zvone  
Moro Simone  
Mracnova Maria  
“Munchen TSV”  
Municipality of Zwolle  
Mystkowski Piotr

## N

Naber John  
National Federation of the Unesco Associations JPN  
National Olympic Team BIR  
National Olympic Team JPN  
National Team DEN  
National Team RDT  
National Team RFT  
Navratilova Marina  
Nedergaard Pernille  
Nemeth Karoly  
Nemov Aleksey  
“Nice Matin”  
Niederhofer Victor  
“Niedersachsiscber Fussballverband”  
Novak Ladislav

## O

O’Brien Cathy  
Ogimura Ichiro  
Ogiwara Kenji  
Olsen Ole  
Olszanski Tadeusz  
Olszewski Stanislaw  
Olympic Team RUS  
Orlowski Milan  
Osinga Pernette  
Ouaadreogo Boubacar  
Özcan Özgürçan  
Ozerengin Tarik

## P

Pabiska David  
Pace Joseph  
Padukone Prakash  
Palmer Arnold  
Panathlon International  
Panetta Francesco  
Papathanassiou Aimilios

---

Papp Laszlo  
Pastonesi Marco  
Peña Jorge  
Perez Velazquez Longino  
Peter Bruno  
Pettersson Gert  
People of Norway  
Piewcewicz Janusz  
Pinto Coelho Paulo Rogério  
Planicka Frantisek  
Podlas Ryszard  
Poffet Michel  
Poliackova Zuzana  
Porter Derek  
Posledni Bohumil  
Pou Michel  
Poudrier Serge  
Poulidor Raymond  
Poviliunas Arturas  
Pozdnyakov Stanislav  
Presset Jean  
Prince Alberto  
Propper Lumir  
Puello José Joaquin  
Putz Camille

**Q** Quebec's Ice hockey Federation  
Quebec's Pall Mall Federation

**R** "Racing Club de France" Team  
Rafter Patrick  
Rashwan Mohamed Ali  
Raska Jiri  
Ravonel Claude  
Reyes O. Elvia  
Remans Albert  
Riboud Philippe  
Ripard Chris  
Rodichenko Vladimir  
Rodrigues Frazão Nuno Filipe  
Rodriguez Emiliano  
Rogan Markus  
Rondon Abelardo  
Rosa Massimo  
Rosewall Ken

---

Rosier Jean  
Rothenburger-Luding C.  
Rous Stanley  
Roux Philippe  
Rouyer Jean-Loup  
Rusconi Valerio

## S

Saive Jean-Michel  
Salek Jaroslav  
Salhi Abdelhamid  
Salmenkylä Matti  
“Sampdoria U.C.”  
Sampras Pete  
Santisteban Juan Manuel  
Sarusi-Kiss Janos  
Schaus Christian  
Scheu Hans Reinhard  
Schiefer Franz  
Schiels Bob  
Schmit Femande  
Schneider Vreni  
School “Pascoli” of Urbino  
Schuster Dirk  
Seizinger Katja  
Semjonova Uljana  
Senoussi Mohamed  
Shipley Scott  
Shvetsova Svetlana  
Simon Annette  
Singh Balbir  
Sinko Georgy  
Skaset Hans Bernhard  
Smetanina Raïssa  
Smith Stan  
Snoek Henrik  
Socikas Algirdas  
Soldini Giovanni  
Soliani Renata  
Spectators SEN of the Africa’s Nations Cup  
Spectators of JPN at the World Cup  
Speer Djeter  
Spiteri Simon  
Sports Association SUI  
Stanisavljevic Milos  
Steinbach Klaus c  
“St.Etienne A.S.”

---

Stevens Ray  
Stevenson Lawrence Teofilo  
Stoffel Josy  
Stroud Cleveland  
Students of New South Wales and Sydney  
Susanna Virginnie  
Swiderski Pawel  
Szekely Eva  
Szmyd Sylwester  
Szurkowski Ryszard  
“Sztandar Mlodych Section Sport”  
Szvitan Krisztina

**T**      Tábori Laszlo  
         Talay Artur  
         Tanti Sander  
         Terpstra Erica  
         Thofelt Sven  
         Trans-arctic expedition RUS/CAN  
         Trémoulet Pascale  
         TrizzinoMark  
         TV Network “Trt”

**U**      Umaga Tana  
         USA Women’s Team

**V**      Vad Dezso  
         Van De Walle Roberl  
         Van der Veen Johannes  
         Van Hoff Eddie  
         Van Winkel Paul  
         Vanky Peter  
         Vaskuti Istvan  
         Vázquez Raña Mario  
         Veghelyi Robert  
         Velia Kenneth  
         Venglos Jozef  
         Vesely Jan  
         Vicha Jiri  
         Vigil Constando  
         Vitkauskas Vladas  
         Vivar Jurado Felipe  
         Von Bose Jonkheer R.C.W.

**W**      Wa Kabengu Kabamba  
         Walliser Maria



---

Ward Barney  
Westbrook Peter  
“West Ham United”  
White Willye  
Wichmann Tamas  
Wightman Craig  
Wilander Mais  
Wilson Chris  
Wintersdorf Daniel  
Wischmann Berne  
Women’s Team CAN

**X**      Xavier de Araujo Francisco

**Y**      Yerlikaya Hamza  
Youth Mathare (Mysa) KEN

**Z**      Zaballa Pedro  
Zagar Matej  
Zatopek Emil  
Zatopkova Dana  
Zawadzki Dariusz  
Zeman Zdenek  
Zerzan Jiri  
Zilioli Cesare  
Zoff Dino  
Zsolt Istvan  
Zukowska Zofia  
Zurbriggen Pirmin  
Zwiefelhofer Vlastimil

printed in November 2006  
by "Azienda Grafica Busco"  
Rapallo